

Produktübersicht Waschmaschinen, Trockner, Mangeln und Zubehör

Miele Professional. Immer Besser.

Ausgabe 1. August 2019



Neu 2019: KLEINE RIESEN
und OCTOPLUS XL



Inhaltsverzeichnis

Waschmaschinen

KLEINE RIESEN.....	6 - 15
OCTOPLUS	16 - 19
THE BENCHMARK MACHINES	22 - 27
Profitronic M	28 - 31
Trennwandausführung	32 - 39
Mop Star	40 - 49
Self Service	50 - 51

Trockner

KLEINE RIESEN.....	54 - 59
OCTOPLUS	60 - 65
Profitronic B Plus	68 - 71
Profitronic M	72 - 75
Profitronic M Heisswasser	76 - 79
Profitronic M Wärmepumpen-Trockner	80 - 81
SlimLine	82 - 83
SlimLine Wärmepumpen-Trockner	84 - 85

Muldenmangeln

HM 16.....	90 - 91
PM 12	92 - 93
PM 13	94 - 95
PM 14	96 - 97
LACO D500/M500	102 - 104
LACO M600	106 - 107
LACO M800	108 - 110

Zubehör

Waschmaschinen, Trockner, Allgemein.....	113 - 131
--	-----------

Glossar

Abkürzungen, Zeichen, Patentnummern	132
---	-----



Miele Professional ist Gründungsmitglied der Initiative Klasse Wäsche. Die Plattform informiert Hoteliers, Gastronomen, Alten- und Pflegeheime sowie die Hauswirtschaftsleitung über die Vorteile einer hauseigenen Wäscherei. Unternehmen der drei Branchen Wäsche, Waschchemie und Wäschereimaschinen zeigen gemeinsam marken- und firmenneutral Gesamtlösungen auf.

Hier finden Sie wertvolle Tipps und Hintergrundwissen:
www.klassewaesche.com



Zielgruppengerechte, individuelle Wäschepflege

Die folgenden Tabellen geben Auskunft über die Beladungsmengen und Mangleleistungen der unterschiedlichen Baureihen.

Baureihe / Beladungsmenge	6-8 kg	9-10 kg	10-20 kg	24-32 kg	16-32 kg
KLEINE RIESEN	•				
OCTOPLUS		•			
THE BENCHMARK MACHINES			•		
Profitronic M				•	
Profitronic M / Trennwandausführung					•
Mop Star	•	•	•		
Self Service			•		
Trockner / Trommelvolumen	130 l	180-200 l	250-325 l	400-500 l	800 l
KLEINE RIESEN	•				
OCTOPLUS		•			
Profitronic B Plus			•	•	•
Profitronic M			•	•	•
Wärmepumpen-Trockner	•	•	•		
SlimLine		•	•		

Muldenmangel	Walze Ø [mm]	Arbeitsbreiten [mm]	Mangleleistung* [kg/h] bei Restfeuchte [%] und Beheizungsart						
			15%	20%	25%	25%	50%	50%	50%
			EL	EL	EL	G	EL	G	D
HM 16-83	160	830		15					
PM 1210	210	1000	35						
PM 1214	210	1400			33				
PM 1217	250	1600			60				
PM 1318	300	1750			75	75			
PM 1418	365	1750			90	90			
PM 1421	365	2040			96	96			
M500	500	1750-3300					65-125	65-125	58-112
D500	500	1750-3300					65-125	65-125	58-112
D600	600	1750-3300					100-175	100-175	90-157
D800	800	1300-3300					112-250	112-250	102-225

EL = Elektro, G = Gas, D = Dampf, * Angaben nach DIN 11902. Die in der Praxis erreichten Leistungswerte liegen durchschnittlich 20-40 % unter den Maximalwerten. Sie sind abhängig von der Geschwindigkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, dem Zustand der Mulde und den Anforderungen an die Bügelqualität.





Die neuen KLEINEN RIESEN

Starke Leistung in kompakter Form

In der Kompaktklasse sind die Waschmaschinen und Trockner der Baureihe KLEINE RIESEN seit Jahrzehnten die bewährten Leistungsträger für alle Anwender, die schnell, effizient und mehrmals täglich waschen und trocknen. Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule mit weniger als 0,5 m² Platzbedarf, sind die KLEINEN RIESEN die perfekte Systemlösung für die kompakte Inhouse-Wäscherei.

Vorteile, die sich täglich auszahlen

- Schnell: Bis zu 8 kg Beladung in nur 49 Minuten waschen
- Unmissverständlich: Klartext-Anzeigen in bis zu 32 Landessprachen
- Digital vernetzbar: Immer und überall umfassend informiert

Sparsamer und leistungsstärker als die Vorgängergeneration

- Die Waschmaschinen benötigen bis zu 22 % weniger Wasser und bis 28 % weniger Energie
- Die Programmlaufzeit beim Wärmepumpentrockner konnte um ein Drittel auf jetzt unter 60 Minuten gesenkt werden
- Bei gleicher Gehäusegrösse haben Waschmaschine und Trockner eine bis zu 25 % höhere Beladungskapazität
- Für alle Beladungsmengen – 6, 7 oder 8 kg - werden nur 49 Minuten Waschzeit benötigt

NEU: Waschmaschinen KLEINE RIESEN, Modellvariante Special

Beladung 7 kg / Steuerung M Special



Technische Daten	PWM 507 Special
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	300
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	7
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	64
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.600
Restfeuchte [%]	48
Trommelbeleuchtung	•
Steuerung/Programme	
M Special	•
Wasseranschlüsse	
1 x Kaltwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
1 x Warmwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
Laugenpumpe (DP) DN 22 oder Ablaufventil (DV) DN 70	•
Antrieb/Elektroanschlüsse	
Bürstenloser Synchronmotor	•
2N AC 400 V 50 Hz	•
Heizung [kW]	5,3
Gesamtanschluss [kW]	5,5
Absicherung [A]	2 x 16
Umrüstbar auf 1N AC 230 V 50 Hz: Werkkundendienst Miele gegen Berechnung	
Heizung [kW]	2,65
Gesamtanschluss [kW]	2,85
Absicherung [A]	1 x 16
Dosiereinrichtung	
3-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•
Anschlussmöglichkeiten	
XCI-Box LG	o
Flexible Dosieradapter für bis zu 6 flüssige Medien	o (Umbausatz)
Kommunikationsschacht	•
Kassiersystem	–
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/714
Gewicht [kg]	98
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•
Aussenverkleidungen	
Deckel Lotosweiss, Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•
Programmlaufzeit	KW / WW
Buntwäsche 60°C [Min.]	59/49

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Modellvariante Special

Ausgelegt als Steuerungsvariante mit maximal 4 individuell zusammenstellbaren Programmen

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gründliche Wäschepflege mit der neuen patentierten Schontrummel
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Besonders schnelle und sicheres CapDosing
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Steuerung M Special

- 1 bis 4 Programme für Direktanwahl am Display festlegbar
- Touchdisplay mit Bedienerführung in Klartext, 29 Sprachen wählbar



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PWM 507 Special	DP, LW (Laugenpumpe, Lotosweiss)	11169820	51.5071.91
PWM 507 Special	DV, LW (Ablaufventil, Lotosweiss)	11169830	51.5072.91
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
Sockeladapter	Sockeladapter, H 12-15 mm	91800150	
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30

***Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Kassiersystemen, Dosierpumpen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

NEU: Waschmaschinen KLEINE RIESEN

Beladung 7 kg / Steuerung M Select



Technische Daten	PWM 507
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	300
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	7
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	64
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.600
g-Faktor	704
Restfeuchte [%]	48
Trommelbeleuchtung	•
Steuerung/Programme	
M Select	•
Startvorwahl bis zu 24 Std.	•
Effizienz und Nachhaltigkeit	
Energieeffizienzklasse/Schleuderwirkungsklasse	A+++ (-30 %)/A
Jahreswasserverbrauch in l/Jahresstromverbrauch in kWh	8800/123
Geräusch beim Waschen/Schleudern in db(A) re1pW	49/74
Wasseranschlüsse	
1 x Kaltwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
1 x Warmwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
Laugenpumpe (DP) DN 22 oder Ablaufventil (DV) DN 70	•
Antrieb/Elektroanschlüsse	
Bürstenloser Synchronmotor	•
2N AC 400 V 50 Hz	•
Heizung [kW]	5,3
Gesamtanschluss [kW]	5,5
Absicherung [A]	2 x 16
Umrüstbar auf 1N AC 230 V 50 Hz: Werkkundendienst Miele gegen Berechnung	
Heizung [kW]	2,65
Gesamtanschluss [kW]	2,85
Absicherung [A]	1 x 16
Dosiereinrichtung	
3-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•
Anschlussmöglichkeiten	
XCI-Box LG	o
Flexible Dosieradapter für bis zu 6 flüssige Medien	o (Umbausatz)
Kommunikationsschacht	•
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/714
Gewicht [kg]	101
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•
Aussenverkleidungen, wahlweise	
Deckel Lotosweiss , Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•
Deckel mit Edelstahl, Blende Edelstahl, Seitenwände Lotosweiss und Front Edelstahl (SST)	•
Programmlaufzeit	KW / WW
Buntwäsche 60°C [min]	59/49

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gründliche Wäschepflege mit der neuen patentierten Schontrommel
- Gelochte Trommelrückwand für bessere Durchfeuchtung und effizientere Entwässerung der Wäsche
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Energieeffizienzklasse A+++ (-30 %)
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Steuerung M Select

- Drehwahlschalter
- Sprachneutrale Programmsymbole auf der Blende
- Touchdisplay mit Anzeige aller Informationen in Landessprache, 29 Sprachen wählbar
- Zahlreiche Spezialprogramme serienmässig, z. B. für Sport, Heimtextilien, Hygiene



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PWM 507	DP, LW (Laugenpumpe, Lotosweiss)	11049650	51.5071.51
PWM 507	DV, LW (Ablaufventil, Lotosweiss)	11049670	51.5072.51
PWM 507	DP, SST (Laugenpumpe, Edelstahl)	11049680	51.5073.51
PWM 507	DV, SST (Ablaufventil, Edelstahl)	11049700	51.5074.51
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
Sockeladapter	Sockeladapter, H 12-15 mm	91800150	
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30

***Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Kassiersystemen, Dosierpumpen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

NEU: Waschmaschinen KLEINE RIESEN, Modellvariante Hygiene

Beladung 7 kg / Steuerung M Select



Technische Daten	PWM 507 Hygiene
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	300
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	7
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	64
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.600
g-Faktor	704
Restfeuchte [%]	48
Trommelbeleuchtung	•
Steuerung/Programme	
M Select	•
Startvorwahl bis zu 24 Std.	•
Wasseranschlüsse	
1 x Kaltwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
1 x Warmwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
Laugenpumpe (DP) DN 22	•
Ablaufpumpe (DV) DN 70	•
Antrieb/Elektroanschlüsse	
Bürstenloser Synchronmotor	•
2N AC 400 V 50 Hz	•
Heizung [kW]	5,3
Gesamtanschluss [kW]	5,5
Absicherung [A]	2 x 16
Umrüstbar auf 1N AC 230 V 50 Hz: Werkkundendienst Miele gegen Berechnung	
Heizung [kW]	2,65
Gesamtanschluss [kW]	2,85
Absicherung [A]	1 x 16
Dosiereinrichtung	
3-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•
Anschlussmöglichkeiten	
XCI-Box LG	o
Flexible Dosieradapter für bis zu 6 flüssige Medien	o (Umbausatz)
Kommunikationsschacht	•
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/714
Gewicht [kg]	98
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•
Aussenverkleidungen	
Deckel mit Edelstahl, Blende Edelstahl, Seitenwände Lotosweiss und Front Edelstahl (SST)	•
Programmlaufzeit	KW / WW
Buntwäsche 60°C [min]	59/49

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights Modellvariante Hygiene

- Ausgelegt für hohe Anforderungen an eine sichere Hygiene, z. B. in Krankenhaus und Pflegeheim
- Sichere Desinfektion durch zahlreiche Desinfektionsprogramme, u. a. gemäss der Liste des Robert-Koch-Instituts
- Exklusiv bei Miele: Schonende und gründliche Wäschepflege mit der neuen patentierten Schontrommel
- Gelochte Trommelrückwand für bessere Durchfeuchtung und effizientere Entwässerung der Wäsche
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Steuerung M Select

- Drehwahlschalter
- Sprachneutrale Programmsymbole auf der Blende
- Touchdisplay mit Anzeige aller Informationen in Landessprache, 29 Sprachen wählbar



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PWM 507 Hygiene	DP, SST (Laugenpumpe, Edelstahl)	11049730	51.5073.41
PWM 507 Hygiene	DV, SST (Ablaufventil, Edelstahl)	11049740	51.5074.41
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
Sockeladapter	Sockeladapter, H 12-15 mm	91800150	
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30
DOS-GP 3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	7569230	59.1703.32
DOS-G2	Pumpengehäuse für 3 Pumpen	5572530	59.1700.79
DOS-S	fahrbarer Dosierständer für max. 3 Pumpen	4814240	59.1700.31
DOS-R	Rückschlagventil	5571620	59.1700.78
DOS-P2	Dosierpumpe	5573160	59.1700.80
DOS G 80/72	Dosierpumpe	10210160	67.7470.22
APCL015	Dosieradapter FM D10	11229300	59.5900.02
APCL016	Bausatz Dosieradapter LD 6xD6	11229320	59.5900.03
APCL017	Bausatz Dosieradapter LD 4xD9	11229340	59.5900.04
APCL018	Dosieradapter FM D14	11229540	59.5900.05

***Hinweis: Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Dosierpumpen, Kassiersystemen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

NEU: Waschmaschinen KLEINE RIESEN

Beladung 7 kg / Steuerung M Touch Flex



PERFORMANCE-PLUS

Technische Daten	PWM 908
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	300
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	8
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	73
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.600
g-Faktor	704
Restfeuchte [%]	48
Trommelbeleuchtung	•
Steuerung/Programme	
M Touch Flex	•
Startvorwahl bis zu 96 Std.	•
Wasseranschlüsse	
1 x Kaltwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
1 x Warmwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•
Laugenpumpe (DP) DN 22 oder Ablaufventil (DV) DN 70	•
Antrieb/Elektroanschlüsse	
Bürstenloser Synchronmotor	•
2N AC 400 V 50 Hz	•
Heizung [kW]	5,3
Gesamtanschluss [kW]	5,5
Absicherung [A]	2 x 16
Umrüstbar auf 1N AC 230 V 50 Hz: Werkkundendienst Miele gegen Berechnung	
Heizung [kW]	2,65
Gesamtanschluss [kW]	2,85
Absicherung [A]	1 x 16
Dosiereinrichtung	
3-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•
Anschlussmöglichkeiten	
XCI-Box LG	o
Flexible Dosieradapter für bis zu 6 flüssige Medien	o (Umbausatz)
Kommunikationsschacht	•
WiFiConn@ct*	•
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/714
Gewicht [kg]	98
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•
Aussenverkleidungen, wahlweise	
Deckel Edelstahl, Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•
Deckel Edelstahl, Blende Edelstahl, Seitenwände Lotosweiss und Front Edelstahl (SST)	•
Programmlaufzeit	KW / WW
Buntwäsche 60°C [min]	59/49

*Gilt nur für die Baureihe Performance Plus. Nutzung erfordert separat erhältliche Software (z.B. App). Deren Verfügbarkeit kann je nach Software und Land variieren. Näheres erfahren Sie bei Ihrem Miele-Vertragshändler oder unter miele.de.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gründliche Wäschepflege mit der neuen patentierten Schontrommel
- Gelochte Trommelrückwand für bessere Durchfeuchtung und effizientere Entwässerung der Wäsche
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Effiziente digitale Vernetzung mit WiFiConn@ct
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Steuerung M Touch Flex

- Höchster Bedienkomfort durch Fulltouch-Farbdisplay
- Einfache und intuitive Bedienung per Fingertipp
- Anzeige aller Informationen in Klartext, 32 Sprachen wählbar
- Umfassende Ausstattung mit Spezialprogrammen serienmässig, z. B. für Sport und Outdoor, Hotel, WetCare, Desinfektion



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PWM 908	DP, LW (Laugenpumpe, Lotosweiss)	11050640	51.9081.51
PWM 908	DV, LW (Ablaufventil, Lotosweis)	11050650	51.9082.51
PWM 908	DP, SST (Laugenpumpe, Edelstahl)	11050660	51.9083.51
PWM 908	DV, SST (Ablaufventil, Edelstahl)	11050670	51.9084.51
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
Sockeladapter	Sockeladapter, H 12-15 mm	91800150	
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30
DOS-GP 3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	7569230	59.1703.32
DOS-G2	Pumpengehäuse für 3 Pumpen	5572530	59.1700.79
DOS-S	fahrbarer Dosierständer für max. 3 Pumpen	4814240	59.1700.31
DOS-R	Rückschlagventil	5571620	59.1700.78
DOS-P2	Dosierpumpe	5573160	59.1700.80
DOS G 80/72	Dosierpumpe	10210160	67.7470.22
APCL015	Dosieradapter FM D10	11229300	59.5900.02
APCL016	Bausatz Dosieradapter LD 6xD6	11229320	59.5900.03
APCL017	Bausatz Dosieradapter LD 4xD9	11229340	59.5900.04
APCL018	Dosieradapter FM D14	11229540	59.5900.05

***Hinweis: Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Dosierpumpen, Kassiersystemen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschine OCTOPLUS

Beladung 9 kg / Steuerung Profiline B Symbole

octoplus®



Technische Daten	PW 5082 XL
Frontlader, Türöffnung [Ø mm]	370
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	9
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	80
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.200
g-Faktor	400
Restfeuchte [%]	54
Steuerung	
Profiline B Symbole	•
Startvorwahl bis zu 24 Std.	o
Wasseranschlüsse	
1 x Kaltwasser, ½" mit ¾"-Verschraubung	•
1 x Warmwasser, ½" mit ¾"-Verschraubung	•
Laugenpumpe DN 22 oder Ablaufventil DN 70	•
Antrieb/Elektroanschluss	
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•
3N AC 400 V 50 Hz	•
Heizung [kW]	6,3
Gesamtanschluss [kW]	6,5
Absicherung [A]	3 x 10
Dosiereinrichtung	
3-fach Einspülkasten in Gerätefront	•
Anschlussmöglichkeit	
Dosieradapter für max. 4 flüssige Medien	•
Schnittstelle RS 232 (XKM Modul-Nachrüstsatz)	o
Kassiersystem	•
Masse, Gewichte	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1020/700/727
Gewicht [kg]	140
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	-
Aussenverkleidungen	
Octoblau: Seiten und Front Octoblau*, Deckel Octoblau*, Rückseite verzinkt	•
Programmlaufzeit	KW/WW
Buntwäsche 60°C [min]	59/54

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel

Steuerung Profiline B Symbole

- Drehwahlschalter
- Sprachneutrale Programm-Symbole auf der Blende
- Display mit Anzeige der Temperatur, Schleuderdrehzahl und Restlaufzeit

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 5082 XL	Laugenpumpe, Farbe octoblau	11375900	51.5082.X3D
PW 5082 XL	Ablaufventil, Farbe octoblau	11375930	51.5082.X4D
Zubehör			
ASK	Anschlusskasten Dosiergerät	7304030	59.5070.01
ASK-CH	Anschlusskasten für Flüssigdosierung, Version Schweiz	95263740	
UG 6008	Unterbau geschlossen, H 336 mm	7689330	59.6008.01
UO 6008	Unterbau offen, H 306 mm	7129240	59.6008.02
US 6008	Unterbau mit Schublade, H 321 mm	7687630	59.6008.03
XKM RS 232	Kommunikationsmodul mit RS 232	7467040	50.5010.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschinen OCTOPLUS

Beladung 9–10 kg / Steuerung Profitronic L Vario

octoplus®

Abbildung v.l.n.r.:
PW 6080 XL Vario, Edelstahl
PW 5105 Vario, Octoblau



Technische Daten	PW 6080 XL Vario	PW 5105 Vario
Frontlader, Türöffnung [Ø mm]	370	370
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	9	10
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	80	100
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.300	1.100
g-Faktor	520	370
Restfeuchte [%]	49	51
Steuerung		
Profitronic L Vario	•	•
Kommunikationsmodul mit serieller Schnittstelle	o	o
Wasseranschlüsse		
Kaltwasser, 1 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Warmwasser, 1 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Brauchwasseranschluss	o	o
Ablaufventil DN 70 oder Laugenpumpe DN 22	•	•
Antrieb/Elektroanschluss	3N AC 400 V 50 Hz	3N AC 400 V 50 Hz
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•
Heizleistung [kW]	7,95	7,95
Gesamtanschluss [kW]	8,2	8,2
Absicherung [A]	3 x 16	3 x 16
Dosiereinrichtung		
Einspülkasten in Gerätefront, 3 Einspülfächer	•	•
Anschlussmöglichkeit		
Dosieradapter für max. 6 flüssige Medien	•	•
Anschluss für Kassiergerät	•	•
Spitzenlastabschaltung	o	o
Masse, Gewichte		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1020/700/727	1020/700/827
Gewicht [kg]	140	148
Aussenverkleidungen, wahlweise		
Octoblau: Seiten und Front Octoblau*, Deckel Octoblau*, Rückseite verzinkt	•	•
Lotosweiss: Seiten und Front Lotosweiss*, Deckel Lotosweiss*, Rückseite verzinkt	•	-
Edelstahl: Seiten Octoblau*, Front und Deckel Edelstahl, Rückseite verzinkt	•	-

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Sichere Desinfektion: Spezielle Desinfektionsprogramme, u. a. gemäss der Liste des Robert-Koch-Instituts, bewirken zuverlässige Hygiene

Steuerung Profitronic L Vario

- 4 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Thermische und chemo-thermische Desinfektionsprogramme
- Bedienkonzepte für individuelle Anwendungen



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 6080 XL Vario	Laugenpumpe, Edelstahl	11329960	51.6080.X3D
PW 6080 XL Vario	Ablaufventil, Edelstahl	11329990	51.6080.X4D
PW 6080 XL Vario	Laugenpumpe, Octoblau	11330060	51.6080.X5D
PW 6080 XL Vario	Ablaufventil, Octoblau	11330270	51.6080.X6D
PW 5105 Vario	Laugenpumpe, Octoblau	7899160	51.5105.05
PW 5105 Vario	Ablaufventil, Octoblau	7899150	51.5105.06
ASK	Anschlusskasten Dosiergerät	7304030	59.5070.01
ASK-CH	Anschlusskasten für Flüssigdosierung, Version Schweiz	95263740	
UG 6008	Unterbau geschlossen für PW 6080, H 33,6 cm	7689330	59.6008.01
UO 6008	Unterbau offen für PW 6080, H 30,6 cm	7129240	59.6008.02
US 6008	Unterbau mit Schublade für PW 6080, H 32,1 cm	7687630	59.6008.03
XKM RS 232	Kommunikationsmodul mit RS 232	7467040	50.5010.01
UG 5010	Unterbau geschlossen für PW 5105, H 30,6 cm	9038870	59.5010.01
UO 5010	Unterbau offen für PW 5105, H 30,6 cm	9038900	59.5010.02
BSS 26	Anschluss Spitzenlastabschaltung	9257760	59.1703.60
	Umbausatz Brauchwasserventil		

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Die Waschprogramme

Baureihe	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	OCTOPLUS	OCTOPLUS
Bezeichnung	PWM 507	PWM 507 Hygiene	PWM 908	PW 5082 XL	PW 6080 XL Vario PW 5105 Vario PWT 6089 XL Vario
Programm	M Select	M Select	M Touch Flex	Profiline B Symbole	Profitronic L Vario

Grundprogramme					
Kochwäsche	•	•	•	•	•
Buntwäsche	•	•	•	•	•
Pflegeleicht	•	•	•	•	•
Feinwäsche	•	•	•		•
Express / Mini	•	•	•	•	•
Frottierwäsche	•		•		•
Oberhemden	•		•		•
Dunkle Wäsche	•		•		•
Jeans	•		•		•
Wolle	•	•	•	•	•
Seide	•		•		•
Extraspülen	•	•	•	•	•
Stärken	•		•		•
Maschine reinigen	•	•	•		•
Pumpen/Schleudern	•	•	•	•	•
Baumwolle 60° / 40°	•		•		•
Baumwolle PRO	•	•	•		
Sport					
Sportwäsche/Sport Indoor	•		•		•
SportMicrofaser	•		•		
Sportschuhe	•		•		
Hartteile			•		•
Outdoor					
Daunen	•		•		
Outdoor/Sport Outdoor	•		•		•
Imprägnieren	•		•		•
Friseur/Wellness					
Handtücher	•		•		•
Handtücher plus	•		•		•
Umhänge	•		•		•
Hotel					
Bettwäsche	•		•		•
Tischwäsche	•		•		•
Küchenwäsche	•		•		•
Heimtextilien					
Gardinen Fein	•		•		•
Gardinen			•		•
Bettware Daunen / Federbetten	•		•		•
Bettware Synthetik	•		•		•
Kopfkissen			•		•
Überdecken			•		

Die Waschprogramme

Baureihe	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	OCTOPLUS	OCTOPLUS
Bezeichnung	PWM 507	PWM 507 Hygiene	PWM 908	PW 5082 XL	PW 6080 XL Vario PW 5105 Vario PWT 6089 XL Vario
Programm	M Select	M Select	M Touch Flex	Profiline B Symbole	Profitronic L Vario

Arbeitstextilien					
Öl/Fett Spezial / Fettverschmutzung	•		•		•
Staub / Mehl Spezial / Mehlverschmutzung	•		•		•
Intensiv Waschen / Arbeitskleidung	•		•	•	•
Desinfektion RKI					
Desinfektion RKI 85° 15 Min	•	•	•		
Desinfektion RKI 70° 10 Min		•	•		
Desinfektion RKI 60° 20 Min	•	•	•		
Desinfektion RKI 40° 20 Min	•	•	•		
Desinfektion GB/Sluice					
Desinfektion 71° / Sluice		•	•		•
Desinfektion 65° / Sluice sensitiv		•	•		•
MRSA		•	•		•
Desinfektion					
Desinfektion 85°	•	•	•		•
Desinfektion 70°		•	•		•
Desinfektion 60°	•	•	•		•
Desinfektion 40°	•	•	•		•
weiter Programme					
Desinfektion 80°		•	•		
Desinfektion 75°		•	•		
Desinfektion 70°		•	•		
Dental Praxiskleidung 60°		•	•		
WetCare					
WetCare sensitiv			•		•
WetCare Seide			•		•
WetCare intensiv			•		•
WetCare Desinfektion			•		
WetCare Hygiene			•		
PF					
Maschinen-Hygiene			•		•
Sonderprograme					
Sonderprogramm 1–5			•		•
Feuerwehr					
Masken 70					•
Masken 60					•
Masken 40					•
Schutzkleidung					•
Schutzkleidung + Imprägnieren					•
Schutzkleidung Imprägnieren					•
Reitstall					
Pferdedecken					•
Pferdedecken Wolle					•

Waschmaschinen PW 413, PW 418

PERFORMANCE

komfortabler Türverschluss OneFingerTouch

patentierte Schontrommel 2.0

innovative Laugenbehälter-Geometrie



THE
BENCHMARK
MACHINES



Waschmaschinen PW 811, PW 814, PW 818

PERFORMANCE-PLUS

optimierter Waschrhythmus EcoSpeed

optionaler Wiegesockel

komfortabler Türverschluss OneFingerTouch

patentierte Schontrommel 2.0

innovative Laugenbehälter-Geometrie



**THE
BENCHMARK
MACHINES**



Waschmaschinen THE BENCHMARK MACHINES

Füllgewicht 13-20 kg / Steuerung Profitronic D



reddot design award
winner 2017



DESIGN
AWARD
2017

Mit den neuen Waschmaschinen „The Benchmark Machines“ für 10 bis 20 kg Beladung hat Miele Professional den INTERNORGA Zukunftspreis 2017 und die Design Awards reddot sowie IF gewonnen.



Technische Daten	PW 413	PW 418
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	415	415
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	13-14	18-20
Schontrommel 2.0, Trommelvolumen [l]	130	180
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1025	950
g-Faktor	360	360
Restfeuchte [%]	50	50
Steuerung/Programme		
Profitronic D	•	•
Wasseranschlüsse		
Kaltwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Warmwasser 1 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Hartwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	o	o
Ablaufventil	DN 70	DN 70
Antrieb, Elektroanschluss (Elektro-Beheizung)		
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•
Heizung [kW]	9	12
Gesamtanschluss [kW]	11	15
Absicherung [A]	3 x 16	3 x 25
Beheizung, wahlweise		
Elektro	•	•
Dosiereinrichtung		
4-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•
Anschlussmöglichkeiten		
Dosierpumpe für flüssige Waschmittel	o	o
Spitzenlastabschaltung	o	o
Energie-Management	o	o
Kassiersystem	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o
Wasserrückgewinnung	o	o
Masse, Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.352/799/1.010	1.452/924/950
Einbringmasse H/B/T [mm]	1.350/795/897	1.450/920/857
Gewicht [kg]	272	384
Aussenverkleidungen		
Seiten und Front Octoblau*, Deckel Octoblau*, Rückwand verzinkt	•	•

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Einfaches Schliessen der Tür durch OneFingerTouch
- Effiziente Ressourcenschonung durch die neue Geometrie des Laugenbehälters
- Extreme Laufruhe auch bei hohen Schleuderdrehzahlen durch das effiziente Dämpfersystem
- Exklusiv bei Miele: Optimale Wäschepflege und -reinigung dank patentierter Schontrommel 2.0 mit neu gestalteten Schöpfrippen

Steuerung Profitronic D

- 6 Direktwahltasten
- 12 Programme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 413	Elektro mit Waschmitteleinspülkasten	9973460	51.4131.51
PW 413	Elektro mit Waschmitteleinspülkasten, inkl. MF01	10085590	51.4132.51
PW 418	Elektro mit Waschmitteleinspülkasten	9974140	51.4181.51
PW 418	Elektro mit Waschmitteleinspülkasten, inkl. MF01	10085710	51.4182.51
Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UO 413-30	Sockel OB offen, H 30 cm	10496970	59.0413.01
UG 413-30	Sockel OB geschlossen, H 30 cm	10496980	59.0413.02
UO 818/418-25	Sockel OB offen, H 25 cm	10497050	59.0818.01
UG 418-25	Sockel OB geschlossen, H 25 cm	10497040	59.0418.02

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Übersicht Programme Steuerung Profitronic D

Programmplatz	Programm	Grundeinstellung	Einstellbereich (vor Start)
1	Kochwäsche	90°C	kalt - 90°C
2	Buntwäsche	60°C	kalt - 60°C
3	Buntwäsche	50°C	kalt - 50°C
4	Buntwäsche	30°C	kalt - 60°C
5	Pflegeleicht	30°C	kalt - 60°C
6	Feinwäsche	30°C	kalt - 30°C
7	Wolle	30°C	kalt - 30°C
8	Extra Spülen	kalt	-
9	Extra Schleudern	kalt	-
10	Extra Ablauf	kalt	-
11	Stärken	35°C	kalt - 35°C
12	Maschine reinigen	70°C	kalt - 70°C

Waschmaschinen THE BENCHMARK MACHINES

Füllgewicht 10-20 kg / Steuerung Profitronic M



reddot design award
winner 2017



DESIGN
AWARD
2017

Mit den neuen Waschmaschinen „The Benchmark Machines“ für 10 bis 20 kg Beladung hat Miele Professional den INTERNORGA Zukunftspreis 2017 und die Design Awards reddot sowie IF gewonnen.



Technische Daten	PW 811	PW 814	PW 818
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	415	415	415
Leistungsdaten			
Füllgewicht [kg]	11-12	14-16	18-20
Schontrommel 2.0, Trommelvolumen [l]	110	140	180
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1150	1075	1075
g-Faktor	460	460	460
Restfeuchte [%]	45	45	45
Steuerung/Programme			
Profitronic M, frei programmierbar	•	•	•
Wasseranschlüsse			
Kaltwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•	•
Warmwasser 1 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•	•
Hartwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	o	o	o
Ablaufventil	DN 70	DN 70	DN 70
Antrieb, Elektroanschluss (Elektro-Beheizung)			
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•	•
Heizung [kW]	9	14	18
Gesamtanschluss [kW]	11	16	21
Absicherung [A]	3 x 16	3 x 25	3 x 35
Beheizung, wahlweise			
Elektro, Dampf*, Elektro reduziert/Heisswasser	•	•	•
Dosiereinrichtung			
4-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•	•
Anschlussmöglichkeiten			
Dosierpumpe für flüssige Waschmittel	o	o	o
Spitzenlastabschaltung	o	o	o
Energie-Management	o	o	o
Kassiersystem	o	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o	o
Wasserrückgewinnung	o	o	o
Masse, Gewicht (Elektrobeheizung)			
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.352/799/940	1.452/924/849,5	1.452/924/950
Einbringmasse H/B/T [mm]	1.350/795/827	1.450/920/757	1.450/920/857
Gewicht [kg]	259	328	381
Aussenverkleidungen			
Seiten und Deckel Octoblau	•	•	•
Rückwand verzinkt, Gerätefront Edelstahl	•	•	•

*Dampfventil nicht serienmässig

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Einfaches Schliessen der Tür durch OneFingerTouch
- Effiziente Ressourcenschonung durch die neue Geometrie des Laugenbehälters
- Extreme Laufruhe auch bei hohen Schleuderdrehzahlen durch das effiziente Dämpfersystem
- Exklusiv bei Miele: Optimale Wäschepflege und -reinigung dank patentierter Schontrummel 2.0 mit neu gestalteten Schöpfrippen
- Hohe Waschleistung durch optimierten Waschrhythmus EcoSpeed
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Hohe Reinigungsleistung / Tag durch sehr kurze Programmlaufzeiten

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Maschine	Ausstattung	Mat.-Nr.	Artikel-Nr.
PW 811	Elektro	10084990	51.8111.11
PW 811	Elektro inkl. MF01	09966680	51.8112.11
PW 811	Elektro, Feinlochtrummel	10269460	
PW 811	Elektro inkl. MF01, Wiegesockel	10085550	51.8115.11
PW 811	Elektro, Laugenzapfhahn	10269670	51.8119.11
PW 811	Elektro, reduzierte Heizleistung, Heisswasser	10085560	51.8111.21
PW 811	Dampf indirekt	10085580	51.8111.41
PW 811	Dampf direkt	10085570	51.8111.31
PW 814	Elektro	10085640	51.8141.11
PW 814	Elektro inkl. MF01	09973990	51.8142.11
PW 814	Elektro, Feinlochtrummel	10085690	
PW 814	Elektro inkl. MF01, Wiegesockel	10085680	51.8145.11
PW 814	Elektro, Laugenzapfhahn	10481570	51.8149.11
PW 814	Elektro, reduzierte Heizleistung, Heisswasser	10085700	51.8141.21
PW 814	Dampf indirekt	10025550	51.8141.41
PW 814	Dampf direkt	10296520	51.8141.31
PW 818	Elektro	10085870	51.8181.11
PW 818	Elektro inkl. MF01	09974190	51.8182.11
PW 818	Elektro, Feinlochtrummel	10085910	
PW 818	Elektro inkl. MF01, Wiegesockel	10085880	51.8185.11
PW 818	Elektro, Laugenzapfhahn	10481840	51.8189.11
PW 818	Elektro, reduzierte Heizleistung, Heisswasser	10297450	51.8181.21
PW 818	Dampf indirekt	10025590	51.8181.41
PW 818	Dampf direkt	10085950	51.8181.31
Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UO 811-30	Sockel OB offen, H 30 cm	10496610	59.0811.01
UG 811-30	Sockel ED geschlossen, H 30 cm	10496780	59.0811.02
WI 811-30	Wiegesockel ED, H 30 cm	10496960	59.0811.03
UO 814-25	Sockel OB offen, H 25 cm	10496990	59.0814.01
UG 814-25	Sockel ED geschlossen, H 25 cm	10497000	59.0814.02
WI 814-25	Wiegesockel ED, H 25 cm	10497010	59.0814.03
UO 818/418-25	Sockel OB offen, H 25 cm	10497050	59.0818.01
UG 818-25	Sockel ED geschlossen, H 25 cm	10497060	59.0818.02
WI 818-25	Wiegesockel ED, H 25 cm	10497070	59.0818.03

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschinen

Füllgewicht 24-32 kg / Steuerung Profitronic M



Technische Daten	PW 6241	PW 6321
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	430	430
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	24	32
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	240	320
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1100	1000
g-Faktor	542	448
Restfeuchte [%]	46	50
Steuerung/Programme		
Profitronic M, frei programmierbar	•	•
Wasseranschlüsse		
Kaltwasser 1 x Schlauch mit 1"-Verschraubung	•	•
Warmwasser 1 x Schlauch mit 1"-Verschraubung	•	•
Hartwasser 1 x Schlauch mit 1"-Verschraubung	•	•
Ablaufventil DN 70	•	•
Antrieb/Elektroanschluss (Elektro-Beheizung)		
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•
Heizung [kW]	24	30
Gesamtanschluss [kW]	25	31
Absicherung [A]	3 x 50	3 x 63
Beheizung, wahlweise		
Elektro, Gas, Dampf*	•	•
Dosiereinrichtung		
5-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•
Anschlussmöglichkeiten		
Dosiergerät für flüssige Waschmittel	o	o
Spitzenlastabschaltung	o	o
Energie-Management	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o
Externes Stoppsignal	o	o
Wasserrückgewinnung	o	o
Masse, Gewicht (Elektro-Beheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1640/1085/1225	1640/1085/1272
Gewicht [kg]	640	648
Aussenverkleidung		
Seiten und Maschinendeckel Octoblau (einbrennbeschichtet)	•	•
Rückwand verzinkt, Gerätefront Edelstahl	•	•

*Dampfventil nicht serienmässig

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Hohe Reinigungsleistung pro Tag durch sehr kurze Programmlaufzeiten
- Massgeschneiderte Verbrauchswerte durch automatisches Wiegesystem

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 6241	Elektro	9399840	51.6241.01
PW 6241MF	Elektro mit integriertem Multifunktionsmodul MF01	9403370	51.6241.04
PW 6241WI	Elektro mit Wiegesystem und MF01	10302040	51.6241.10
PW 6241	Gas*	9403410	51.6241.30
PW 6241	Dampf indirekt	9403440	51.6241.40
PW 6241	Dampf direkt	9403480	51.6241.42
PW 6241	Elektro, Spezialtrommel FT	9403870	
PW 6321	Elektro	9403740	51.6321.01
PW 6321MF	Elektro mit integriertem Multifunktionsmodul MF01	9403860	51.6321.04
PW 6321 WI	Elektro mit Wiegesystem und MF01	10302060	51.6321.10
PW 6321	Gas*	9403900	51.6321.30
PW 6321	Dampf indirekt	9403930	51.6321.40
PW 6321	Dampf direkt	9403970	51.6321.42
PW 6321	Elektro, Spezialtrommel FT	9403870	

*inkl. Vorrichtung für Flüssigdosierung (MF 04)

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
BSS 13	Anschluss Spitzenlastabschaltung für PW 6241 und PW 6321	10087720	59.1703.80
Flüssiggasdüsen anstatt Erdgasdüsen			
ELD 01	elektrisches Dampfventil ½", 0,2-10 bar	4637790	59.1700.10
PND	pneumatisches Dampfventil ½", 0-10 bar	4637800	59.1700.11
DOS-GP 3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	7569230	59.1703.32
DOS-G2	Pumpengehäuse für 3 Pumpen	5572530	59.1700.79
DOS-S	fahrbarer Dosierständer für max. 3 Pumpen	4814240	59.1700.31
DOS-R	Rückschlagventil	5571620	59.1700.78
DOS-P2	Dosierpumpe	5573160	59.1700.80
XKM RS 232	Kommunikationsmodul mit RS 232	7467040	50.5010.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschinen PW 811, PW 814, PW 818

frei programmierbare Steuerung Profitronic M

Grundprogramme/ Programmplatz	Programm	Grundein- stellung
1	Kochwäsche	90°C
2	Buntwäsche	60°C
3	Buntwäsche intensiv	60°C
4	Buntwäsche	30°C
5	Buntwäsche intensiv	30°C
6	Buntwäsche Eco kurz	50°C
7	Pflegeleicht	60°C
8	Pflegeleicht intensiv	60°C
9	Pflegeleicht	30°C
10	Pflegeleicht intensiv	30°C
11	Feinwäsche	30°C
12	Wolle	30°C
13	Handwaschbare Wolle	30°C
14	Extra Spülen	kalt
15	Extra Schleudern	kalt
16	Extra Ablauf	kalt
17	Stärken	35°C
HoReCa/Programmplatz		
18	Bett-/Frottierwäsche	90°C
19	Bett-/Frottierwäsche	60°C
20	Matratzenschonbezüge	60°C
21	Wellness-Frottierwäsche	50/75°C
22	Bademäntel	60°C
23	Küchenwäsche	90°C
24	Tischwäsche	90°C
25	Tischwäsche	60°C
Gardinen/Programmplatz		
26	Gardinen	40°C
Betten/Programmplatz		
27	Federbetten	60°C
28	Federbetten	40°C
29	Synthetikbetten	60°C
30	Synthetikbetten	40°C
31	Naturhaarbetten	25°C
Desinfektion/Programmplatz		
32	Thermische Desinfektion	90°C
33	Thermische Desinfektion RKI	90°C
34	Chemothermische Desinfektion	60°C
35	Chemothermische Desinfektion RKI	90°C
36	Chemothermische Desinfektion	40°C
37	Chemothermische Desinfektion RKI	40°C
38	Inkontinenz	90°C
39	Fäkalwäsche	90°C
Maschine reinigen/Programmplatz		
40	Maschine reinigen	70°C
Gebäudereiniger/Programmplatz		
41	Mopp Standard	60°C
42	Mopp Standard	90°C
43	Mopp Standard + ausrüsten	60°C
44	Mopp Standard + ausrüsten	90°C

Gebäudereiniger/ Programmplatz	Programm	Grundein- stellung
45	Mopp Thermische Desinfektion	90°C
46	Mopp Thermische Desinfektion + ausrüsten	90°C
47	Mopp Chemo-Thermische Desinfektion	60°C
48	Mopp Chemo-Thermische Desinfektion + ausrüsten	60°C
49	Mopp ausrüsten	kalt
50	Mopp intensiv	90°C
51	Mopp Neu	60°C
52	Mopp Neu	90°C
53	Matten	40°C
54	Matten stark verschmutzt	60°C
55	Pads	40°C
56	Pads	60°C
57	Tücher Standard	60°C
58	Tücher Standard + ausrüsten	60°C
59	Tücher Thermische Desinfektion	90°C
60	Tücher Thermische Desinfektion + ausrüsten	90°C
61	Tücher Chemo-Thermische Desinfektion	70°C
62	Tücher Chemo-Thermische Desinfektion + ausrüsten	70°C
63	Tücher ausrüsten	kalt
Feuerwehr/Programmplatz		
64	Schutzkleidung waschen	60°C
65	Schutzkleidung waschen/imprägnieren	60°C
66	Schutzkleidung imprägnieren	40°C
67	Masken	60°C
68	Masken mit Vorwäsche	60°C
69	Schutzbeutel entwässern	kalt
70	CSA	60°C
71	CSA-Spezial	40°C
Textilreiniger/Programmplatz		
72	WetCare sensitiv	25°C
73	WetCare Seide	30°C
74	WetCare intensiv	40°C
Reitstall/Programmplatz		
75	Waschen/Imprägnieren	40°C
76	Spülen/Imprägnieren	40°C
77	Pferdedecken	60°C
78	Pferdedecken	30°C
79	Pferdedecken Wolle	30°C
80	Pferdedecken waschen/imprägnieren	30°C
Sport/Programmplatz		
81	Trikots	40°C
82	Trainingsanzüge	40°C
83	Trainingsanzüge intensiv	40°C
84	Schienenbeinschoner	40°C
85	Outdoorbekleidung	40°C
86	Sportbekleidung imprägnieren	40°C
87	Funktionsunterwäsche	40°C
Sonstige/Programmplatz		
88	WRG reinigen	80°C
89	WRG leeren	kalt

Waschmaschinen PW 6241, PW 6321

frei programmierbare Steuerung Profitronic M

Grundprogramme/ Programmplatz	Programm	Grundeinstellung
1	Kochwäsche	90°C
2	Buntwäsche	60°C
3	Buntwäsche intensiv	60°C
4	Buntwäsche	30°C
5	Buntwäsche intensiv	30°C
6	Buntwäsche Eco kurz	50°C
7	Pflegeleicht	60°C
8	Pflegeleicht intensiv	60°C
9	Pflegeleicht	30°C
10	Pflegeleicht intensiv	30°C
11	Feinwäsche	30°C
12	Wolle	30°C
13	Handwaschbare Wolle	30°C
14	Extra Spülen	kalt
15	Extra Schleudern	kalt
16	Extra Ablauf	kalt
17	Stärken	35°C
HoReCa/Programmplatz		
1	Bett-/Frottierwäsche	90°C
2	Bett-/Frottierwäsche	60°C
3	Matratzenschonbezüge	60°C
4	Wellness-Frottierwäsche	50°C
5	Bademäntel	60°C
6	Küchenwäsche	90°C
7	Tischwäsche	90°C
8	Tischwäsche	60°C
Gardinen/Programmplatz		
1	Gardinen	40°C
Betten/Programmplatz		
1	Federbetten	60°C
2	Federbetten	40°C
3	Synthetikbetten	60°C
4	Synthetikbetten	40°C
5	Naturhaarbetten	25°C
Desinfektion/Programmplatz		
1	Thermische Desinfektion	90°C
2	Therm. Desinfektion RKI	90°C
3	Chemotherm. Desinfektion	60°C
4	Chemotherm. Desinf. RKI	60°C
5	Chemotherm. Desinfektion	40°C
6	Chemotherm. Desinf. RKI	40°C
7	Inkontinenz	90°C
8	Fäkalwäsche	90°C
Maschine reinigen/Programmplatz		
1	Maschine reinigen	70°C
Gebäudereiniger/Programmplatz		
1	Mopp Standard	60°C
2	Mopp Standard	90°C
3	Mopp Standard + ausrüsten	60°C
4	Mopp Standard + ausrüsten	90°C
5	Mopp Th. Desinfektion	90°C
6	Mopp Th. Des. + ausrüsten	90°C
7	Mopp Ch.-Th. Desinfektion	60°C
8	Mopp Ch.-Th. Des.+ausr.	60°C
9	Mopp ausrüsten	kalt
10	Mopp Intensiv	90°C
11	Mopp Neu	60°C
12	Mopp Neu	90°C
13	Matten	40°C
14	Matten stark verschmutzt	60°C
15	Pads	40°C
16	Pads	60°C
17	Tücher Standard	60°C
18	Tücher Standard+ausrüsten	60°C
19	Tücher Th. Desinfektion	90°C
20	Tücher Th. Des.+ausrüsten	90°C
21	Tücher Ch.-Th. Desinfekt.	70°C

Gebäudereiniger/ Programmplatz	Programm	Grundeinstellung
22	Tücher Ch.-Th. Des.+ausr.	70°C
23	Tücher ausrüsten	kalt
Feuerwehr/Programmplatz		
1	Schutzkleidung waschen	60°C
2	Schutzkl. waschen/imprä.	60°C
3	Schutzkleidung imprä.	40°C
4	Masken	60°C
5	Masken mit Vorwäsche	60°C
6	Beutel entwässern	kalt
7	CSA	60°C
8	CSA-Spezial	40°C
Textilreiniger/Programmplatz		
1	WetCare sensitiv	25°C
2	WetCare Seide	30°C
3	WetCare intensiv	40°C
Badimprägnierung/Programmplatz		
1	Waschen/Imprägnieren	40°C
2	Spülen/Imprägnieren	40°C
Reitstall/Programmplatz		
1	Pferdedecken	60°C
2	Pferdedecken	30°C
3	Pferdedecken Wolle	30°C
4	Pferdedecken waschen/imp.	30°C
Sport/Programmplatz		
1	Trikota	40°C
2	Trainingsanzüge	40°C
3	Trainingsanzüge intensiv	40°C
4	Schienenbeinschoner	40°C
5	Outdoorbekleidung	40°C
6	Sportbekleidung imprä.	40°C
7	Funktionsunterwäsche	40°C
Sluice/Programmplatz		
1	Sluice Sensitiv	65°C
2	Sluice	71°C
Sonstige/Programmplatz		
1	WRG reinigen	80°C
2	WRG entleeren	kalt
Professional for the home/Programmplatz		
1	Hygiene - Baumwolle weiss	90°C
2	Baumwolle bunt	60°C
3	Baumwolle warm	40°C
4	Baumwolle dunkel	30°C
5	Pflegeleicht	30°C
6	Feinwäsche	30°C
7	Bettwäsche heiss	60°C
8	Bettwäsche warm	40°C
9	Satinbettwäsche	30°C
10	Federdecken & Kopfkissen	60°C
11	Tischwäsche Baumwolle	90°C
12	Tischwäsche Mischgewebe	60°C
13	Waschbare Bettdecken	40°C
14	Handwaschbare Seide	30°C
15	Handwaschbare Wolle	30°C
16	Spülen/Imprägnieren	40°C
17	Einweichen warm	45°C
18	Extra Spülen/Schleudern	kalt
WetCare and Laundry/Programmplatz		
1	WetCare Kunst-/Seide	30°C
2	Oberbekleidung intensiv	50°C
3	Oberbekleidung normal	40°C
4	Daunenjacken	40°C
5	Hemden weiss	60°C
6	Hemden bunt	40°C
7	Leder sensitiv	30°C
8	Leder normal	30°C
9	Einweichen 15 min	kalt
10	Einweichen 30 min	kalt

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Beladung 16–32 kg / Steuerung Profitronic M



Die Miele Waschmaschinen PW 6163, PW 6243 und PW 6323 in Trennwandausführung sind absolut professionell und effizient, mit idealen Voraussetzungen für die gründliche Aufbereitung von infektiöser oder infektionsverdächtigter Wäsche in Seniorenheimen und Pflegeeinrichtungen, Krankenhäusern und Wäschereien.

Die leistungsstarken Waschmaschinen ermöglichen in allen Organisationen eine optimale räumliche Trennung nach unreiner und reiner Seite, die der Unfallverhütungsvorschrift BGR 500 unterliegen und in Betrieben, die einer hygienischen Aufbereitung von Problemwäsche eine hohe Bedeutung zumessen.

Natürlich sind die Hygienewaschmaschinen auch „Bereit für den Einsatz“ im Bereich der Feuerwehren oder Rettungsdienste und erfüllen bereits heute die Anforderungen in Hinsicht auf zukünftige DIN-Normen. Mit der integrierten Betriebsdatenerfassung besteht zudem die Möglichkeit einer Dokumentation hinsichtlich der Einhaltung von Desinfektionsparametern. Dies gewährleistet nachweislich die Prozesssicherheit.

Programmplatz	Programm	Grundeinstellung
1	Thermische Desinfektion	90°C
2	Therm. Desinfektion RKI	90°C
3	Chemotherm. Desinfektion	60°C
4	Chemotherm. Desinf. RKI	60°C
5	Inkontinenz	90°C
6	Fäkalwäsche	90°C
7	Kochwäsche	90°C
8	Buntwäsche	60°C
9	Buntwäsche intensiv	60°C
10	Buntwäsche	30°C
11	Buntwäsche intensiv	30°C
12	Pflegeleicht	60°C
13	Pflegeleicht intensiv	60°C
14	Pflegeleicht	30°C
15	Pflegeleicht intensiv	30°C
16	Feinwäsche	30°C
17	Wolle	30°C
18	Handwaschbare Wolle	30°C

Programmplatz	Programm	Grundeinstellung
19	WetCare sensitiv	25°C
20	WetCare Seide	30°C
21	WetCare intensiv	40°C
22	Einweichprogramm	kalt
23	Extra Ablauf	kalt
24	Extra Stärken	35°C
25	Extra Spülen/Schleudern	kalt
26	Extra Schleudern	kalt
27	Extra Übergabe	kalt
28	Arbeitskleidung weiss	60°C
29	Arbeitskleidung bunt	60°C
30	Unterbekleidung weiss	60°C
31	Unterbekleidung bunt	40°C
32	Küchenwäsche	90°C
33	Tischwäsche	90°C
34	Tischwäsche	60°C
35	Bett-/Frottierwäsche	90°C
36	Bett-/Frottierwäsche	60°C

Programmplatz	Programm	Grundeinstellung
37	Federbetten	60°C
38	Federbetten	40°C
39	Synthetikbetten	60°C
40	Synthetikbetten	40°C
41	Synthetikbetten Desinf.	60°C
42	Naturhaar-Decken, Felle	25°C
43	Gardinen	40°C
44	Mopp Th. Desinfektion	90°C
45	Mopp Ch.-Th. Desinfektion	60°C
46	Schmutzfangmatten	60°C
47	Pads	40°C
48	OP-Kittel	90°C
49	OP-Unterwäsche	60°C
50	Gum. Material Ch-Th. Des.	60°C
51	Gum. Material Niedertemp.	40°C
52	Spülen/Imprägnieren	40°C
53	Waschen/Imprägnieren	40°C

Abbildung v.l.n.r.:
PW 6163 unreine Seite,
PW 6243 unreine Seite,
PW 6323 unreine Seite



Waschmaschinen	PW 6163	PW 6243	PW 6323
Füllgewicht [kg]	16	24	32
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	160	240	320
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1025	975	975
g-Faktor	400	360	360
Restfeuchte [%]	46	46	41
Türöffnung			
Unreine Seite bzw. reine Seite [mm]	352 x 366	352 x 593	352 x 593
Öffnungswinkel	153°	153°	153°
Steuerung/Programme			
Profitronic M, frei programmierbar	•	•	•
Programmspeicherplätze	199	199	199
Chipkartenleser	•	•	•
Wasseranschlüsse			
Kaltwasser, 2 x Schlauch mit ¾" Verschraubung	•	•	•
Warmwasser, 1 x Schlauch mit ¾" Verschraubung	•	•	•
Hartwasseranschlüsse, 2 x Schlauch mit ¾" Verschraubung	•	•	•
Kaltwasserventil für Flüssigdosierung, ¾"-Verschraubung, 1 x (Serie bei eingebautem MF 01)	o	o	o
Ablaufventil [DN]	70	70	70
Antrieb/Elektroanschluss (Elektro-Beheizung)			
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•	•
Heizung [kW]	15	24	30
Gesamtanschluss [kW]	18	25	31
Absicherung [A]	3 x 25	3 x 50	3 x 63
Beheizung, wahlweise			
Elektro, Dampf (D ind.) oder umschaltbar (D dir./EL)	•	•	•
Dosiereinrichtung			
4-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•	•
Anschlussmöglichkeiten			
Integriertes Wiegesystem	o	o	o
Bausatz Flügelradzähler inkl. 1 Flügelradzähler	o	o	o
Multifunktionsmodul für flüssige Waschmittel	o	o	o
Spitzenlastabschaltung	o	o	o
Laugenzapfstelle	o	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o	o
Masse, Gewicht (Elektro-Beheizung)			
Aussenmasse H/B/T [mm]	1705/1110/890	1705/1337/890	1705/1558/890
Gewicht [kg]	634	820	872
Aussenverkleidung			
Seiten und Deckel Octoblau (einbrennbeschichtet)	•	•	•
Front unreine/reine Seite Octoblau	•	•	•
Front unreine/reine Seite Edelstahl	o	o	o

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Beladung 16 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.:
PW 6163 unreine Seite, PW 6163 reine Seite

Highlights

- Trennwandausführung für Wäschereien mit unreiner/reiner Seite
- Automatische Trommelpositionierung/-arretierung am Ende des Waschprozesses
- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Hohe Reinigungsleistung pro Tag durch sehr kurze Programmlaufzeiten
- Massgeschneiderte Verbrauchswerte durch automatisches Wiegesystem

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Abbildung v.o.n.u.:
Blende unreine Seite
Kontrollleuchten und Display reine Seite
Kontrollleuchten reine Seite

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Ausstattungsvarianten

PW 6163							
Beheizung	Elektro	Elektro	Dampf ind.	Dual*	Elektro	Elektro	
3 N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•	•	•	•	•	
Schontrommel	•	•	•	•	•	•	
Octoblaue Fronten	•	•	•	•			
Edelstahlfronten					•	•	
Zwei Anzeige-Leuchten (reine Seite)	•	•	•	•			
Zweites Display (reine Seite)					•	•	
Waschmitteleinspülkasten frontseitig	•		•	•	•	•	
Multifunktionsmodul 01		•			•	•	
Spitzenlastabschaltung		•			•	•	
Sockel Octoblau							
Sockel Edelstahl							
Wiegesockel Edelstahl							•
Probeentnahmestelle							•
Artikel-Nr.	51.6163.01	51.6163.04	51.6163.40	51.6163.50	51.6163.03	51.6163.10	
Material-Nr.	7764020	7764100	7764200	7764210	7764080	7764160	
Preis EUR							

*Dualbeheizung (Dampf direkt / Elektro)

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

PW 6163											
Beheizung		Elektro	Elektro	Elektro	Dampf ind.	Dual*	Elektro	Elektro	Elektro		
Material-kurztext	Vorgerüstet für folgendes Zubehör									Material-Nr.	Art.-Nr.
BSF-RU	Bausatz Flügelradzähler (Starterset) inkl. 1 FRZ	•	•	•	•	•	•	•	•	7285660	59.1703.24
BSS-RU	Bausatz Spitzenlastabschaltung	•		•	•	•				7285630	59.1703.23
BWS01	Bausatz Wrasen- und Schaumableitung	•	•	•	•	•	•	•	•	6789410	59.1702.96
BWS02	Komplettbausatz Wrasen- und Schaumableitung	•	•	•	•	•	•	•	•	7555850	59.1703.33
DOS-G2	Pumpengehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	5572530	59.1700.79
DOS-GP3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	7569230	59.1703.32
DOS-P2	Dosierpumpe	•	•	•	•	•	•	•	•	5573160	59.1700.80
DOS-R	Rückschlagventil	•	•	•	•	•	•	•	•	5571620	59.1700.78
DOS-S	Dosierständer	•	•	•	•	•	•	•	•	4814240	59.1700.31
FRZ01	Flügelradzähler	•	•	•	•	•	•	•	•	6256860	59.5100.30
MF01-RU	Multifunktionsmodul MF01	•		•	•	•				7285370	59.1703.20
MF02-RU	Multifunktionsmodul MF02	•	•	•	•	•	•	•	•	7285400	59.1703.21
MSG	Zusatzgebläse	•	•	•	•	•	•	•	•	7488190	59.5100.39
ELD01	Elektr. Dampfventil 50 Hz ind/dir 0,2-10 bar				•	•				4637790	59.1700.10
PND	Pneumat. Dampfventil ind/dir 0-10 bar				•	•				4637800	59.1700.11
UG6163 ED	Sockel Edelstahl						•			7493370	59.6163.02
UG6163 OB	Sockel Octoblau	•	•		•	•				7493360	59.6163.01
XKM RS232	Kommunikationsmodul mit RS232	•	•	•	•	•	•	•	•	7467040	50.5010.01

*Dualbeheizung (Dampf direkt / Elektro)

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Beladung 24 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.:
PW 6243 unreine Seite, PW 6243 reine Seite

Highlights

- Trennwandausführung für Wäschereien mit unreiner/reiner Seite
- Automatische Trommelpositionierung/-arretierung am Ende des Waschprozesses
- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Hohe Reinigungsleistung pro Tag durch sehr kurze Programmlaufzeiten
- Massgeschneiderte Verbrauchswerte durch automatisches Wiegesystem

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Abbildung v.o.n.u.:
Blende unreine Seite
Kontrollleuchten und Display reine Seite
Kontrollleuchten reine Seite

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Ausstattungsvarianten

PW 6243						
Beheizung	Elektro	Elektro	Dampf ind.	Dual	Elektro	Elektro
3 N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•	•	•	•	•
Schontrommel	•	•	•	•	•	•
Octoblaue Fronten	•	•	•	•		
Edelstahlfronten					•	•
Zwei Anzeige-Leuchten (reine Seite)	•	•	•	•		
Zweites Display (reine Seite)					•	•
Waschmitteleinspülkasten frontseitig	•		•	•	•	•
Multifunktionsmodul 01		•			•	•
Spitzenlastabschaltung		•			•	•
Sockel Octoblau						
Sockel Edelstahl						
Wiegesockel Edelstahl						•
Probeentnahmestelle						•
Artikel-Nr.	51.6243.01	51.6243.04	51.6243.40	51.6243.50	51.6243.03	51.6243.10
Material-Nr.	7764220	7764270	7764320	7764330	7764250	7764290

*Dualbeheizung (Dampf direkt / Elektro)

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

PW 6243											
Beheizung		Elektro	Elektro	Elektro	Dampf ind.	Dual*	Elektro	Elektro	Elektro		
Material-kurztext	Vorgerüstet für folgendes Zubehör									Material-Nr.	Art.-Nr.
BSF-RU	Bausatz Flügelradzähler (Starterset) inkl. 1 FRZ	•	•	•	•	•	•	•	•	7285660	59.1703.24
BSS-RU	Bausatz Spitzenlastabschaltung	•		•	•	•				7285630	59.1703.23
BWS01	Bausatz Wrasen- und Schaumableitung	•	•	•	•	•	•	•	•	6789410	59.1702.96
BWS02	Komplettbausatz Wrasen- und Schaumableitung	•	•	•	•	•	•	•	•	7555850	59.1703.33
DOS-G2	Pumpengehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	5572530	59.1700.79
DOS-GP3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	7569230	59.1703.32
DOS-P2	Dosierpumpe	•	•	•	•	•	•	•	•	5573160	59.1700.80
DOS-R	Rückschlagventil	•	•	•	•	•	•	•	•	5571620	59.1700.78
DOS-S	Dosierständer	•	•	•	•	•	•	•	•	4814240	59.1700.31
FRZ01	Flügelradzähler	•	•	•	•	•	•	•	•	6256860	59.5100.30
MF01-RU	Multifunktionsmodul MF01	•		•	•	•				7285370	59.1703.20
MF02-RU	Multifunktionsmodul MF02	•	•	•	•	•	•	•	•	7285400	59.1703.21
MSG	Zusatzgebläse	•	•	•	•	•	•	•	•	7488190	59.5100.39
ELD01	Elektr. Dampfventil 50 Hz ind/dir 0,2-10 bar				•	•				4637790	59.1700.10
PND	Pneumat. Dampfventil ind/dir 0-10 bar				•	•				4637800	59.1700.11
UG6243 ED	Sockel Edelstahl						•			7493390	59.6243.02
UG6243 OB	Sockel Octoblau	•	•		•	•				7493380	59.6243.01
XKM RS232	Kommunikationsmodul mit RS232	•	•	•	•	•	•	•	•	7467040	50.5010.01

*Dualbeheizung (Dampf direkt / Elektro)

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Beladung 32 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.:
PW 6323 unreine Seite, PW 6323 reine Seite

Highlights

- Trennwandausführung für Wäschereien mit unreiner/reiner Seite
- Automatische Trommelpositionierung/-arretierung am Ende des Waschprozesses
- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Sehr geringe Restfeuchte durch hohen g-Faktor
- Hohe Reinigungsleistung pro Tag durch sehr kurze Programmlaufzeiten
- Massgeschneiderte Verbrauchswerte durch automatisches Wiegesystem

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvierfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Abbildung v.o.n.u.:
Blende unreine Seite
Kontrollleuchten und Display reine Seite
Kontrollleuchten reine Seite

Waschmaschinen TRENNWANDAUSFÜHRUNG

Ausstattungsvarianten

PW 6323						
Beheizung	Elektro	Elektro	Dampf ind.	Dual*	Elektro	Elektro
3 N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•	•	•	•	•
Schontrommel	•	•	•	•	•	•
Octoblau Fronten	•	•	•	•		
Edelstahlfronten					•	•
Zwei Anzeige-Leuchten (reine Seite)	•	•	•	•		
Zweites Display (reine Seite)					•	•
Waschmitteleinspülkasten frontseitig	•		•	•	•	•
Multifunktionsmodul 01		•			•	•
Spitzenlastabschaltung		•			•	•
Sockel Octoblau						
Sockel Edelstahl						
Wiegesockel Edelstahl						•
Probeentnahmestelle						•
Artikel-Nr.	51.6323.01	51.6323.04	51.6323.40	51.6323.50	51.6323.03	51.6323.10
Material-Nr.	7764350	7764390	7764430	7764440	7764370	7764400
Preis EURO						

*Dualbeheizung (Dampf direkt / Elektro)

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

PW 6243											
Beheizung		Elektro	Elektro	Elektro	Dampf ind.	Dual*	Elektro	Elektro	Elektro		
Material-kurztext	Vorgerüstet für folgendes Zubehör									Material-Nr.	Art.-Nr.
BSF-RU	Bausatz Flügelradzähler (Starterset) inkl. 1 FRZ	•	•	•	•	•	•	•	•	7285660	59.1703.24
BSS-RU	Bausatz Spitzenlastabschaltung	•		•	•	•				7285630	59.1703.23
BWS01	Bausatz Wrasen- und Schaumableitung	•	•	•	•	•	•	•	•	6789410	59.1702.96
BWS02	Komplettbausatz Wrasen- und Schaumableitung	•	•	•	•	•	•	•	•	7555850	59.1703.33
DOS-G2	Pumpengehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	5572530	59.1700.79
DOS-GP3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	•	•	•	•	•	•	•	•	7569230	59.1703.32
DOS-P2	Dosierpumpe	•	•	•	•	•	•	•	•	5573160	59.1700.80
DOS-R	Rückschlagventil	•	•	•	•	•	•	•	•	5571620	59.1700.78
DOS-S	Dosierständer	•	•	•	•	•	•	•	•	4814240	59.1700.31
FRZ01	Flügelradzähler	•	•	•	•	•	•	•	•	6256860	59.5100.30
MF01-RU	Multifunktionsmodul MF01	•		•	•	•				7285370	59.1703.20
MF02-RU	Multifunktionsmodul MF02	•	•	•	•	•	•	•	•	7285400	59.1703.21
MSG	Zusatzgebläse	•	•	•	•	•	•	•	•	7488190	59.5100.39
ELD01	Elektr. Dampfventil 50 Hz ind/dir 0,2-10 bar				•	•				4637790	59.1700.10
PND	Pneumat. Dampfventil ind/dir 0-10 bar				•	•				4637800	59.1700.11
UG6323 ED	Sockel Edelstahl						•			7493410	59.6323.02
UG6323 OB	Sockel Octoblau	•	•		•	•				7493400	59.6323.01
XKM RS232	Kommunikationsmodul mit RS232	•	•	•	•	•	•	•	•	7467040	50.5010.01

*Dualbeheizung (Dampf direkt / Elektro)

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Waschmaschinen Mop Star für Gebäudereiniger

6–20 kg Beladung

Die Mop Star-Waschmaschinen sind spezielle Profimaschinen für umfangreiche Waschanwendungen in der Gebäudereinigung. Eigens entwickelte Programme gewährleisten die perfekte Aufbereitung von Mopps, Tüchern, Arbeitskleidung und vielen weiteren Textilien aus dem Arbeitsalltag der Gebäudereinigung.

Für die sofortige Wiederverwendung von Mopps und Microfasertüchern hat Miele ein Verfahren zur kompletten maschinellen Aufbereitung und Ausrüstung entwickelt, Ready-to-use.

- Aufbereitung und Ausrüstung von Mopps in einem Arbeitsschritt
- Optimale Ausstattung der Wischtücher/ Mopps mit Reinigungs- und Desinfektionsmittel
- Hohe Zeitersparnis dank maschineller Ausrüstung

Serienmässig verfügbar in allen Waschmaschinen der Baureihe Mop Star.

Die anwenderspezifische Kompetenz zeigt sich auch in den vielen patentierten Miele Lösungen.

Patentierter Vorentwässerung

Für den bestmöglichen Schmutzabtrag wurde das Vorentwässerungs-Verfahren entwickelt. Um ein optimales Reinigungsergebnis zu erzielen, wird das Schmutzwasser vor dem ersten Waschgang aus den Mopps geschleudert. Dieses Verfahren sorgt für beste Reinigungsergebnisse auch bei stark verschmutzten Mopps.

Patentierter Tuchaufbereitung

Die Tuchaufbereitung ermöglicht die sofortige Einsatzbereitschaft von Tüchern durch das Waschen und Ausrüsten in einem Arbeitsschritt. Der Reinigungsfachkraft stehen die aufbereiteten Wischtücher sofort gebrauchsfertig zur Verfügung.

Schontrommel

Vom Institut für angewandte Forschung in Krefeld (wfk) wurde wissenschaftlich nachgewiesen, dass Textilien in Waschmaschinen mit Schontrommel deutlich schonender gewaschen werden. Durch die patentierte Struktur der Trommel gleiten die Textilien auf einem dünnen Wasserfilm. Darüber hinaus bewirken die verkleinerten Durchtrittsöffnungen eine äusserst geringe mechanische Beanspruchung der Textilien. Dies sorgt für eine erhöhte Lebensdauer.

AutoClean-Einspülkasten

Durch eine speziell beschichtete Oberfläche und kraftvolle Wasserstösse, sowohl im Hauptwasch- als auch im Vorwaschfach, werden Waschmittel rückstandsfrei ausgespült. So bleibt der AutoClean- Einspülkasten einwandfrei sauber.

Füllmengen der Baureihe Mop Star

Baureihe	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	OCTOPLUS	OCTOPLUS	Benchmark	Benchmark
Bezeichnung	PWM 506 Mop Star 60	PWM 508 Mop Star 80	PW 5084 XL Mop Star 80	PW 5104 Mop Star 100	PW 413 Mop Star 130	PW 418 Mop Star 180
Steuerung	M Select Mop	M Select Mop	Profiline B Symbole	Profiline B Symbole	Profitronic D	Profitronic D
Trommelvolumen [l]	57	73	80	100	130	180
Beladungsmenge [kg]	6	8	9	10	13	18
Füllmenge / Stück						
Mopps Baumwolle 190 g / 40 cm	31	42	42	53	68	95
Mopps Baumwolle 220 g / 50 cm	27	36	36	45	59	82
Mopps Baumwolle 360 g / 80 cm	16	22	22	28	36	50
Mopps Mikrofaser 120 g / 40 cm	50	66	66	80	108	150
Mopps Mikrofaser 170 g / 50 cm	35	47	47	55	76	106
Mopps Mikrofaser 250 g / 75 cm	24	32	32	40	52	72
Tücher Micro Clean 16 g	188	250	250	313	313	565
Quickstar 22 g	136	182	182	227	227	410

NEU: Waschmaschinen Mop Star für Gebäudereiniger

Beladung 6–8 kg / Steuerung M Select Mop



Mop Star

Technische Daten	PWM 506 Mop Star 60	PWM 508 Mop Star 80
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	300	300
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	6	8
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	57	73
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.400	1.400
Restfeuchte [%]	<25	<25
Steuerung/Programme		
M Select Mop	•	•
Startvorwahl bis zu 96 Std.	•	•
Wasseranschlüsse		
1 x Kaltwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•	•
1 x Warmwasser 1/2" mit 3/4"-Verschraubung	•	•
Ablaufventil (DV) DN 70	•	•
Antrieb/Elektroanschlüsse		
Bürstenloser Synchronmotor	•	•
2N AC 400 V 50 Hz	•	•
Heizung [kW]	4,6	4,6
Gesamtanschluss [kW]	4,8	4,8
Absicherung [A]	2 x 16	2 x 16
Umrüstbar auf 1N AC 230 V 50 Hz: Werkkundendienst Miele gegen Berechnung		
Heizung [kW]	2,3	2,3
Gesamtanschluss [kW]	2,5	2,5
Absicherung [A]	1 x 16	1 x 16
Dosiereinrichtung		
3-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•
Anschlussmöglichkeiten		
XCI-Box LG	o	o
Dosieradapter für max. 6 flüssige Medien	o (Umbausatz)	o (Umbausatz)
Kommunikationsschacht	•	•
Masse, Gewicht		
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/714	850/596/714
Gewicht [kg]	98	101
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•	•
Aussenverkleidungen		
Deckel Lotosweiss, Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•	•

*Dampfventil nicht serienmässig

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gründliche Textilpflege mit der neuen patentierten Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Durch die patentierte Vorentwässerung werden Wischbezüge vor Beginn des Waschprozesses ausgeschleudert
- In nur einem Schritt zu optimal präparierten Wischbezügen und Tüchern durch Ready-to-use
- Freier Ablauf der Waschlauge durch optimierte Konstruktion
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Steuerung M Select Mop

- Drehwahlschalter
- Sprachneutrale Programmsymbole auf der Blende
- Touchdisplay mit Anzeige aller Informationen in Landessprache, 29 Sprachen wählbar
- Zahlreiche Spezialprogramme serienmässig, z. B. für Tücher und Mopps
- Spezielle Desinfektionsprogramme, u. a. gemäss der Liste des Robert-Koch-Instituts, bewirken zuverlässige Hygiene



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PWM 506 Mop Star 60	DV, LW (Ablaufventil, Lotosweiss)	11049750	51.5062.61
PWM 508 Mop Star 80	DV, LW (Ablaufventil, Lotosweiss)	11049770	51.5082.61
PWM 508	MopStar Ablaufventil, Edelstahl	11049780	
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30
DOS-GP 3	3 Dosierpumpen mit Pumpengehäuse	7569230	59.1703.32
DOS-G2	Pumpengehäuse für 3 Pumpen	5572530	59.1700.79
DOS-S	fahrbarer Dosierständer für max. 3 Pumpen	4814240	59.1700.31
DOS-R	Rückschlagventil	5571620	59.1700.78
DOS-P2	Dosierpumpe	5573160	59.1700.80
DOS G 80/72	Dosierpumpe	10210160	67.7470.22
APCL015	Dosieradapter FM D10	11229300	59.5900.02
APCL016	Bausatz Dosieradapter LD 6xD6	11229320	59.5900.03
APCL017	Bausatz Dosieradapter LD 4xD9	11229340	59.5900.04
APCL018	Dosieradapter FM D14	11229540	59.5900.05

*Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Kassiersystemen, Dosierpumpen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.

Waschmaschinen Mop Star für Gebäudereiniger

Beladung 9-10 kg / Steuerung Profiline Mop



Mop Star

Technische Daten	PW 5084 Mop Star 80	PW 5104 Mop Star 100
Frontlader Türöffnung [Ø mm]	370	370
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	9	10
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	80	100
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1.300	1.100
g-Faktor	520	370
Restfeuchte [%]*	< 25	< 25
Steuerung/Programme		
Profiline Mop	•	•
Wasseranschlüsse		
1 x Kaltwasser Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
1 x Warmwasser Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Ablaufventil (AV) DN 70	•	•
Antrieb, Elektroanschlüsse		
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•
2N AC 400 V 50 Hz	-	-
3N AC 400 V 50 Hz	•	•
Heizung [kW]	6,3	6,3
Gesamtanschluss [kW]	6,5	6,5
Absicherung [A]	3 x 10	3 x 10
Beheizung		
Elektro	•	•
Dosiereinrichtung		
3-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•
Anschlussmöglichkeiten		
Dosiergerät für max. 6 flüssige Medien	•	•
Spitzenlastabschaltung	o	o
Energie-Management	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o
Leerstandssensierung für Pumpen möglich	•	•
Masse, Gewicht		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1020/700/727	1020/700/827
Gewicht [kg]	140	148
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	-	-
Aussenverkleidungen		
Deckel, Front und Seitenwände Lotosweiss, Blende Edelstahl, Rückwand verzinkt	-	-
Seiten und Front Octoblau**, Deckel Octoblau**, Rückwand verzinkt	•	•
Programmlaufzeit	KW / WW	KW / WW
Mopp Standard 60°C [min]	53 / -	57 / -

*exakter Wert abhängig vom Wischbezug, **einbrennbeschichtet

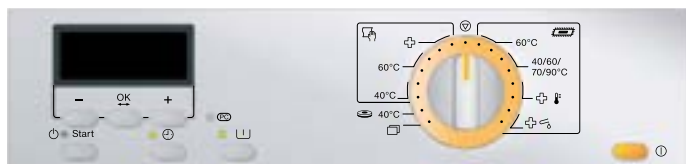
Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Mit dem patentierten Flüssigdosieradapter werden flüssige Medien direkt in den Einspülkasten geführt
- Exklusiv bei Miele: Durch die patentierte Vorentwässerung werden Wischbezüge vor Beginn des Waschprozesses ausgeschleudert
- Optimal präparierte Wischbezüge und Tücher durch das Ready-to-use Verfahren
- Sichere Desinfektion: Spezielle Desinfektionsprogramme, u. a. gemäss der Liste des Robert-Koch-Instituts, bewirken zuverlässige Hygiene

Steuerung Profiline Mop

- Drehwahlschalter
- Spezielle Programme für Textilien in der Gebäudereinigung
- Display mit Anzeige der Temperatur, Schleuderdrehzahl und Restlaufzeit



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 5084 XL Mop Star 80	Ablaufventil, Octoblau	11376090	51.5084.X6D
PW 5104 Mop Star 100	Ablaufventil, Octoblau	9508570	51.5104.06
ASK	Anschlusskasten Dosiergerät	7304030	59.5070.01
BSS 26	Anschluss Spitzenlastabschaltung	9257760	59.1703.60
FFK 01	Flusenfilterkasten	4637900	59.5100.22
UG 6008	Unterbau geschlossen, H 336 mm, für PW 5084	7689330	59.6008.01
UO 6008	Unterbau offen, H 306 mm, für PW 5084	7129240	59.6008.02
US 6008	Unterbau mit Schublade, H 321 mm, für PW 5084	7687630	59.6008.03
UG 5010	Unterbau geschlossen, H 300 mm für PW 5104	9038870	59.5010.01
UO 5010	Unterbau offen, H 300 mm für PW 5104	9038900	59.5010.02

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Waschmaschinen Mop Star für Gebäudereiniger

Füllgewicht 13–20 kg / Steuerung Profitronic D Mop



Mop Star

Technische Daten	PW 413 Mop Star 130	PW 418 Mop Star 180
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	415	415
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	13-14	18-20
Schontrommel 2.0, Trommelvolumen [l]	130	180
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1025	950
g-Faktor	360	360
Restfeuchte [%]	50	50
Steuerung/Programme		
Profitronic D Mop	•	•
Wasseranschlüsse		
Kaltwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Warmwasser 1 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Hartwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	o	o
Ablaufventil	DN 70	DN 70
Antrieb, Elektroanschluss (Elektro-Beheizung)		
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•
Heizung [kW]	9	12
Gesamtanschluss [kW]	11	15
Absicherung [A]	3 x 16	3 x 25
Beheizung, wahlweise		
Elektro	•	•
Dosiereinrichtung		
4-fach Einspülkasten in der Gerätefront	•	•
Anschlussmöglichkeiten		
Dosiergerät für flüssige Waschmittel	o	o
Spitzenlastabschaltung	o	o
Energie-Management	o	o
Kassiersystem	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o
Externes Stoppsignal	o	o
Wasserrückgewinnung	o	o
Masse, Gewicht (Elektroheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.352/799/1.010	1.452/924/950
Einbringmasse H/B/T [mm]	1.350/795/897	1.450/920/857
Gewicht [kg]	272	384
Aussenverkleidungen		
Seiten und Deckel Octoblau	•	•
Rückwand verzinkt, Gerätefront Octoblau	•	•

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Einfaches Schliessen der Tür durch OneFingerTouch
- Ressourcenschonung durch neue Geometrie des Laugenbehälters
- Extreme Laufruhe auch bei hohen Schleuderdrehzahlen durch das effiziente Dämpfersystem
- Exklusiv bei Miele: Optimale Wäschepflege und -reinigung dank patentierter Schontrommel 2.0 mit neu gestalteten Schöpfrippen
- Exklusiv bei Miele: Mit dem patentierten Flüssigdosieradapter werden flüssige Medien direkt in den Einspülkasten geführt
- Exklusiv bei Miele: Durch die patentierte Vorentwässerung werden Wischbezüge vor Beginn des Waschprozesses ausgeschleudert
- Optimal präparierte Wischbezüge und Tücher durch das Ready-to-use Verfahren
- Sichere Desinfektion: Spezielle Desinfektionsprogramme, u. a. gemäss der Liste des Robert-Koch-Instituts, bewirken zuverlässige Hygiene

Steuerung Profitronic D Mop

- 6 Direktwahltasten
- 23 Programme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 413 Mop Star 130	Elektro, mit Waschmitteleinspülkasten	10269850	51.4131.61
PW 413 Elektro	Feinlochtrommel, mit Waschmitteleinspülkasten	10085610	
PW 418 Mop Star 180	Elektro, mit Waschmitteleinspülkasten	10029670	51.4181.61
PW 418 Elektro	Feinlochtrommel, mit Waschmitteleinspülkasten	10481730	
Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UO 413-30	Sockel OB offen	10496970	59.0413.01
UG 413-30	Sockel OB geschlossen	10496980	59.0413.02
UO 818/418-25	Sockel OB offen, H 25 cm	10497050	59.0818.01
UG 418-25	Sockel OB geschlossen	10497040	59.0418.02
FFK 01	Flusenfilterkasten	4637900	59.5100.22

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Übersicht Programme Steuerung Profitronic D Mop

Programme		Grundeinstellung	Einstellbereich (vor Start)
8 Mopp Programme	Standard (+Ausrüsten)	60°C	kalt - 90°C
	Neu	60°C	kalt - 90°C
	Ausrüsten	kalt	-
	„Thermische Desinfektion (+ Ausrüsten)“	90°C	-
	Chemo-Thermische Desinfektion (+ Ausrüsten)	60°C	-
7 Tücher Programme	Standard (+ Ausrüsten)	60°C	kalt - 60°C
	Ausrüsten	kalt	-
	„Thermische Desinfektion (+ Ausrüsten)“	90°C	-
	Chemo-Thermische Desinfektion (+ Ausrüsten)	70°C	-
Pads		40°C	kalt - 60°C
Gardinen		40°C	kalt - 40°C
Matten		40°C	kalt - 40°C
Buntwäsche		60°C	kalt - 60°C
Extra Spülen		kalt	-
Extra Schleudern		kalt	-
Extra Ablauf		kalt	-
Maschine reinigen		70°C	kalt - 70°C

Die Waschprogramme der Baureihe Mop Star

Baureihe	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	OCTOPLUS	OCTOPLUS	Benchmark	Benchmark
Bezeichnung	PWM 506 Mop Star 60	PWM 508 Mop Star 80	PW 5084 Mop Star 80	PW 5104 Mop Star 100	PW 413 Mop Star 130	PW 418 Mop Star 180
Steuerung	M Select Mop	M Select Mop	Profiline B Symbole	Profiline B Symbole	Profitronic D	Profitronic D
Trommelvolumen [l]	57	73	80	100	130	180
Beladungsmenge [kg]	6	8	9	10	13	18

Grundprogramme						
Mopp	•	•	•	•	•	•
Mopp plus	•	•	•	•	•	•
Mopp Desinfektion thermisch	•	•	•	•	•	•
Mopp Desinfektion chemothermisch	•	•	•	•	•	•
Mopp intensiv					•	•
Tücher	•	•	•	•	•	•
Tücher plus	•	•				
Tücher Desinfektion thermisch	•	•	•	•	•	•
Tücher Desinfektion chemothermisch	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Pads	•	•	•	•	•	•
Weitere Standardprogramme						
Mopp neu	•	•	•	•	•	•
Gardinen	•	•	•	•	•	•
Extraspülen	•	•	•	•	•	•
Ablauf/Schleudern	•	•	•	•	•	•
Maschine reinigen	•	•	•	•	•	•
Präparieren Mopp 🍷🍷🍷						
Mopp + Ready To Use	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Mopp plus + Ready To Use	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Mopp Desinfektion + Ready To Use thermisch	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Mopp Desinfektion + Ready To Use chemothermisch	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Mopp Ready To Use	•	•	•	•	•	•
Präparieren Tücher 🍷🍷🍷						
Tücher + Ready To Use	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Tücher plus + Ready To Use	•	•	programmierbar	programmierbar		
Tücher Desinfektion + Ready To Use thermisch	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Tücher Desinfektion + Ready To Use chemothermisch	•	•	programmierbar	programmierbar	•	•
Tücher Ready To Use	•	•	•	•	•	•
Ready To Use						
Mopp + Ready To Use	•	•	•	•		
Mopp Ready To Use	•	•	•	•		
Arbeitstextilien / Special						
Öl / Fett Spezial	•	•				
Staub / Mehl Spezial	•	•				
Intensiv Waschen	•	•	•	•		
Mattenprogramm					•	•
Grundprogramme						
Kochwäsche	•	•	•	•		
Buntwäsche	•	•	•	•	•	•
Pflegeleicht	•	•	•	•		
Express / mini	•	•	•	•		
Gardinen fein	•	•				
Baumwolle PRO	•	•				



Waschmaschinen THE BENCHMARK MACHINES für SB-Waschsalons

Füllgewicht 13-20 kg / Steuerung Profitronic D Self Service



reddot design award
winner 2017



DESIGN
AWARD
2017

Mit den neuen Waschmaschinen
„The Benchmark Machines“ für
10 bis 20 kg Beladung hat Miele
Professional den INTERNORGA
Zukunftspreis 2017 und die Design
Awards reddot sowie IF gewonnen.



Technische Daten	PW 413 Self Service	PW 418 Self Service
Frontlader, Türöffnung [ø mm]	415	415
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	13-14	18-20
Schontrommel 2.0, Trommelvolumen [l]	130	180
Schleuderdrehzahl [max. U/min]	1025	950
g-Faktor	360	360
Restfeuchte [%]	50	50
Steuerung/Programme		
Profitronic D Self Service	•	•
Wasseranschlüsse		
Kaltwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Warmwasser 1 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	•	•
Hartwasser 2 x Schlauch mit ¾"-Verschraubung	o	o
Ablaufventil	DN 70	DN 70
Antrieb, Elektroanschluss (Elektro-Beheizung)		
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	•	•
ohne/mit Heizung [kW]	–/9	–/12
Gesamtanschluss [kW]	2,3/11	3/15
Absicherung [A]	3 x 16	3 x 25
Beheizung, wahlweise		
Elektro	ohne Heizung/EL	ohne Heizung/EL
Anschlussmöglichkeiten		
Dosiergerät für flüssige Waschmittel	•	•
Spitzenlastabschaltung	o	o
Energie-Management	o	o
Kassiersystem	o	o
Serielle Schnittstelle RS 232	o	o
Externes Stoppsignal	o	o
Wasserrückgewinnung	o	o
Masse, Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.352/799/1.010	1.452/924/950
Einbringmasse H/B/T [mm]	1.350/795/897	1.450/920/857
Gewicht [kg]	272	384
Aussenverkleidungen		
Seiten und Front Octoblau*, Deckel Octoblau*, Rückwand verzinkt	•	•

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Einfaches Schliessen der Tür durch OneFingerTouch
- Effiziente Ressourcenschonung durch die neue Geometrie des Laugenbehälters
- Extreme Laufruhe auch bei hohen Schleuderdrehzahlen durch das effiziente Dämpfersystem
- Exklusiv bei Miele: Optimale Wäschepflege und -reinigung dank patentierter Schontrommel 2.0 mit neu gestalteten Schöpfrippen

Steuerung Profitronic D Self Service*

- 6 Direktwahltasten
- 6 Programme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PW 413	ohne Waschmitteleinspülkasten, ohne Heizung, ohne Notaus, mit Multifunktionsmodul MF 01, Self Service	10481290	51.4133.70
PW 413	Elektro, ohne Waschmitteleinspülkasten, ohne Notaus, mit Multifunktionsmodul MF 01, Self Service	10085630	51.4133.71
PW 418	ohne Waschmitteleinspülkasten, ohne Heizung, ohne Notaus, mit Multifunktionsmodul MF 01, Self Service	10296760	51.4183.70
PW 418	Elektro, ohne Waschmitteleinspülkasten, ohne Notaus, mit Multifunktionsmodul MF 01, Self Service	10481710	51.4183.71

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UO 413-30	Sockel OB offen, H 30 cm	10496970	59.0413.01
UG 413-30	Sockel OB geschlossen, H 30 cm	10496980	59.0413.02
UO 818/418-25	Sockel OB offen, H 25 cm	10497050	59.0818.01
UG 418-25	Sockel OB geschlossen, H 25 cm	10497040	59.0418.02

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

*Gerätevarianten ohne Not-Aus-Schalter müssen an eine für den Verwender gut zugänglich angebrachte Not-Aus-Einrichtung, die vom Betreiber gestellt wird, angeschlossen werden (Norm DIN EN ISO 10472-1:2009-10 – Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen – Abschnitt 5.2).

Übersicht Programme Steuerung Profitronic D Self Service

Programmplatz	Programm	Grundeinstellung	Einstellbereich (vor Start)
1	Buntwäsche	60°C	kalt - 60°C
2	Buntwäsche	40°C	kalt - 60°C
3	Buntwäsche	30°C	kalt - 60°C
4	Federbetten	40°C	kalt - 40°C
5	Synthetikbetten	40°C	kalt - 40°C
6	Bunt intensiv + Vorwäsche	60°C	kalt - 60°C

Trockner

Beladung 6,5–40 kg

Miele Trockner sind im Wäschekreislauf – Waschen, Trocknen, Mangeln – die optimale Ergänzung zu allen Wäschereimaschinen. Das Leistungsspektrum reicht von 130 bis 800 l Trommelvolumen für eine Beladung von 6,5 bis 40 kg Wäsche. Die serienmässigen Ausstattungsvarianten ermöglichen perfekte Lösungen für alle Anwendungen.

Miele Trockner bieten ein deutliches Plus an innovativer Produktausstattung, verantwortungsvollem Umgang mit Ressourcen, ergonomischen Arbeitsabläufen und Verlässlichkeit im harten Arbeitsalltag. Viele Produktausstattungen sind patentiert und exklusiv bei Miele.

Schontrommel

In der Schontrommel können auch sehr empfindliche Textilien getrocknet werden. Die Wäsche wird durch die Wabenstruktur der Trommel und die abgerundeten Softlift-Rippen weit nach oben mitgenommen und sanft auf „Luftpolstern“ aufgefangen.

Perfect Dry

Die Restfeuchtesensierung misst und überwacht exakt den gewünschten Trocknungsgrad der Wäsche. Bei der Trockner-Steuerung Profitronic B Plus kann mit der Funktion „Zusatz-Schon“ die Temperatur von hoch auf mittel reduziert werden, um empfindliche Waren sicher zu trocknen.

**Exklusiv
bei Miele**

Die Miele Ablufttrockner sind mit ihren verschiedenen Beheizungs Ausführungen wie Elektro, Gas oder Dampf und als Trockner mit Heisswasseranschluss oder mit Wärmepumpenmodul konsequente Energiesparer und setzen mit jeder Gerätegeneration neue Massstäbe für eine sehr effiziente Energienutzung.

Abluft-Trockner

Beim Abluft-Trockner wird die feuchte Luft über einen Abluftschlauch oder eine fest installierte Leitung ins Freie abgeführt. Vorteile sind sehr kurze Programmlaufzeiten.

Abluft-Trockner mit Air Recycling

Dieses Trocknungssystem haben alle Miele Trockner mit Profitronic-Steuerung. Beim Air Recycling wird ca. 60 % der bereits erwärmten Luft wieder für den Trocknungsprozess genutzt.

Abluft-Trockner mit Air Recycling Plus mit individueller Umluftsteuerung

Dieses Trocknungssystem haben alle Miele Trockner mit Profitronic-M Steuerung. Zusätzlich zum Air Recycling, bei dem ca. 60 % der bereits erwärmten Luft wieder für den Trocknungsprozess genutzt wird, variiert der Trockner (abhängig von der Textilart) zwischen Umluft und Abluft. Die Trockenluft wird so optimal gesteuert und auch grossvolumige Textilien werden exakt getrocknet.

**Exklusiv
bei Miele**





Trockner mit Heisswasseranschluss (HW)

Heisswasser, das beispielsweise über ein Blockheizkraftwerk oder ein Fernwärmenetz zur Verfügung steht, wird als direkte Wärmequelle für den Trockner genutzt. Der H2O-Trockner besitzt auf seiner Rückseite einen Heisswasseranschluss, durch den das erhitzte Wasser einfließt. Danach durchströmt es innerhalb des Trockners ein spezielles Heizregister, in dem die Prozessluft zur Trocknung der Wäsche erhitzt wird. Anschliessend wird das abgekühlte Wasser wieder dem Wasserkreislauf zurückgeführt. Vorteile sind die niedrigen Anschlusswerte und der minimale Stromverbrauch.

Trockner mit Gasbeheizung

Gas als Beheizungsenergie ist ökonomisch und ökologisch sehr effizient. Erdgas verbrennt zudem fast partikelfrei mit deutlich weniger CO₂. Im Vergleich zu Strom kann der Kohlendioxid-Ausstoss um bis zu 50 % reduziert werden. Da beim Erdgas die Nutzenergie direkt aus der Primärenergie gewonnen wird, entfallen Umwandlungskosten. Vorteil eines Trockners mit Gasanschluss ist die kurze Amortisation des Mehrpreises durch die geringen Energiekosten gegenüber einer Elektrobeheizung.

Trockner mit Dampfbeheizung

Steht Dampf zur Verfügung, kann dieser für einige Trockner direkt zur Beheizung genutzt werden. Vorteile auch hier die geringen Anschlusswerte und niedrigen Energiekosten.

Trockner mit Wärmepumpenmodul (WP)

Mit einem leistungsstarken Wärmepumpenmodul im Vergleich zu einem herkömmlichen Ablufttrockner kann der Energieverbrauch um bis zu 60 % gesenkt werden. Das spezielle Miele Gegenstromverfahren CleanStream sorgt dafür, dass am Wärmetauscher anhaftende Flusen automatisch durch das Kondensat abgespült werden. Eine Reinigung des Wärmetauschers ist nur in grossen Zeitintervallen notwendig. Weitere Vorteile sind die einfache Installation ohne Abluftleitung und die sehr geringen Anschlusswerte.

NEU: Trockner KLEINE RIESEN, Modellvariante Special

Beladung 7 kg / Steuerung M Special



Technische Daten	PDR 507 HP Special
Frontlader, Türöffnung [0 mm]	370
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	7
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	130
Füllverhältnis	1:20
Trocknungssystem	Wärmepumpe
Abluftanschluss	-
Abwasseranschluss DN 10	•
Ausstattung	
Sichtfenstertür	•
Grossflächenfilter	-
Trommelbeleuchtung	•
Steuerung/Programme	
M Select	•
Startvorwahl bis 24 Std.	•
Effizienz und Nachhaltigkeit	
Energieeffizienzklasse/Kondensationseffizienzklasse	A++/A
Jahresstromverbrauch in kWh	212
Antrieb/Elektroanschlüsse	
Bürstenloser Synchronmotor	•
1N AC 230 V 50 Hz	•
2N AC 400 V 50 Hz	-
3N AC 400 V 50 Hz	-
Heizung [kW]	-
Gesamtanschluss [kW]	1,25
Absicherung [A]	1 x 10
Umrüstbar durch Werkkundendienst Miele gegen Berechnung auf 1N AC 230 V 50 Hz	-
Heizung [kW]	-
Gesamtanschluss [kW]	-
Absicherung [A]	-
Anschlussmöglichkeit	
XCI-Box LG	o
Kassiersystem	o
Kommunikationsschacht	•
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/777
Gewicht [kg]	68,5
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•
Aussenverkleidungen, wahlweise	
Deckel Lotosweiss, Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•

EL = Elektro, HP = Wärmepumpe, LW = Lotosweiss emailliert, SST = Edelstahl, * Laufzeit im Programm Schranktrocken, ** Enthält fluorierte Treibhausgase, hermetisch geschlossen; Kältemittelart R134a, Kältemittelmenge 0,61 kg, Treibhauspotenzial Kältemittel: 1430 kg CO₂ e, Treibhauspotenzial Gerät: 872 kg CO₂ e, ***Laufzeit mit Textilposten aus Mischgewebe

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Modellvariante Special

Ausgelegt als Steuerungsvariante mit maximal 4 individuell zusammenstellbaren Programmen

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gleichmässige Wäschetrocknung mit der neuen patentierten Schontrummel
- Punktgenaue Trocknung durch das PerfectDry-System
- Zeitersparnis und Komfort durch grossflächigen Flusenfilter
- Hohe Wirtschaftlichkeit durch wartungsfreien, energiesparenden Antriebsmotor
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Highlights Wärmepumpentrockner

- Standortunabhängige Aufstellung ohne Installation einer Abluftleitung
- Energieeffizienzklasse A++:
Bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber einem Kondentrockner

Steuerung M Special

- 1 bis 4 Programme für Direktwahl am Display festlegbar
- Touchdisplay mit Bedienerführung in Klartext, 29 Sprachen wählbar



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PDR 507 HP	HP, LW (Wärmepumpe, Lotosweiss)	11170380	
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30

***Hinweis: Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Kassiersystemen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

NEU: Trockner KLEINE RIESEN

Beladung 7 kg / Steuerung M Select



Technische Daten	PDR 507 EL	PDR 507 HP
Frontlader, Türöffnung [0 mm]	370	370
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	7	7
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	130	130
Füllverhältnis	1:20	1:20
Trocknungssystem	Abluft	Wärmepumpe*
Abluftanschluss	DN 100	-
Abwasseranschluss DN 10	-	•
Ausstattung		
Sichtfenstertür	•	•
Grossflächenfilter	•	-
Trommelbeleuchtung	•	•
Steuerung/Programme		
M Select	•	•
Startvorwahl bis 24 Std.	•	•
Effizienz und Nachhaltigkeit		
Energieeffizienzklasse/Kondensationseffizienzklasse	C/-	A++/A
Jahresstromverbrauch in kWh	546	212
Antrieb/Elektroanschlüsse		
Bürstenloser Synchronmotor	•	•
1N AC 230 V 50 Hz	-	•
2N AC 400 V 50 Hz	•	-
3N AC 400 V 50 Hz	•	-
Heizung [kW]	6,14	-
Gesamtanschluss [kW]	6,40	1,25
Absicherung [A]	3 x 10	1 x 10
Umrüstbar durch Werkkundendienst Miele gegen Berechnung auf 1N AC 230 V 50 Hz	•	-
Heizung [kW]	2,99	-
Gesamtanschluss [kW]	3,24	-
Absicherung [A]	1x16	-
Anschlussmöglichkeit		
XCI-Box LG	o	o
Kommunikationsschacht	•	•
Masse, Gewicht		
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/717	850/596/777
Gewicht [kg]	49	68,5
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•	•
Aussenverkleidungen, wahlweise		
Deckel Lotosweiss, Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•	•
Deckel mit Edelstahl, Blende Edelstahl, Seitenwände Lotosweiss und Front Edelstahl (SST)	•	•
Programmlaufzeit		
Programm Schranktrocken [min]	37	57**

EL = Elektro, HP = Wärmepumpe, LW = Lotosweiss emailliert, SST = Edelstahl, *Enthält fluoridierte Treibhausgase, hermetisch geschlossen; Kältemittelart R134a, Kältemittelmenge 0,61 kg, Treibhauspotenzial Kältemittel: 1430 kg CO₂ e, Treibhauspotenzial Gerät: 872 kg CO₂ e, **Laufzeit mit Textilposten aus Mischgewebe

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gleichmässige Wäschetrocknung mit der neuen patentierten Schontrommel
- Punktgenaue Trocknung durch das PerfectDry-System
- Zeitersparnis und Komfort durch grossflächigen Flusenfilter
- Hohe Wirtschaftlichkeit durch wartungsfreien, energiesparenden Antriebsmotor
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Highlights Wärmepumpentrockner

- Standortunabhängige Aufstellung ohne Installation einer Abluftleitung
- Energieeffizienzklasse A++:
Bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber einem Kondensrockner

Steuerung M Select

- Drehwahlschalter
- Sprachneutrale Programmsymbole auf der Blende
- Touchdisplay mit Anzeige aller Informationen in Landessprache, 29 Sprachen wählbar
- Zahlreiche Spezialprogramme serienmässig, z. B. für Wellness, Hotel, Arbeitskleidung



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PDR 507	EL, LW (Elektro, Lotosweiss)	11050500	52.5073.52
PDR 507	EL, SST (Elektro, Edelstahl)	11050510	52.5074.52
PDR 507	HP, LW (Wärmepumpe, Lotosweiss)	11050520	52.5071.51
PDR 507	HP, SST (Wärmepumpe, Edelstahl)	11050530	52.5072.51
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Spitzenlast- und Abluftsystemen	10664830	50.5010.30

***Hinweis: Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Kassiersystemen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

NEU: Trockner KLEINE RIESEN

Beladung 8 kg / Steuerung M Touch Flex



PERFORMANCE-PLUS

Technische Daten	PDR 908 EL	PDR 908 HP
Frontlader, Türöffnung [0 mm]	370	370
Leistungsdaten		
Füllgewicht [kg]	8	8
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	130	130
Trocknungssystem	Abluft	Wärmepumpe*
Abluftanschluss	DN 100	-
Abwasseranschluss DN 10	-	•
Ausstattung		
Sichtfenstertür	•	•
Grossflächenfilter	•	-
Trommelbeleuchtung	•	•
Steuerung/Programme		
M Touch Flex	•	•
Startvorwahl bis 24 Std.	•	•
Antrieb/Elektroanschlüsse		
Bürstenloser Synchronmotor	•	•
1N AC 230 V 50 Hz	-	•
2N AC 400 V 50 Hz	•	-
3N AC 400 V 50 Hz	•	-
Heizung [kW]	6,14	-
Gesamtanschluss [kW]	6,40	1,25
Absicherung [A]	3 x 10	1 x 10
Umrüstbar auf 1N AC 230 V 50 Hz: Werkkundendienst Miele gegen Berechnung	•	-
Heizung [kW]	2,99	-
Gesamtanschluss [kW]	3,24	-
Absicherung [A]	1x16	-
Anschlussmöglichkeit		
XCI-Box LG	o	o
Kommunikationsschacht	•	•
WiFiConne@ct	•	•
Masse, Gewicht		
Aussenmasse H/B/T [mm]	850/596/717	850/596/777
Gewicht [kg]	52	71
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	•	•
Aussenverkleidungen, wahlweise		
Deckel mit Edelstahl, Blende Edelstahl, Front und Seitenwände Lotosweiss (LW)	•	•
Deckel mit Edelstahl, Blende Edelstahl, Seitenwände Lotosweiss und Front Edelstahl (SST)	•	•
Programmlaufzeit		
Programm Schranktrocken [min]	42	67**

EL = Elektro, HP = Wärmepumpe, LW = Lotosweiss emailliert, SST = Edelstahl, *Enthält fluoridierte Treibhausgase, hermetisch geschlossen; Kältemittelart R134a, Kältemittelmenge 0,61 kg, Treibhauspotenzial Kältemittel: 1430 kg CO₂ e, Treibhauspotenzial Gerät: 872 kg CO₂ e, **Laufzeit mit Textilposten aus Mischgewebe

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende und gleichmässige Wäschetrocknung mit der neuen patentierten Schontrummel
- Punktgenaue Trocknung durch das PerfectDry-System
- Zeitersparnis und Komfort durch grossflächigen Flusenfilter
- Effiziente digitale Vernetzung mit WiFiConn@ct
- Hohe Wirtschaftlichkeit durch wartungsfreien, energiesparenden Antriebsmotor
- Aufstellbar als platzsparende Wasch-Trocken-Säule

Highlights Wärmepumpentrockner

- Standortunabhängige Aufstellung ohne Installation einer Abluftleitung
Bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber einem Kondensrockner

Steuerung M Touch Flex

- Höchster Bedienkomfort durch Fulltouch-Farbdisplay
- Einfache und intuitive Bedienung per Fingertipp
- Anzeige aller Informationen in Klartext, 32 Sprachen wählbar
- Umfassende Ausstattung mit Spezialprogrammen serienmässig, z. B. für Sport, Heimtextilien, Hygiene, WetCare, Flachwäsche



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PDR 908	EL, LW (Elektro, Lotosweiss)	11050680	52.9083.52
PDR 908	EL, SST (Elektro, Edelstahl)	11050690	52.9084.52
PDR 908	HP, LW (Wärmepumpe, Lotosweiss)	11050700	52.9081.51
PDR 908	HP, SST (Wärmepumpe, Edelstahl)	11050710	52.9082.51
Zubehör			
APCL001	Wasch-Trocken-Verbindung Edelstahl	11167420	59.5900.01
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D
XCI-Box LG*	Anschluss von Kassier-, Spitzenlast- und Abluftsystemen	10664830	50.5010.30

***Hinweis: Für den Anschluss von externen Systemen, wie z. B. Kassiersystemen, etc. wird zwingend die XCI-Box LG benötigt.**

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner OCTOPLUS

Beladung 9 kg / Steuerung Profiline B Symbole

octoplus®



Technische Daten	PT 5186 XL
Frontlader, Türöffnung [Ø mm]	440
Trocknungssystem	Abluft
Leistungsdaten	
Füllgewicht [kg]	9
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	180
Füllverhältnis	1:20
Abluftanschluss	DN 100
Ausstattung	
Sichtfenstertür	•
Grossflächenfilter	•
Trommelbeleuchtung	•
Steuerung	
Profiline B Symbole	•
Antrieb/Elektroanschluss	
Drehstrom-Asynchronmotor mit Frequenzumrichter	•
3N AC 400 V 50Hz	•
Heizung [kW]	6,15
Gesamtanschluss [kW]	6,70
Absicherung [A]	3 x 10
Anschlussmöglichkeiten	
Kassiersystem	•
Schnittstelle RS 232 (XKM-Modul-Nachrüstsatz)	o
Masse, Gewichte	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1020/700/763
Gewicht [kg]	77
Aufstellbar als Wasch-Trocken-Säule	-
Aussenverkleidungen	
Octoblau: Seiten und Front Octoblau*, Deckel Octoblau*, Rückseite verzinkt	•
Programmlaufzeit	
Programm Schranktrocken [min]	42

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System

Steuerung Profiline B Symbole

- Drehwahlschalter
- Programmsymbole auf der Blende
- Display mit Anzeige der Temperatur und Restlaufzeit

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 5186 XL	EL D OB 3NAC 400V 50Hz	11376230	52.5186.X3D
Zubehör			
TK 180	Trocknerkorb	7289550	59.0180.01
UG 6008	Unterbau geschlossen, H 336 mm	7689330	59.6008.01
UO 6008	Unterbau offen, H 306 mm	7129240	59.6008.02
US 6008	Unterbau mit Schublade, H 321 mm	7687630	59.6008.03
XKM RS 232	Kommunikationsmodul mit RS 232	7467040	50.5010.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner OCTOPLUS

Beladung 9 kg / Steuerung Profitronic L Vario

octoplus®

Abbildung:
PT 7186 XL Vario Elektro, Front Edelstahl



Technische Daten	PT 7186 XL Vario Elektro
Frontlader, Türöffnung [Ø mm]	440
Abluft-Trocknungssystem	•
Leistungsdaten	
Füllgewicht 1:20 [kg]	9
Schontrommel, Trommelvolumen [l]	180
Steuerung	
Profitronic L Vario	•
Beheizung	Elektro
Elektroanschluss	3N AC 400 V 50 Hz
Heizleistung [kW]	7,94
Gesamtanschluss [kW]	8,5
Absicherung [A]	3 x 16
Abluftanschluss	DN 100
Anschlussmöglichkeiten	
Kassiergerät	•
Schnittstelle RS 232 (XKM-Modul-Nachrüstsatz)	o
Spitzenlastabschaltung	o
Masse, Gewichte	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1020/700/763
Gewicht [kg]	77
Ausstattung	
2 Motoren für Gebläse und Trommel	•
Grossflächenfilter	•
Trocknerkorb	o
Aussenverkleidungen, wahlweise	
Octoblau: Seiten und Front Octoblau*, Deckel Octoblau*, Rückseite verzinkt	•
Lotosweiss: Seiten und Front Lotosweiss*, Deckel Lotosweiss*, Rückseite verzinkt	•
Edelstahl: Seiten Octoblau*, Front und Deckel Edelstahl, Rückseite verzinkt	•

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System

Steuerung Profitronic L Vario

- 4 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Bedienkonzepte für individuelle Anwendungen

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 7186 XL Vario	D ED 3NAC 400V 50Hz	11331570	52.7186.X2D
PT 7186 XL Vario	D OB 3NAC 400V 50Hz	11331620	52.7186.X3D
TK 180	Trocknerkorb	7289550	59.0180.01
UG 6008	Unterbau geschlossen, H 33,6 cm	7689330	59.6008.01
UO 6008	Unterbau offen, H 30,6 cm	7129240	59.6008.02
US 6008	Unterbau mit Schublade, H 32,1 cm	7687630	59.6008.03
XKM RS 232	Kommunikationsmodul mit RS 232	7467040	50.5010.01
BSS 27	Anschluss Spitzenlastabschaltung	9257820	59.1703.70
*Flüssiggasdüsen sind über den Ersatzteildienst lieferbar.			

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Wasch-Trocken-Säule OCTOPLUS

Beladung 2 x 9 kg / Steuerung Profitronic L Vario



octoplus®

Technische Daten	PWT 6089 XL Vario
Bauform Säule	Waschen-Trocknen
Leistungsdaten Waschmaschine	siehe PW 6080 XL Seite 12
Leistungsdaten Trockner	siehe PT 7186 XL Seite 50
Elektroanschluss (je Säule 2x)	3N AC 400 V 50 Hz
Asynchronmotor mit Frequenzumrichter (Waschmaschine)	•
2 separate Motoren für Antrieb und Gebläse (Trockner)	•
Heizleistung Waschmaschine [kW]	7,95
Heizleistung Trockner [kW]	7,94
Absicherung [A] je Gerät	3 x 16
Beheizung	Elektro
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1920/692/763
Gewicht [kg]	210

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights Waschmaschine

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Sichere Desinfektion: Spezielle Desinfektionsprogramme, u. a. gemäss der Liste des Robert-Koch-Instituts, bewirken zuverlässige Hygiene

Highlights Trockner

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der patentierten Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System

Steuerung Profitronic L Vario

- 4 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Thermische und chemo-thermische Desinfektionsprogramme
- Bedienkonzepte für individuelle Anwendungen



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PWT 6089 XL VARIO LP OB	Laugenpumpe, Octoblau	10869370	
bestehend aus:			
PWT 6089 XL VARIO LP OB mit Säulentrockner	LP D OB 3NAC 400V 50Hz	11376940	51.6089.X5D
PT 7189 XL EL OB	EL OB 3NAC 400V 50Hz	11383140	52.7189.X3D
PWT 6089 XL VARIO LP ED	Laugenpumpe, Edelstahl	10869380	
bestehend aus:			
PWT 6089 XL VARIO LP mit Säulentrockner	LP D ED 3NAC 400V 50Hz	11376900	51.6089.X3D
PT 7189 XL EL ED	EL ED 3NAC 400V 50Hz	11383130	52.7189.X2D

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Die Trockenprogramme

Baureihe	KLEINE RIESEN	KLEINE RIESEN	OCTOPLUS	OCTOPLUS
Bezeichnung	PDR 507 PDR 507 HP	PDR 908 PDR 908 HP	PT 5186 XL	PT 7186 XL PWT 6089 XL
Programm	M Select	M Touch Flex	Profiline B Symbole	Profitronic L Vario

Grundprogramme				
Baumwolle	•	•		
Baumwolle PRO	•	•		
Koch-/Buntwäsche	•	•	•	•
Pflegeleicht	•	•	•	•
Express	•	•		
Feinwäsche	•	•		•
Oberhemden	•	•		•
Jeans	•	•		•
Wolle	•	•		•
Seide	•	•		•
Frottierwäsche	•	•		•
Glätten	•	•		•
Schonglätten				
Automatic	•	•		•
Mircrofaser	•	•		
Zeitprogramm warm / Lüften warm		•	•	•
Zeitprogramm kalt / Lüften kalt	•	•	•	•
Korb Koch-/Buntwäsche	•	•		•
Korb sensitiv		•		•
Sport				
Sportwäsche	•	•		
Outdoor	•	•		•
Imprägnieren	•	•		•
Reaktivierung		•		•
Heimtextilien				
Kopfkissen				•
Bettware Daunen	•	•		•
Bettware Synthetik	•	•		•
Naturhaarbett				•
Grosstextilien	•	•		
Hygiene				
Baumwolle Hygiene	•	•		•
Pflegeleicht Hygiene	•	•		•
Zeitprogramm warm Hygiene	•	•		•
Wetcare				
WetCare sensitiv		•		•
WetCare Seide		•		•
WetCare intensiv		•		•
Sonderprogramme				
Sonderprogramme 1–5		•		•
Flachwäsche				
Koch-/Bunt 25%RF		•		
Koch-/Bunt 40%RF		•		
Pflegeleicht 20%RF		•		
WS einfach				
Zeitprogramm Temperatur hoch		•		
Zeitprogramm Temperatur mittel		•		
Zeitprogramm Temperatur niedrig		•		
Zeitprogramm Temperatur kalt		•		
Feuerwehr				
Atenschutzmasken				•
Schutzkleidung				•
Schutzkleidung Imprägnieren				•
Reitstall				
Pferdedecken				•
Pferdedecken Wolle				•



Trockner PROFITRONIC B Plus

Beladung 10–20 kg / Steuerung Profitronic B Plus

Abbildung v.l.n.r.:
PT 8253, Front Edelstahl
PT 8333, Front Edelstahl
PT 8403, Front Edelstahl



Technische Daten	PT 8253	PT 8333	PT 8403
Trommelvolumen [l]	250	325	400
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	13	16	20
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	10	13	16
Schontrommel	•	•	•
Steuerung/Programme			
Profitronic B	-	-	-
Profitronic B COP	-	-	-
Profitronic B Plus	•	•	•
Profitronic M/frei programmierbar	-	-	-
Chipkartenleser in der Bedienblende	-	-	-
Trocknungssystem			
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	•	•	•
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	-	-	-
Zeitsteuerung	-	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)			
3N AC 380-415 V 50 Hz	14,3 kW/3 x 25 A	18,8 kW/3 x 35 A	23,8 kW/3 x 50 A
Anschlussmöglichkeiten			
Kassiersystem	o	o	-
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o	o
Spitzenlastabschaltung je nach Ausführung	o	o	o
Beheizung wahlweise:			
Elektro (EL), Gas (G), Dampf (D)	EL/G	EL/G	EL/G/D
Luftansaugung/Ablluft [DN]	150/150	150/150	150/150
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)			
Aussenmasse H/B/T [mm]	1400/906/836	1400/906/1019	1400/906/1148
Gewicht [kg]	163	176	186
Aussenverkleidung wahlweise			
Front Seiten/Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	•	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	o	o	o

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrummel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung durch Recycling der bereits erwärmten Prozessluft

Steuerung Profitronic B Plus

- Drehwahlschalter
- Restfeuchtesteuerung für 12 Programme

Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8253	Elektro	250 l (10-13 kg)	7588760	52.8253.01
PT 8253	Elektro Edelstahl BSS	250 l (10-13 kg)	7704990	52.8253.03
PT 8253	Gas	250 l (10-13 kg)	7588790	52.8253.30
PT 8333	Elektro	325 l (13-16 kg)	7588810	52.8333.01
PT 8333	Elektro Edelstahl BSS	325 l (13-16 kg)	7705030	52.8333.03
PT 8333	Gas	325 l (13-16 kg)	7588820	52.8333.30
PT 8403	Elektro	400 l (16-20 kg)	7588850	52.8403.01
PT 8403	Elektro Edelstahl BSS	400 l (16-20 kg)	7705060	52.8403.03
PT 8403	Gas	400 l (16-20 kg)	7588890	52.8403.30
BSK 15	Anschluss Kassiersystem für PT 8253 und PT 8333		7741560	59.4000.89
XKM RS 232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01
UG 8250	Unterbau, geschlossen für PT 825x, Höhe 13 cm		7761950	59.8250.01
UG 8330	Unterbau, geschlossen für PT 833x, Höhe 13 cm		7761990	59.8325.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit Profitronic B Plus-Steuerung

Restfeuchtesteuerung mit 12 verschiedenen Programmen für unterschiedlichste Textilien und Endrestfeuchten. Mittels der Funktion „Zusatz-Schon“ wird die Trockentemperatur in Abstimmung an das jeweilige Programm auch nach Programmstart reduziert. Somit kann das Trockengut besonders schonend behandelt werden. Die Kontrollanzeigen „Abluft prüfen“ und „Flusensieb reinigen“ ermöglichen zudem einen störungsfreien Trocknungsprozess.

Trockner PROFITRONIC B Plus

Beladung 20–40 kg / Steuerung Profitronic B Plus



Abbildung v.l.n.r.:
PT 8503, Octoblau
PT 8803, Octoblau

Technische Daten	PT 8503	PT 8803
Trommelvolumen [l]	500	800
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	25	40
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	20	32
Schontrommel	•	•
Steuerung/Programme		
Profitronic B	-	-
Profitronic B COP	-	-
Profitronic B Plus	•	•
Profitronic M/frei programmierbar	-	-
Chipkartenleser in der Bedienblende	-	-
Trocknungssystem		
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	•	•
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	-	-
Zeitsteuerung	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)		
3N AC 380-415 V 50 Hz	28,8 kW/3 x 50 A	37,9 kW/3 x 63 A
Anschlussmöglichkeiten		
Kassiersystem	-	-
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o
Spitzenlastabschaltung je nach Ausführung	o	o
Beheizung wahlweise:		
Elektro (EL), Gas (G), Dampf (D)	EL/G/D	EL/G/D
Luftansaugung/Ablluft [DN]	150/150	150/150
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1640/1206/1002	1640/1206/1368
Gewicht [kg]	249	290
Aussenverkleidung wahlweise		
Front Seiten/Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	o	o

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung durch Recycling der bereits erwärmten Prozessluft

Steuerung Profitronic B Plus

- Drehwahlschalter
- Restfeuchtesteuerung für 12 Programme

Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8503	Elektro	500 l (20-25 kg)	7588980	52.8503.01
PT 8503	Gas	500 l (20-25 kg)	7588990	52.8503.30
PT 8803	Elektro	800 l (32-40 kg)	7589060	52.8803.01
PT 8803	Elektro Edelstahl BSS	800 l (32-40 kg)	7705150	52.8803.03
PT 8803	Gas	800 l (32-40 kg)	7589070	52.8803.30
PT 8803	Dampf	800 l (32-40 kg)	7589080	52.8803.40
BSS 19	Anschluss Spitzenlastabschaltung für PT 8253, PT 8333, PT 8503		7738640	59.1703.37
BSS 20	Anschluss Spitzenlastabschaltung für PT 8403, PT 8803		7738650	59.1703.38
ELD 01	Elektrisches Dampfventil 50 Hz		4637790	59.1700.10
PND	pneumatisches Dampfventil		4637800	59.1700.11
MSS 01	Schalldämpfer (nicht für Gas)		3799170	59.5100.29
XKM RS 232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01
Umbausatz Flüssiggas anstelle Erdgasausführung				

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit Profitronic B Plus-Steuerung:

Restfeuchtesteuerung mit 12 verschiedenen Programmen für unterschiedlichste Textilien und Endrestfeuchten. Mittels der Funktion „Zusatz-Schon“ wird die Trockentemperatur in Abstimmung an das jeweilige Programm auch nach Programmstart reduziert. Somit kann das Trockengut besonders schonend behandelt werden. Die Kontrollanzeigen „Abluft prüfen“ und „Flusensieb reinigen“ ermöglichen zudem einen störungsfreien Trocknungsprozess.

Trockner PROFITRONIC M

Beladung 10–20 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.
PT 8257, Front Edelstahl
PT 8337, Front Edelstahl
PT 8407, Front Edelstahl

Technische Daten	PT 8257	PT 8337	PT 8407
Trommelvolumen [l]	250	350	400
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	13	16	20
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	10	13	16
Schontrommel	•	•	•
Steuerung/Programme			
Profitronic B	-	-	-
Profitronic B COP	-	-	-
Profitronic B Plus	-	-	-
Profitronic M/frei programmierbar	•	•	•
Chipkartenleser in der Bedienblende	•	•	•
Trocknungssystem			
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	-	-	-
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	•	•	•
Zeitsteuerung	-	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)			
3N AC 380-415 V 50 Hz	14,3 kW/3 x 25 A	18,8 kW/3 x 35 A	23,8 kW/3 x 50 A
Anschlussmöglichkeiten			
Kassiersystem	o	o	-
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o	o
Spitzenlastabschaltung je nach Ausführung	o	o	o
Beheizung wahlweise:			
Elektro (EL), Gas (G), Dampf (D)	EL/G	EL/G	EL/G/D
Luftansaugung/Abluft [DN]	150/150	150/150	150/150
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)			
Aussenmasse H/B/T [mm]	1400/906/836	1400/906/1019	1400/906/1148
Gewicht [kg]	163	176	186
Aussenverkleidung wahlweise			
Front Seiten/Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	•	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	o	o	o

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Exklusiv bei Miele: Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung insbesondere für grossvolumige Textilien durch das patentierte Air RecyclingPlus-Verfahren

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8257	Elektro BSS	250 l (10-13 kg)	7704220	52.8257.01
PT 8257	Elektro Edelstahl BSS	250 l (10-13 kg)	7705410	52.8257.03
PT 8257	Gas	250 l (10-13 kg)	7704240	52.8257.30
PT 8337	Elektro BSS	325 l (13-16 kg)	7704260	52.8337.01
PT 8337	Elektro Edelstahl BSS	325 l (13-16 kg)	7705390	52.8337.03
PT 8337	Gas	325 l (13-16 kg)	7704290	52.8337.30
PT 8407	Elektro BSS	400 l (16-20 kg)	7704340	52.8407.01
PT 8407	Elektro Edelstahl BSS	400 l (16-20 kg)	7705430	52.8407.03
PT 8407	Gas	400 l (16-20 kg)	7705110	52.8407.30
PT 8407	Dampf	400 l (16-20 kg)	7705120	52.8407.40
BSS 19	Anschluss Spitzenlastabschaltung für PT 8253, PT 8333, PT 8503		7738640	59.1703.37
BSS 20	Anschluss Spitzenlastabschaltung für PT 8403, PT 8803		7738650	59.1703.38
ELD 01	Elektrisches Dampfventil 50 Hz		4637790	59.1700.10
PND	pneumatisches Dampfventil		4637800	59.1700.11
BSK 15	Anschluss Kassiersystem für PT 8253, PT 8333		7741560	59.4000.89
MSS 01	Schalldämpfer (nicht für Gas)		3799170	59.5100.29
XKM RS 232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01
Umbausatz Flüssiggas anstelle Erdgasausführung				
UG 8250	Unterbau, geschlossen für PT 825x, Höhe 13 cm		7761950	59.8250.01
UG 8330	Unterbau, geschlossen für PT 833x, Höhe 13 cm		7761990	59.8325.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit frei programmierbarer Steuerung Profitronic M mit Restfeuchtesteuerung

Es stehen 7 Programmpakete mit insgesamt 53 Programmen für unterschiedlichste Anwendungen zur Verfügung. Insgesamt stehen 199 Programmplätze zur Verfügung, auf denen auch selbst erstellte Programme gespeichert werden können. Die Programmanwahl erfolgt über Drehwahlschalter oder 6 Multifunktionstasten. Im Display werden alle Bedienschritte, Programme und Kontrollanzeigen im Klartext angezeigt. Die Geräte verfügen serienmässig über einen Chipkartenleser in der Bedienblende und das Trocknungssystem Air Recycling Plus.

Trockner PROFITRONIC M

Beladung 20–40 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.:
PT 8507, Front Edelstahl
PT 8807, Octoblau

Technische Daten	PT 8507	PT 8807
Trommelvolumen [l]	500	800
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	25	40
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	20	32
Schontrommel	•	•
Steuerung/Programme		
Profitronic B	-	-
Profitronic B COP	-	-
Profitronic B Plus	-	-
Profitronic M/frei programmierbar	•	•
Chipkartenleser in der Bedienblende	•	•
Trocknungssystem		
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	-	-
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	•	•
Zeitsteuerung	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)		
3N AC 380-415 V 50 Hz	28,3 kW/3 x 50 A	37,9 kW/3 x 63 A
Anschlussmöglichkeiten		
Kassiersystem	-	-
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o
Spitzenlastabschaltung je nach Ausführung	o	o
Beheizung wahlweise:		
Elektro (EL), Gas (G), Dampf (D)	EL/G/D	EL/G/D
Luftansaugung/Abluft [DN]	150/150	150/150
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1640/1206/1002	1640/1206/1368
Gewicht [kg]	249	290
Aussenverkleidung wahlweise		
Front Seiten/Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	o	-

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Exklusiv bei Miele: Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung insbesondere für grossvolumige Textilien durch das patentierte Air RecyclingPlus-Verfahren

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8507	Elektro BSS	500 l (20-25 kg)	7704360	52.8507.01
PT 8507	Elektro Edelstahl BSS	500 l (20-25 kg)	7705440	52.8507.03
PT 8507	Gas	500 l (20-25 kg)	7704400	52.8507.30
PT 8507	Dampf	500 l (20-25 kg)	7704410	52.8507.40
PT 8807	Elektro BSS	800 l (32-40 kg)	7704460	52.8807.01
PT 8807	Gas	800 l (32-40 kg)	7704480	52.8807.30
PT 8807	Dampf	800 l (32-40 kg)	7704490	52.8807.40
Zubehör				
ELD 01	Elektrisches Dampfventil 50 Hz		4637790	59.1700.10
PND	pneumatisches Dampfventil		4637800	59.1700.11
MSS 01	Schalldämpfer		3799170	59.5100.29
XKM RS 232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01
Umbausatz Flüssiggas anstelle Erdgasausführung				

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit frei programmierbarer Steuerung Profitronic M mit Restfeuchtesteuerung

Es stehen 7 Programmpakete mit insgesamt 53 Programmen für unterschiedlichste Anwendungen zur Verfügung. Insgesamt stehen 199 Programmplätze zur Verfügung, auf denen auch selbst erstellte Programme gespeichert werden können.

Die Programmanwahl erfolgt über Drehwahlschalter oder 6 Multifunktionstasten. Im Display werden alle Bedienschritte, Programme und Kontrollanzeigen im Klartext angezeigt. Die Geräte verfügen serienmässig über einen Chipkartenleser in der Bedienblende und das Trocknungssystem Air Recycling Plus.

Heisswasser-Trockner PROFITRONIC M

Beladung 10–16 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.:
PT 8337 HW, Front Edelstahl
PT 8407 HW, Front Edelstahl

Technische Daten	PT 8337 HW	PT 8407 HW
Trommelvolumen [l]	350	400
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	13	16
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:32	10	13
Schontrommel	•	•
Steuerung/Programme		
Profitronic M/frei programmierbar	•	•
Chipkartenleser in der Bedienblende	•	•
Trocknungssystem		
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	-	-
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	•	•
Zeitsteuerung	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)		
1N AC 220-240 V 50 Hz	0,8 kW/1 x10 A	-
3N AC 380-415 V 50 Hz	-	1,3 kW/3 x 10 A
Anschlussmöglichkeiten		
Kassiersystem	o	-
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o
Beheizung		
Elektro (EL)	•	•
Luftansaugung/Abluft [DN]	150/150	150/150
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1400/906/1019	1400/906/1148
Gewicht [kg]	176	186
Aussenverkleidung wahlweise		
Front Seiten/Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	o	o

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele:
Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Exklusiv bei Miele: Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung insbesondere für grossvolumige Textilien durch das patentierte Air RecyclingPlus-Verfahren

Highlight Heisswasseranschluss (HW)

- Energienutzung aus BKHW-Fernwärme oder alternativen Energiequellen wie Solarwärme, Geothermie, Restwärme oder Biomasse
- Bis zu 96 % Energiekosteneinsparung gegenüber einem herkömmlichen Miele Ablufttrockner

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8337 HW	Heisswasser, Octoblau	325 l (10-13 kg)	9395400	52.8337.70
PT 8407 HW	Heisswasser, Octoblau	400 l (13-16 kg)	9395380	52.8407.70
BSK 16	Anschluss Kassiersystem für PT 8337		9474490	59.4000.93
MSS 01	Schalldämpfer (nicht für Gas)		3799170	59.5100.29
XKM RS 232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01
IHW 01	Installationskit (Inhalt: Heisswasserventil sowie Anschlusschläuche für Vor-/Rücklauf)		9581160	59.4300.01
UG 8330	Unterbau, geschlossen für PT 833x, Höhe 13 cm		7761990	59.8325.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit frei programmierbarer Steuerung Profitronic M mit Restfeuchtesteuerung:

Es stehen 7 Programmpakete mit insgesamt 53 Programmen für unterschiedlichste Anwendungen zur Verfügung. Insgesamt stehen 199 Programmplätze zur Verfügung, auf denen auch selbst erstellte Programme gespeichert werden können. Die Programmanwahl erfolgt über Drehwahlschalter oder 6 Multifunktionstasten. Im Display werden alle Bedienschritte, Programme und Kontrollanzeigen im Klartext angezeigt. Die Geräte verfügen serienmässig über einen Chipkartenleser in der Bedienblende und das Trocknungssystem Air Recycling Plus.

Heisswasser-Trockner PROFITRONIC M

Beladung 16–32 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung v.l.n.r.:
PT 8507 HW, Front Edelstahl
PT 8807 HW, Octoblau

Technische Daten	PT 8507 HW	PT 8807 HW
Trommelvolumen [l]	500	800
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	20	32
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:32	16	24
Schontrommel	•	•
Steuerung/Programme		
Profitronic M/frei programmierbar	•	•
Chipkartenleser in der Bedienblende	•	•
Trocknungssystem		
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	-	-
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	•	•
Zeitsteuerung	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)		
1N AC 220-240 V 50 Hz	-	-
3N AC 380-415 V 50 Hz	1,3 kW/3 x 10 A	1,9 kW/3 x 10 A
Anschlussmöglichkeiten		
Kassiersystem	o	o
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o
Beheizung		
Elektro (EL)	•	•
Luftansaugung/Abluft [DN]	150/150	150/150
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1640/1206/1002	1640/1206/1368
Gewicht [kg]	249	290
Aussenverkleidung wahlweise		
Front Seiten/Deckel Octoblaue, Rückwand verzinkt	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblaue, Rückwand verzinkt	o	-

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Exklusiv bei Miele:
Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Exklusiv bei Miele: Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung insbesondere für grossvolumige Textilien durch das patentierte Air RecyclingPlus-Verfahren

Highlight Heisswasseranschluss (HW)

- Energienutzung aus BKHV-Fernwärme oder alternativen Energiequellen wie Solarwärme, Geothermie, Restwärme oder Biomasse
- Bis zu 96 % Energiekosteneinsparung gegenüber einem herkömmlichen Miele Ablufttrockner

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvelfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige aller Informationen in Landessprache
- Chipkartenleser



Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8507 HW	Heisswasser, Octoblau	500 l (16-20 kg)	9395350	52.8507.70
PT 8807 HW	Heisswasser, Octoblau	800 l (24-32 kg)	9395310	52.8807.70
BSK 16	Anschluss Kassiersystem für PT 8337-PT 8807		9474490	59.4000.93
MSS 01	Schalldämpfer (nicht für Gas)		3799170	59.5100.29
XKM RS 232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01
IHW 01	Installationskit (Inhalt: Heisswasserventil sowie Anschlusschläuche für Vor-/Rücklauf)		9581160	59.4300.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit frei programmierbarer Steuerung Profitronic M mit Restfeuchtesteuerung:

Es stehen 7 Programmpakete mit insgesamt 53 Programmen für unterschiedlichste Anwendungen zur Verfügung. Insgesamt stehen 199 Programmplätze zur Verfügung, auf denen auch selbst erstellte Programme gespeichert werden können. Die Programmanwahl erfolgt über Drehwahlschalter oder 6 Multifunktionstasten. Im Display werden alle Bedienschritte, Programme und Kontrollanzeigen im Klartext angezeigt. Die Geräte verfügen serienmässig über einen Chipkartenleser in der Bedienblende und das Trocknungssystem Air Recycling Plus.

Wärmepumpen-Trockner PROFITRONIC M

Beladung 10–16 kg / Steuerung Profitronic M



Abbildung:
PT 8257 WP, Front Edelstahl
Seitenansicht Wärmepumpen-Modul

Technische Daten	PT 8257 WP*	PT 8337 WP*
Trommelvolumen [l]	250	325
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	13	16
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	10	13
Schontrommel	•	•
Steuerung/Programme		
Profitronic M/frei programmierbar	•	•
Chipkartenleser in der Bedienblende	•	•
Trocknungssystem		
Abluft-/Umlufttrocknungssystem (Air Recycling)	-	-
Abluft-/Umlufttrocknungssystem mit steuerbarer Luftklappe (Air Recycling Plus)	•	•
Zeitsteuerung	-	-
Restfeuchtesteuerung	•	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)		
3N AC 380-415 V 50 Hz	5 kW/3 x 16 A	5,2 kW/3 x 16 A
Kondensatablauf	DN 40	DN 40
Anschlussmöglichkeiten		
Kassiersystem	o	o
Schacht für Kommunikationsmodul	•	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	o	o
Beheizung:		
Elektro (EL)	•	•
Masse/Gewicht (Elektrobeheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm] nur Trockner	1400/906/836	1400/906/1019
Aussenmasse H/B/T [mm] Trockner inkl. Wärmepumpenmodul	1400/906/1218	1400/906/1401
Gewicht [kg] inkl. Wärmepumpenmodul	333	346
Aussenverkleidung wahlweise		
Front Seiten/Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	•	•
Front Edelstahl, Seiten und Deckel Octoblau, Rückwand verzinkt	o	o

*Enthält fluoridierte Treibhausgase, hermetisch geschlossen; Kältemittelart R134a, Kältemittelmenge 3,2 kg, Treibhauspotential Kältemittel: 1430 kg CO₂ e, Treibhauspotential Trockner PT 8257/8337 WP: 4.576 kg CO₂ e

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Steuerung Profitronic M

- 6 Direktwahltasten mit Jogshuttle
- Frei programmierbare Steuerung mit 199 Programmplätzen
- Grosse Programmvierfalt - anwendungsspezifische Waschprogramme
- Display mit Anzeige des Programmablaufs in Landessprache
- Chipkartenleser



Highlights

- Exklusiv bei Miele: Schonende Wäschepflege dank der Schontrommel
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System
- Exklusiv bei Miele: Geringer Energieverbrauch und schnelle Trocknung insbesondere für grossvolumige Textilien durch das patentierte Air RecyclingPlus-Verfahren

Highlight Wärmepumpe (WP)

- Standortunabhängige Aufstellung ohne Installation einer Abluftleitung
- Bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber einem herkömmlichen Miele Ablufttrockner
- Exklusiv bei Miele: Automatische Wärmetauscherreinigung dank patentiertem StreamClean-Verfahren

Maschine	Ausstattung	Trommelinhalt	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8257	Elektro, Octoblau Modul Wärmepumpe	250 l (10-13 kg)	7964870 7964990	52.8257.60 52.8000.60
PT 8257	Elektro, Edelstahl Modul Wärmepumpe	250 l (10-13 kg)	7964890 7964990	52.8257.63 52.8000.60
PT 8337	Elektro, Octoblau Modul Wärmepumpe	325 l (13-16 kg)	7964900 7964990	52.8337.60 52.8000.60
PT 8337	Elektro, Edelstahl Modul Wärmepumpe	325 l (13-16 kg)	7964920 7964990	52.8337.63 52.8000.60
BSK 16	Anschluss Kassiersystem für PT 8257, PT 8337		9474490	59.4000.93
XKM RS232	Kommunikationsmodul		7467040	50.5010.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Trockner mit frei programmierbarer Steuerung Profitronic M mit Restfeuchtesteuerung:

Es stehen 7 Programmpakete mit insgesamt 53 Programmen für unterschiedlichste Anwendungen zur Verfügung. Insgesamt stehen 199 Programmplätze zur Verfügung, auf denen auch selbst erstellte Programme gespeichert werden können. Die Programmanwahl erfolgt über Drehwahlschalter oder 6 Multifunktionstasten. Im Display werden alle Bedienschritte, Programme und Kontrollanzeigen im Klartext angezeigt. Die Geräte verfügen serienmässig über einen Chipkartenleser in der Bedienblende und das Trocknungssystem Air Recycling Plus.

Trockner SLIMLINE

Beladung 12–15 kg / Steuerung Profitronic B Plus



Abbildung v.l.n.r.:
PT 8303, Octoblau, Seiten Octoblau

Technische Daten	PT 8303
Trommelvolumen [l]	300
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	15
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	12
Trocknertrommel verzinkt	•
Steuerung/Programme	
Zeitsteuerung Profitronic B	-
Zeitsteuerung Profitronic B COP	-
Profitronic B Plus	•
Trocknungssystem	
Ablufttrocknungssystem, zeitgesteuert	-
Ablufttrocknungssystem, Restfeuchtemessung	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520
Elektroanschluss (Elektrobeheizung)	
3N AC 380-415 V 50 Hz	14,2 kW/3 x 25 A
Heizleistung	13,5 kW
Elektroanschluss (Gasbeheizung)	
1N AC 220-240 V 50 Hz	0,8 kW/1 x 10 A
Heizleistung	18 kW
Anschlussmöglichkeiten	
Kassiersystem	-
Schacht für Kommunikationsmodul	-
Kommunikationsmodul XKM RS 232	-
Beheizung wahlweise: Elektro (EL) oder Gas (G)	EL/G
Luftansaugung/Abluft [DN]	150/150
Masse/Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1800/711/1089
Gewicht [kg]	139 (EL) 145 (G)
Aussenverkleidung wahlweise	
Deckel und Gerätefront Octoblau (einbrennbeschichtet), Seiten und Rückwand verzinkt	•
Seiten, Deckel und Gerätefront Octoblau (einbrennbeschichtet), Rückwand verzinkt	o

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Das schlanke Design mit nur 711 mm Breite ermöglicht die Aufstellung auf engstem Raum
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System

Steuerung Profitronic B Plus

- Drehwahlschalter
- Restfeuchtesteuerung für 12 Programme

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8303	Elektro, Front Octoblau, Seitenwände Octoblau	7883800	52.8303.06
PT 8303	Gas, Front Octoblau, Seitenwände Octoblau	7883820	52.8303.36
BSS 19	Anschluss Spitzenlastabschaltung	7738640	59.1703.37
SB8301/3	Sockelblende für SlimLine Trockner	9024170	59.8301.01
MSS 01	Schalldämpfer (nicht für Gas)	3799170	59.5100.29
XKM RS 232	Kommunikationsmodul	7467040	50.5010.01
Umbausatz Flüssiggas anstelle Erdgasausführung			

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Wärmepumpen-Trockner SLIMLINE

Beladung 10 kg / Steuerung Profitronic B Plus



Abbildung:
PT 8203, Octoblaue

Technische Daten	PT 8203 WP*
Trommelvolumen [l]	200
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:20	10
Füllgewicht [kg], Füllverhältnis 1:25	8
Trocknertrommel verzinkt	•
Trocknungssystem	
Elektronische Restfeuchtemessung	•
Steuerung/Programme	
Zeitsteuerung Profitronic B	-
Zeitsteuerung Profitronic B COP	-
Profitronic B Plus	•
Bauart: Frontlader, Türöffnung [ø mm]	520
Elektroanschluss (Elektroheizung)	
3N AC 380-415 V 50 Hz	2,6 kW/3 x 16 A
Heizleistung	2,2 kW
1N AC 230 V 50 Hz	2,6 kW/1 x 10 A
Heizleistung	2,2 kW
Kondensatablauf	DN 32
Anschlussmöglichkeiten	
Kassiersystem	o
Schacht für Kommunikationsmodul	•
Kommunikationsmodul XKM RS 232	-
Beheizung: Wärmepumpe (WP)	WP
Masse/Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1800/711/1075
Gewicht [kg]	202
Aussenverkleidung	
Seiten, Deckel und Gerätefront Octoblaue (einbrennbeschichtet), Rückwand verzinkt	•

*Enthält fluoridierte Treibhausgase, hermetisch geschlossen; Kältemittelart R134a, Kältemittelmenge 1,35 kg, Treibhauspotential Kältemittel: 1430 kg CO₂ e, Treibhauspotential Trockner PT 8203 WP: 1.930 kg CO₂ e

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Highlights

- Das schlanke Design mit nur 711 mm Breite ermöglicht die Aufstellung auf engstem Raum
- Exklusiv bei Miele: Punktgenaue Trocknung für alle Textilien durch das PerfectDry-System

Highlight Wärmepumpe (WP)

- Standortunabhängige Aufstellung ohne Installation einer Abluftleitung
- Bis zu 50 % Energieeinsparung gegenüber einem Standard-SlimLine Trockner

Steuerung Profitronic B Plus

- Drehwahlschalter
- Restfeuchtesteuerung für 12 Programme



Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PT 8203 WP	3N AC 380-415V 50Hz, Elektro, Front Octoblau, Seitenwände Octoblau	10373660	52.8203.60
PT 8203 WP	1N AC 230V 50Hz Elektro, Front Octoblau, Seitenwände Octoblau	10592930	52.8203.63
SB8301/3	Sockelblende für SlimLine Trockner	9024170	59.8301.01
XKM RS 232	Kommunikationsmodul	7467040	50.5010.01
BSK 21	Anschluss Kassiersystem PT 8203 WP	10736250	59.4000.99

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Muldenmangeln

Arbeitsbreite 160–3.300 mm



Ein perfektes Wäschefinish ist das Aushängeschild für die gepflegte Gastlichkeit in der Hotellerie, Gastronomie und in Seniorenheimen. Miele Mangeln sind hier die perfekte Ergänzung einer Systemlösung für die effiziente Wäschepflege in der hauseigenen Wäscherei, in Mangelstuben oder in der Grosswäscherei. Mit Leistungen von 13 bis 250 kg/h deckt das Miele Portfolio eine grosse Bandbreite ab

FinishPlus steht bei den Miele Muldenmangeln für innovative Produktausstattungen, verantwortungsvollem Umgang mit Ressourcen, ergonomische Arbeitsabläufe und Verlässlichkeit im harten Arbeitsalltag. Viele Produktdetails sind patentiert oder in der jeweiligen Geräteklasse exklusiv bei Miele.

Ausstattungsdetails und Vorteile



Ausstattungsmerkmal	Nutzen
Polyester-Nadelfiltzuch	Gute Mitnahmeeigenschaften des Textils.
Eingabetisch mit Einlaufgurten	Leichte und optimierte Eingabe von Textilien.
Fusschaltleiste FlexControl	Vermeidung von Eingabefehlern. Bänder als auch Walze stoppen bei Betätigung der individuell platzierbaren Fusschaltleiste.
Ausgabetisch EasyFold	Miele patentierter Abnahmetisch mit Wabenstruktur: Durch das spezielle Lochmuster kühlt die Raumluft das warme Textil noch auf dem Abnahmetisch und der sanfte Luftstrom fixiert die Glätte der Textilien.
Fingerschutzleiste	Gelangen die Finger bei der Wäscheeingabe zu nah an die Walze, löst die Fingerschutzleiste aus.
Unterbewicklung: elastische Stahlwolle	Langlebige Walzenbewicklung.
Aluminiummulde	Schnelle Aufheizung der Mulde und optimale Wärmeverteilung für gleichmässige Mangelergebnisse.
High Performance und Capacity Mulde	Die einzigartige Muldenkonstruktion mit einem sehr grossen Umschlingungswinkel von 167° sorgt unter Anpressdruck für hervorragende Finishergebnisse.
Stufenlose Temperatureinstellung	Schonende Behandlung verschiedenster Textilien und perfekte Mangelergebnisse.
Regelbare Walzengeschwindigkeit	Die Drehgeschwindigkeit lässt sich stufenlos auf die jeweiligen Erfordernisse einstellen. Somit ist die Anpassung an Wäscheart und -feuchte sowie das individuelle Arbeitstempo möglich.
Wäscheabstreifer	Vermeidung des nochmaligen Einlaufs von Textilien in die Mulde. Zugleich muss das heisse Textil nicht mit den Händen abgezogen werden.
Abdeckhaube	Vermeidung einer übermässigen Wärmeabgabe an die Raumluft; die Energie bleibt dort, wo sie gebraucht wird. Des Weiteren werden Walze und Mulde vor Staubablagerungen geschützt (nicht mit der optional erhältlichen Wäscherückführung kombinierbar).
Lamellenbewicklung	Langlebige Walzenbewicklung, insbesondere für Qualitätstischwäsche geeignet, da ein höchst gleichmässiger Anpressdruck erreicht wird.
ARAMID-Nadelfilzbewicklung	Beste Qualität mit sehr hoher Temperaturbeständigkeit und Langlebigkeit.
Wäscherückführung	Möglichkeit der Ein- und Ausgabe von der Maschinenfront. Flexibel umschaltbar von Durchgabe auf Rückführung
Flexible Wäscheablage	Für Kleinteile - vereinfacht das Vorsortieren und die Eingabe in die Mangel. Schwenkbar, sodass lange Wäscheteile aushängen können.
Anzeige Muldenreinigung und Wachsen	Erhaltung der Finishqualität durch Reinigen und Wachsen der Mulde zum optimalen Zeitpunkt durch eine Anzeige im Display, die vom Bedienpersonal quittiert werden muss.
Zubehörprodukte für das Reinigen und Wachsen der Mulde	Reinigungstuch, Wachstuch und Mangelwachs - optimale Pflege und Erhalt der Muldeneigenschaften.

Muldenmangeln HM 16

Arbeitsbreite 830 mm

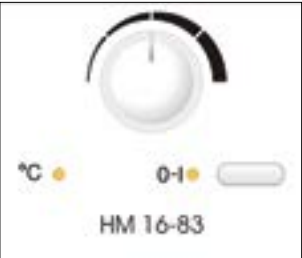


Heissmangel	HM 16-83
Walzendurchmesser [mm]	160
Walzenbreite [mm]	830
Bewicklung: Polyester-Nadelfilzmatte mit ARAMID-Nadelfilztuch	•
Bewicklung: Stahlwolle mit ARAMID-Nadelfilztuch	-
Aluminiumwange	•
Aluminiummulde	-
Beheizung	
Elektro	•
Elektroanschlüsse	
AC 220-240 V 50-60 Hz	•
3N AC 380-415 V 50-60 Hz	o
Heizung [kW]	3,0
Gesamtanschluss [kW]	3,06
Absicherung [A]	1 x 16
Dampf Boiler [kW]	-
Fassungsvermögen Wassertank (ml)	-
Dampfbereitschaftszeit	-
Dampfzeit	-
Leistung*	
bei 15 % Ausgangsrestfeuchte bis zu [kg/h]	-
bei 20 % Ausgangsrestfeuchte bis zu [kg/h]	15
bei 25 % Ausgangsrestfeuchte bis zu [kg/h]	-
Heissmangelgeschwindigkeit [m/min]	2-4,5
Walzendrehzahl [U/min]	4-9
Wäscheausgabe	
frontseitig	•
Masse, Gewicht	
Aussenmasse H/B/T [mm]	960/1050/380
Gewicht [kg]	38

*Leistungsangaben nach DIN 11 902

Die in der Praxis erreichten Leistungswerte liegen durchschnittlich 20-40 % unter den Maximalwerten. Die realen Heissmangleleistungen sind abhängig von der Geschicklichkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, Wäschevorsortierung, dem Zustand der Mulde und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights der HM 16-83

- Hochwertige Walzenbewicklung mit Polyester-Nadelfilzmatte und ARAMID-Nadelfilztuch
- Komfortable Bedienung mit Fusschaltung, regelbare Temperatur und Walzengeschwindigkeit
- Sehr robuste Mangel mit zwei Standbeinen und beidseitiger Walzenlagerung

Gerät	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
HM 16-83	Heissmangel	5333200	53.1683.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Muldenmangeln PM 12

Arbeitsbreite 1.000–1.680 mm



Technische Daten	PM 1210	PM 1214	PM 1217
Walzendurchmesser [mm]	210	210	250
Walzenlänge [m m]	1000	1400	1660
Aluminiummulde	•	•	•
Bewicklung: Stahlwolle mit ARAMID-Nadelfiltztuch	•	•	•
Lamellenfederbewicklung	-	-	o
Fusschaltung FlexControl	•	•	•
Flexible Wäscheführung	-	-	o
Abstreifer	-	•	•
Wrasenabsaugung	o	•	•
Ablagestange	•	o	-
Wäschekasten	o	•	•
Anschluss für Kassiergeräte	o	o	o
Beheizung wahlweise	EL	EL	EL
Elektroanschluss	3N AC 400 V 50-60 Hz	3N AC 400 V 50-60 Hz	3N AC 400 V 50-60 Hz
Heizung [kW]	4,5	6,5	11
Gesamtanschluss [kW]	5	7	11,6
Absicherung [A]	3 x 16	3 x 16	3 x 25
Abluftanschluss Ø/[DN 70]	o	•	•
Leistung			
Mangelgeschwindigkeit [m/min]	1,5-4,0	1,5-4,0	1,5-4,5
15 % Restfeuchte bis [kg/h] , 100 % Belegungsgrad	35	-	-
25 % Restfeuchte bis [kg/h] , 100 % Belegungsgrad	26	33	60
Wäscheausgabe			
Frontseitig / Rückseitig	•/-	•/-	•/o
Masse, Gewicht			
Aussenmasse H/B/T [mm]	1032/1573/470	1032/1973/651	1110/2233/651
Arbeitshöhe [mm]	920 plus 60 (verstellbare Füße)	920 plus 60 (verstellbare Füße)	1020 plus 60 (verstellbare Füße)
Sockel 100 mm	o	o	o
Gewicht [kg]	122	140	189

Leistungsangaben: Bei den vorgenannten Leistungswerten handelt es sich um Maximalwerte, die in Laborversuchen erreicht wurden. Die realen Mangleleistungen sind abhängig von der Geschicklichkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, der Wäschevorsortierung, dem Zustand der Mulde und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

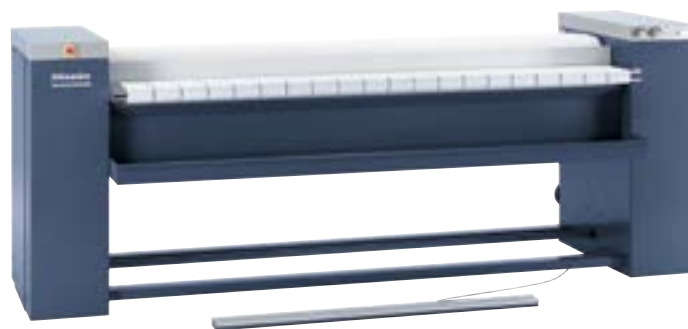
- Einfache und komfortable Bedienung über ein grosses Touchdisplay
- Individuelle Arbeitshöhe durch verstellbare Maschinenfüsse und optionalen Sockel
- Für ein perfektes Wäschefinish wird ein gleichmässiger Anpressdruck über die gesamte Arbeitsbreite gewährleistet
- Hochwertige Walzenbewicklung mit Stahlwolle und ARAMID-Nadelfiltzuch
- Exklusiv bei Miele: Flexibel positionierbare Fusschaltleiste FlexControl
- Miele Abnahmetisch mit wabenförmig angeordneter Lochung und Wäschekasten

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PM 1210	EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz	09740160	53.1210.01
PM 1210	EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz mit Absaugung	09740290	53.1210.11
UG 1200	Sockel (100 mm)	09752100	59.1200.11
BSK 19	Anschluss für Kassiergerät	09752110	59.1200.12
LC 1210	Wäschekasten	09752120	59.1200.13
SMR	Starterpaket Muldenreinigung für Alumulden	07356090	59.6203.05
PM 1214	EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz	09740330	53.1214.01
UG 1200	Sockel (100 mm)	09752100	59.1200.11
BSK 19	Anschluss für Kassiergerät	09752110	59.1200.12
SMR	Starterpaket Muldenreinigung für Alumulden	07356090	59.6203.05
PM 1217	PM 1217 EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz STW	09858960	53.1217.01
PM 1217	PM 1217 EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz STW FLT	09740340	53.1217.16
PM 1217	PM 1217 EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz L	09858970	53.1217.15
PM 1217	PM 1217 EL D 3NAC 400 V 50-60 Hz L FLT	09740350	53.1217.17
UG 1200	UG 1200 Sockel (100 mm)	09752100	59.1200.11
BSK 19	Anschluss für Kassiergerät	09752110	59.1200.12
SMR	Starterpaket Muldenreinigung für Alumulden	07356090	59.6203.05

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Muldenmangeln PM 13

Arbeitsbreite 1.750 mm



Technische Daten	PM 1318
Walzendurchmesser [mm]	300
Walzenlänge [mm]	1750
Nutzbare Walzenbreite bei Lamellenbewicklung [mm]	1690
(bei Stahlwolle können 60 mm mehr genutzt werden)	
Aluminiummulde	•
Bewicklung: Stahlwolle mit ARAMID-Nadelfilztuch	•
Lamelle mit ARAMID-Moltontuch	o
Beheizung, wahlweise	
Elektro oder Gas	•
Elektroanschluss	
3N AC 380-415 V 50 Hz	•
Gesamtanschluss Elektrovariante [kW]	18,4
Gesamtanschluss Gasvariante [kW]	0,9
Heizleistung Elektrovariante [kW]	17,6
Heizleistung Gasvariante [kW]	22,0
Absicherung EL/G [A]	3 x 35/3 x 10
Abluftanschluss EL/G Ø [DN]	75/120
Leistung (Elektro-Beheizung)	
Mangelgeschwindigkeit [m/min]	1,2-4,9
Walzendrehzahl [U/min]	1,3-5,2
25 % Restfeuchte bis [kg/h]	75
50 % Restfeuchte bis [kg/h]	45
Wäscheausgabe	
Rückseitig	•
Frontseitig mittels Wäscherückführmodul	o
Masse, Gewicht (Elektro-Beheizung)	
Aussenmasse H/B/T [mm]	1095/2478/1379
Gewicht EL/G [kg]	366/426

Leistungsangaben: Bei den vorgenannten Leistungswerten handelt es sich um Maximalwerte, die in Laborversuchen erreicht wurden. Die realen Mangleleistungen sind abhängig von der Geschicklichkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, der Wäschevorsortierung, dem Zustand der Mulde und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Für ein perfektes Wäschefinish wird ein gleichmässiger Anpressdruck über die gesamte Arbeitsbreite gewährleistet
- Hochwertige Walzenbewicklung mit Stahlwolle und ARAMID-Nadelfiltzuch
- Exklusiv bei Miele: Flexibel positionierbare Fusschaltleiste FlexControl
- Einfache Bedienung durch regelbare Temperatur und Walzengeschwindigkeit
- Exklusiv bei Miele: auf dem patentierten Abnahmetisch EasyFold werden die gemangelten Textilien abgekühlt und die Glätte fixiert

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PM 1318	Bewicklung Stahlwolle, Elektro	6613680	53.3017.01
PM 1318	Bewicklung Lamellenfeder, Elektro	6769980	53.3017.05
PM 1318	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Elektro	6613850	53.3017.07
PM 1318	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Wäscherückführung, Elektro	9415210	53.3017.08
PM 1318	Bewicklung Stahlwolle, Gas	6736990	53.3017.30
PM 1318	Bewicklung Lamellenfeder, Gas	6769990	53.3017.35
PM 1318	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Gas	6614000	53.3017.37
BWR 12	Wäscherückführung (Bausatz für die Montage vor Ort)	7019780	59.6202.12
SMR	Starterpaket Muldenreinigung für Alumulden	7356090	59.6203.05
ADH 1318	Abdeckhaube*	7679260	59.1703.34

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Muldenmangeln PM 14

Arbeitsbreite 1.750–2.040 mm

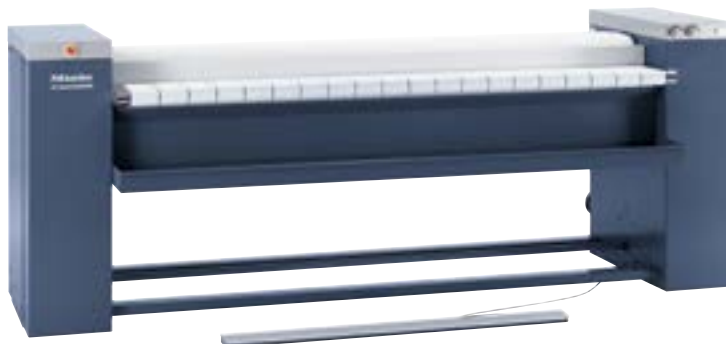


Abbildung: PM 1421

Technische Daten	PM 1418	PM 1421
Walzendurchmesser [mm]	365	365
Walzenlänge [mm]	1750	2040
Nutzbare Walzenbreite bei Lamellenbewicklung [mm] (bei Stahlwolle können 60 mm mehr genutzt werden)	1690	1980
Aluminiummulde	•	•
Bewicklung: Stahlwolle mit ARAMID-Nadelfilztuch	•	•
Lamelle mit ARAMID-Moltontuch	o	o
Beheizung, wahlweise		
Elektro oder Gas	•	•
Elektroanschluss		
3N AC 380-415 V 50 Hz	•	•
Gesamtanschluss Elektrovariante [kW]	22,2	23,7
Gesamtanschluss Gasvariante [kW]	0,9	0,9
Heizleistung Elektrovariante [kW]	21,4	22,9
Heizleistung Gasvariante [kW]	28	30
Absicherung EL/G [A]	3 x 50/3 x 10	3 x 50/3 x 10
Abluftanschluss EL/G Ø [DN]	75/120	75/120
Leistung (Elektro-Beheizung)		
Mangelgeschwindigkeit [m/min]	1,5-6	1,5-6
Walzendrehzahl [U/min]	1,3-5,2	1,3-5,2
25 % Restfeuchte bis [kg/h]	90	96
50 % Restfeuchte bis [kg/h]	54	57
Wäscheausgabe		
Rückseitig	•	•
Frontseitig mittels Wäscherückführmodul	o	o
Masse, Gewicht (Elektro-Beheizung)		
Aussenmasse H/B/T [mm]	1095/2478/1442	1095/2768/1442
Gewicht EL/G [kg]	395/464	425/490

Leistungsangaben: Bei den vorgenannten Leistungswerten handelt es sich um Maximalwerte, die in Laborversuchen erreicht wurden. Die realen Mangleleistungen sind abhängig von der Geschicklichkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, der Wäschevorsortierung, dem Zustand der Mulde und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



Highlights

- Für ein perfektes Wäschefinish wird ein gleichmässiger Anpressdruck über die gesamte Arbeitsbreite gewährleistet
- Hochwertige Walzenbewicklung mit Stahlwolle und ARAMID-Nadelfiltzuch
- Exklusiv bei Miele: Flexibel positionierbare Fusschaltleiste FlexControl
- Einfache Bedienung durch regelbare Temperatur und Walzengeschwindigkeit
- Exklusiv bei Miele: Auf dem patentierten Abnahmetisch EasyFold werden die gemangelten Textilien abgekühlt und die Glätte fixiert

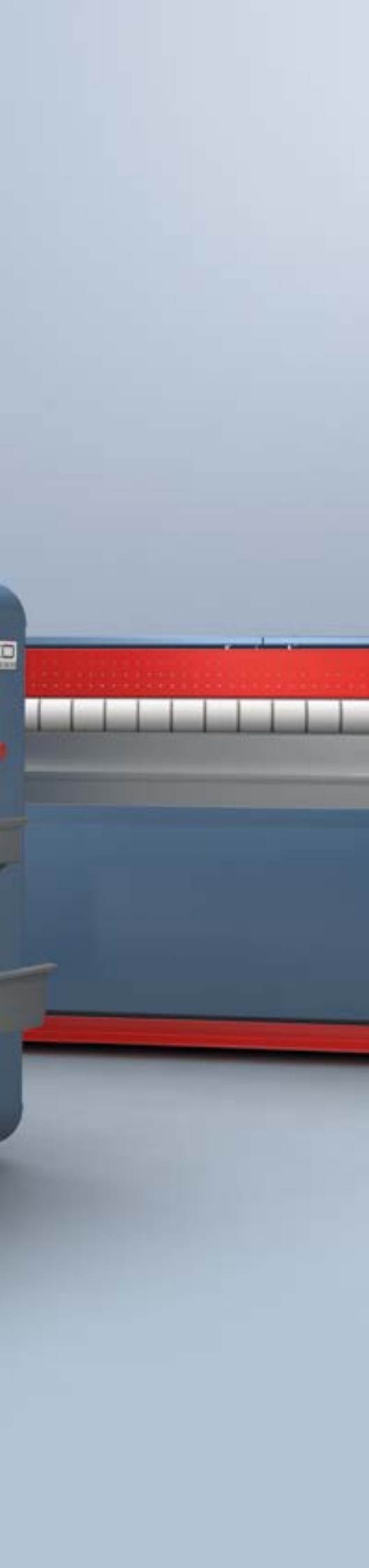
Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PM 1418	Bewicklung Stahlwolle, Elektro	6613690	53.3817.01
PM 1418	Bewicklung Lamellenfeder, Elektro	6770000	53.3817.05
PM 1418	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Elektro	6613930	53.3817.07
PM 1418	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Wäscherückführung, Elektro	9415240	53.3817.08
PM 1418	Bewicklung Stahlwolle, Gas	6737000	53.3817.30
PM 1418	Bewicklung Lamellenfeder, Gas	6770010	53.3817.35
PM 1418	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Gas	6614080	53.3817.37
BWR 13	Wäscherückführung (Bausatz für die Montage vor Ort)	7019790	59.6202.13
SMR	Starterpaket Muldenreinigung für Alumulden	7356090	59.6203.05
ADH 1418	Abdeckhaube*	7679270	59.1703.35

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
PM 1421	Bewicklung Stahlwolle, Elektro	6613700	53.3820.01
PM 1421	Bewicklung Lamellenfeder, Elektro	6770020	53.3820.05
PM 1421	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Elektro	6613950	53.3820.07
PM 1421	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Wäscherückführung, Elektro	9415260	53.3820.08
PM 1421	Bewicklung Stahlwolle, Gas	6737010	53.3820.30
PM 1421	Bewicklung Lamellenfeder, Gas	6770030	53.3820.35
PM 1421	Bewicklung Lamellenfeder, Gurteinlaufbänder, Gas	6614090	53.3820.37
BWR 14	Wäscherückführung (Bausatz für die Montage vor Ort)	7019800	59.6202.14
SMR	Starterpaket Muldenreinigung für Alumulden	7356090	59.6203.05
ADH 1421	Abdeckhaube*	7679280	59.1703.36

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



NEU: LACO Muldenmangeln
Arbeitsbreiten 1.750 bis 3.300 mm



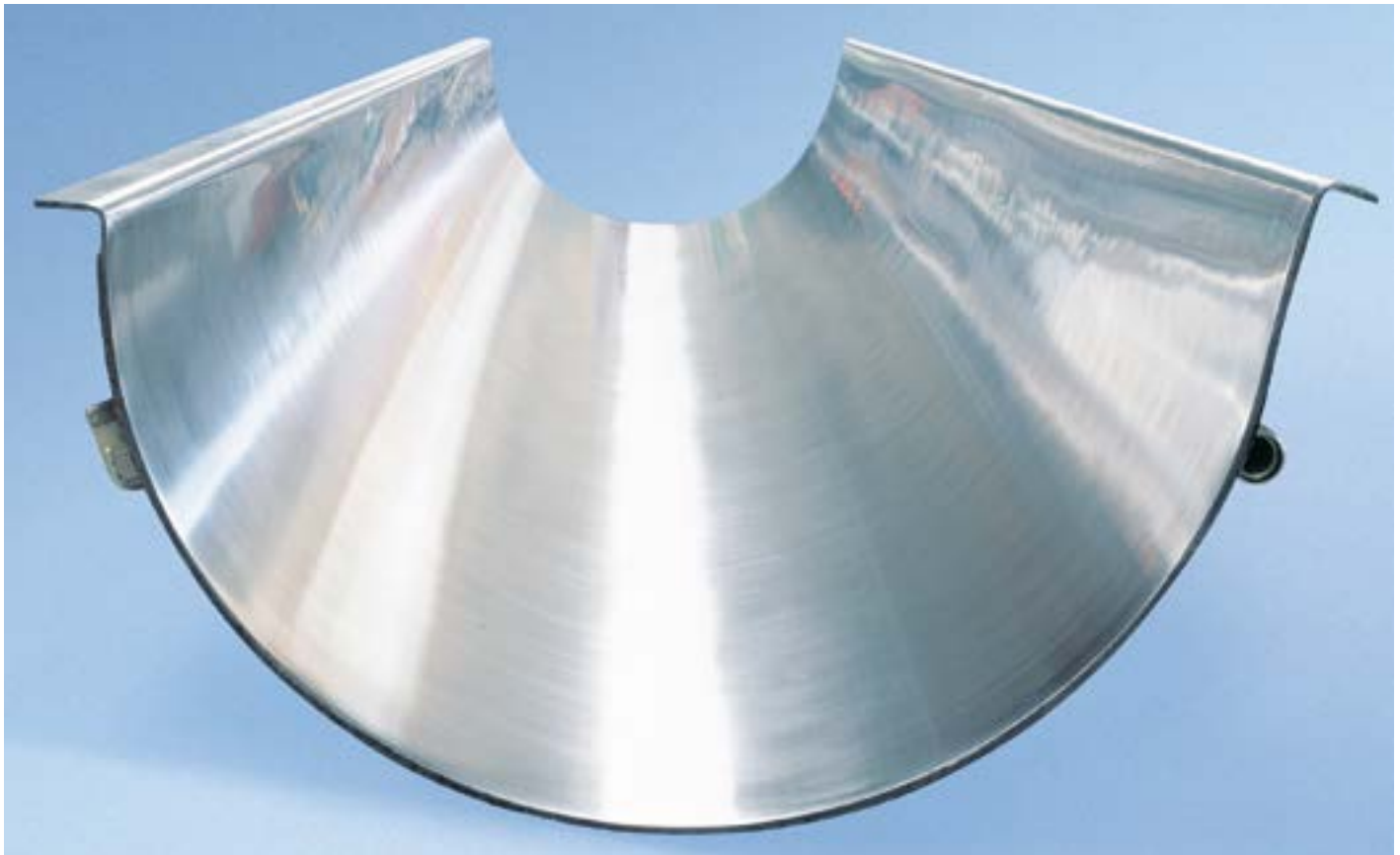
Für Anwender mit höchsten Anforderungen an den Wäschedurchsatz hat Miele Professional das Mangelprogramm neu um die LACO Hochleistungsmangeln erweitert. Mit innovativen Ausstattungsmerkmalen ermöglichen die Maschinen einen besonders effizienten, gleichzeitig aber auch sehr hochwertigen Finishprozess. So profitieren Sie von einem Höchstmass an Leistung und Wirtschaftlichkeit.

Vorteile, die sich täglich auszahlen:

- Bedarfsgerecht: Rücklauf- und Durchlaufmodelle für unterschiedliche Platz- bzw. Personalkapazitäten
- Erstklassig: Perfektes Finish auch bei hohem Durchsatz durch patentierte Air-Stream-Funktion
- Schnell: Modellabhängig steuerbare Walzengeschwindigkeiten für erhöhten Durchsatz

LACO Muldenmangeln D500, D600, D800

Innovationen für erhöhte Leistung und Ergonomie



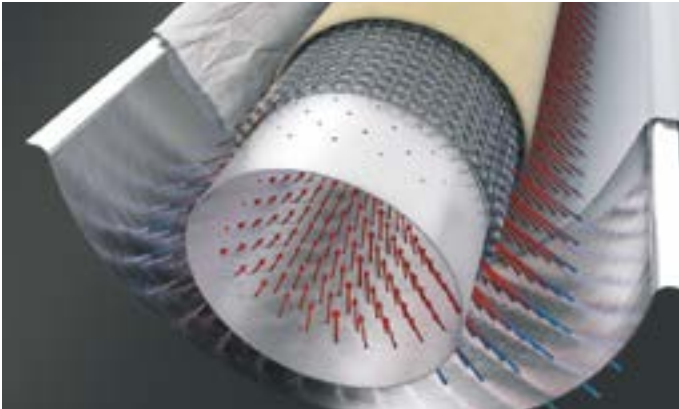
Miele setzt mit seinen Produkten aus dem Bereich der gewerblichen Wäschepflege den kompletten Wäschepflegeprozess um. Das bedeutet, dass wir nicht nur einzelne Geräte für bestimmte Anwendungen, sondern eine ganze Reihe von Geräten als Gesamtpaket „aus einer Hand“ anbieten.

In Ergänzung unseres Mangelportfolios aus der Preisliste „G - Waschmaschinen, Trockner, Mangeln und Zubehör“ bieten wir hier die Muldenmangeln der Firma LACO Machinery aus Belgien mit einem Walzendurchmesser von 500, 600 und 800 mm an. Es handelt sich bei diesen Mangeln um ein OEM-Produkt, welches innerhalb des Miele Produktportfolios unter der Marke LACO vertrieben wird.

Die Mangeln haben die LACO Maschinentypenbezeichnung, das Typenschild, und die originale Begleitdokumentation (Installationspläne, Inbetriebnahme, Gebrauchsanweisung etc.).

Flexible Muldenkonstruktion

Die lasergeschweisste Muldenwandung ist flexibel und kann sich daher besonders gut an die Form der Walze mitsamt Textilien anpassen. Auf diese Weise ergibt ein grosser Umschlingungswinkel von bis zu 206° mit einer entsprechend grossen Mangelfläche. In Kombination mit dem hydraulisch erzeugten Anpressdruck lassen sich daher Mangelleistungen erzielen, die sonst nur mit Maschinen mit deutlich grösseren Walzendurchmessern möglich sind.



Mulde mit Air-Stream-Funktion

Die patentierte Air-Stream-Funktion steigert den erzielbaren Wäschedurchsatz um rund ein Viertel – bei unverändert hoher Finishqualität. Das System verhindert eine Feuchtigkeitssättigung der Walzenbewicklung, indem es vorgewärmte Luft durch feine Öffnungen der Muldenwandung drückt und durch die Walze wieder absaugt. Aus den Textilien freigesetzte Feuchtigkeit wird so sehr wirksam abgeführt und die Mangelgeschwindigkeit kann weiter gesteigert werden.



Hohe Bedienergonomie

Alle Bedien- und Kontrollinstrumente sind leicht erreichbar im Seitenständer der Maschine eingebaut. Auch die Ein- und Ausgabe erfolgt auf einer ergonomisch angepassten Arbeitshöhe. Flexible Wäscheabstreifer auf der Ausgabeseite verhindern, dass Textilien an der Walzenbewicklung haften bleiben, und lassen sie faltenfrei auf den Ausgabetisch gleiten.



Eingabesystem EasyFeed

Das Eingabesystem EasyFeed ermöglicht es einer einzelnen Person, selbst grosse Textilien fehlerfrei einzugeben. Das Wäschestück wird dazu von zwei Klammern aufgenommen und ausgebreitet. Rotierende Bürsten gewährleisten eine seitliche Straffung über die gesamte Länge des Wäschestücks und damit einen präzisen, faltenfreien Einlauf in die Mulde. Kleinere Wäschestücke können dabei auch weiterhin manuell und in mehreren Bahnen eingegeben werden.



Sicherheitseinrichtungen und Abdeckhaube

Gelangen die Finger bei der Eingabe zu nah an die Walze, wird diese mit Hilfe der Fingerschutzleiste automatisch gestoppt. Der Notauschalter ist im Notfall leicht und schnell zu erreichen. Die Abdeckhaube sorgt dafür, dass die Energie dort bleibt, wo sie benötigt wird. Die Wärmeabgabe an den Aufstellungsraum wird deutlich reduziert. Des Weiteren werden das Tuch und die Mulde vor Staubablagerungen geschützt.

LACO Muldenmangeln D500

Arbeitsbreite 1.750–3.300 mm



Abbildung: Muldenmangel D500, Vorderseite (Wäscheeingabe)



Abbildung: Muldenmangel D500, Rückseite (Wäscheausgabe)

Technische Daten	D500					
Walzendurchmesser [mm]	500	500	500	500	500	500
Walzenbreite [mm]	1.750	2.000	2.200	2.500	3.000	3.300
Stahlmulde	•	•	•	•	•	•
Bewicklung						
Beheizung, wahlweise	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D
Elektroanschluss						
3N AC 380-415 V 50 Hz						
Gesamtanschluss Elektrovariante [kW]	30	30	35	40	45	45
Gesamtanschluss Gasvariante [kW]						
Gesamtanschluss Dampfvariante [kW]						
Heizleistung Elektrovariante [kW]						
Heizleistung Gasvariante [kW]						
Heizleistung Dampfvariante [kW]						
Absicherung EL/G/D						
Abluftanschluss Ø [DN]						
Leistung						
Mangelgeschwindigkeit [m/min]	1,5-5,5/12'	1,5-5,5/12'	1,5-5,5/12'	1,5-5,5/12'	1,5-5,5/12'	1,5-5,5/12'
Walzendrehzahl [U/mm]						
Elektrovariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	65	75	82	95	115	125
Gasvariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	65	75	82	95	115	125
Dampfvariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	58	67	74	85	103	112
Wäscheausgabe						
Rückseitig	•	•	•	•	•	•
Frontseitig mittels Wäscherückführmodul	-	-	-	-	-	-
Masse, Gewicht						
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.200/2.600/ 1.725	1.200/2.850/ 1.725	1.200/3.050/ 1.725	1.200/3.350/ 1.725	1.200/3.850/ 1.725	1.200/4.150/ 1.725
Gewicht [kg]	1.050	1.250	1.320	1.400	1.525	16.50

Leistungsangaben: Bei den vorgenannten Leistungswerten handelt es sich um Maximalwerte, die in Laborversuchen erreicht wurden. Die realen Mangleleistungen sind abhängig von der Geschwindigkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, der Wäschevorsortierung und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Die Muldenmangel D500 ist eine Hochleistungsmangel in der Bauform Durchlaufmodell. Wäscheeingabe und -abgabe erfolgen hier räumlich getrennt auf der Mangelvorderseite bzw. -rückseite.

Vorteile der Durchlauf-Muldenmangeln

- Besonders effiziente Arbeitsweise
 - Einfaches Handling auch grosser Wäschestücke
 - Hoher Wäschedurchsatz
- **Ausstattung serienmässig**
 - Abdeckhaube mit Fingerschutzleiste
 - Digitale Temperaturregelung
 - Einlaufgurte
 - Frequenzregelung
 - Springpress-Federn und zwei Lagen Polyester-Filz 800 g/m²
 - Wäscheabstreifer
 - Ausgabetisch 60 cm
 - Wäschekasten in Edelstahl
 - Standardfarbe: Octoblau
 - Elektrische Spannung: 3N AC 380–420 V / 50 Hz
 - Zweistufiger Gasbrenner bei gasbeheizter Mangel

D500	Durchlaufmangel		Material-Nr.	Artikel-Nr.
D500-1750G	Gas beheizte Mangel	1 x 500x1750mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Gas: 52kW	10817720	53.5018.35D
D500-2000G	Gas beheizte Mangel	1 x 500x2000mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Gas: 52kW	10817740	53.5020.35D
D500-2200G	Gas beheizte Mangel	1 x 500x2200mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Gas: 52kW	10817750	53.5022.35D
D500-2500G	Gas beheizte Mangel	1 x 500x2500mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Gas: 52kW	10817770	53.5025.35D
D500-3000G	Gas beheizte Mangel	1 x 500x3000mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Gas: 91kW	10817780	53.5030.35D
D500-3300G	Gas beheizte Mangel	1 x 500x3300mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Gas: 91kW	10817790	53.5033.35D

Achtung: Angabe des Gases erforderlich (z.B. Flüssiggas / Erdgas / Stadtgas)

D500-1750E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 500x1750mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Elektr: 30kW	10817800	53.5018.05D
D500-2000E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 500x2000mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Elektr: 30kW	10817830	53.5020.05D
D500-2200E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 500x2200mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Elektr: 35kW	10817840	53.5022.05D
D500-2500E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 500x2500mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Elektr: 40kW	10817850	53.5025.05D
D500-3000E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 500x3000mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Elektr: 45kW	10817860	53.5030.05D
D500-3300E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 500x3300mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min; Elektr: 45kW	10817880	53.5033.05D

D500-1750S	Dampf beheizte Mangel	1 x 500x1750mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min	10817890	53.5018.45D
D500-2000S	Dampf beheizte Mangel	1 x 500x2000mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min	10817900	53.5020.45D
D500-2200S	Dampf beheizte Mangel	1 x 500x2200mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min	10817910	53.5022.45D
D500-2500S	Dampf beheizte Mangel	1 x 500x2500mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min	10817920	53.5025.45D
D500-3000S	Dampf beheizte Mangel	1 x 500x3000mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min	10817930	53.5030.45D
D500-3300S	Dampf beheizte Mangel	1 x 500x3300mm: AC 0,37kW: 1,5–5,5m/min	10817950	53.5033.45D

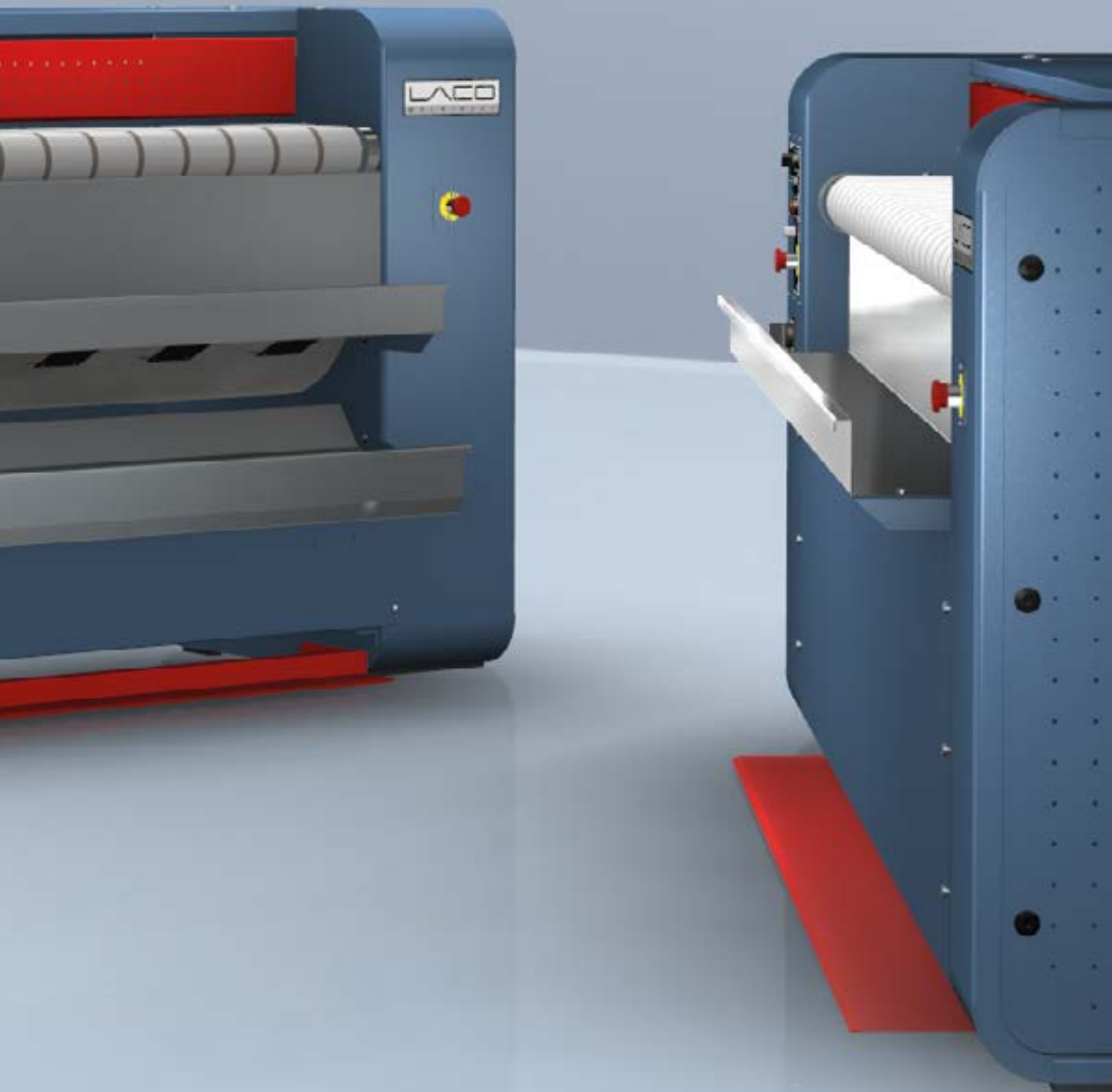
M500-1750G	Gas / 500 x 1750mm	10817520
M500-2000G	Gas / 500 x 2000mm	10817530
M500-2200G	Gas / 500 x 2200mm	10817540
M500-2500G	Gas / 500 x 2500mm	10817550
M500-3000G	Gas / 500 x 3000mm	10817560
M500-3300G	Gas / 500 x 3300mm	10817580
M500-1750E	Elektro / 500 x 1750mm	10817590
M500-2000E	Elektro / 500 x 2000mm	10817600
M500-2200E	Elektro / 500 x 2200mm	10817610
M500-2500E	Elektro / 500 x 2500mm	10817620
M500-3000E	Elektro / 500 x 3000mm	10817640
M500-3300E	Elektro / 500 x 3300mm	10817650
M500-1750S	Dampf / 500 x 1750mm	10817660
M500-2000S	Dampf / 500 x 2000mm	10817670
M500-2200S	Dampf / 500 x 2200mm	10817680
M500-2500S	Dampf / 500 x 2500mm	10817690
M500-3000S	Dampf / 500 x 3000mm	10817700
M500-3300S	Dampf / 500 x 3300mm	10817710

LACO Muldenmangeln D500

Optionen und nachkaufbares Zubehör

Optionen		Material-Nr.	Artikel-Nr.
LAC/SUCTION	Regelbare Abluftklappe	10817960	59.5350.01D
LAC/NOMEX001	2 Lagen ARAMID-Nadelfilzbewicklung (Markenname Nomex®)	10817980	59.5350.02D
LAC/PEDAL/500	Fussschaltleiste	10817990	59.5350.03D
LAC/SPEED500	Erweiterte Mangelgeschwindigkeit (Highspeedmodus), bis 12 m/min	10818000	59.5350.04D
LAC/DOUBLETEMP	Drehwahlschalter für 2 programmierbare Temperaturen: Gas/Elektro (nicht mit PLC)	10818020	59.5350.06D
LAC/TABLE70/500	Auslauftisch 700 mm für D500	10818030	59.5350.07D
LAC/PLUGFEEDER	Stecker für Eingabemaschine - 0-10 Volt Signal - Not-Aus-Schalter (nicht für M Modelle)	10818040	59.5350.08D
LAC/PLUGFOLDER	Stecker für Falanlage - 0-10 Volt Signal - Not-Aus-Schalter (nicht für M Modelle)	10818150	59.5350.09D
LAC/MURAAL/500	Wäscherückführung für D500 Modell (nicht mit Longfeed 50 oder 80cm)	10818170	59.5350.11D
LAC/LONGFEED50	Eingabetisch/Gurte Verlängerung 50 cm nur für D500	10818180	59.5350.12D
LAC/EASY500	Eingabehilfe mit Klammern für Eingabetisch/Gurte Verlängerung 50 cm (enthalten) nur für D500 2000/2500/3000/3300. Option beinhaltet eigenes PLC 5"	10818200	59.5350.14D
LAC/LAMEL	Edelstahllamellen	10818210	59.5350.15D
LAC/AIRSTREAM	Airstream-Mulde (belüftet), nur für 500 Gas/Electric	10818220	59.5350.16D
LAC/NONSTD TENSION	Anschluss abweichend von Standard 3 NAC 380-420V / 50 Hz Mögliche Sonderspannungen: 3 NAC 230V 50-60 Hz 3 AC 230V 50-60 Hz 3 NAC 440-480V 60 Hz	10818230	59.5350.17D
Optionen nur für 500 Gas beheizte Mangel			
LAC/OILBURN	Ölbrenner statt Gasbrenner	10818250	59.5350.19D
LAC/LPG	Umbausatz für die Umrüstung auf Flüssiggas, Butan oder Propan	10818270	59.5350.20D
LAC/THERMAL	Thermo-Öl Verbindung 3-Weg-Ventil	10818290	59.5350.21D
Nachkaufbares Zubehör			
LAC/CLEANCLOTH	Wachs und Reinigungstuch	10818340	59.5350.25D
LAC/WAX	Wachs (1 kg)	10818360	59.5350.26D
LAC/CRATE/500	Holzverpackung	10818370	59.5350.27D

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132



LACO Muldenmangel D600

Arbeitsbreite 1.750–3.300 mm



Abbildung: Muldenmangel D600, Vorderseite (Wäscheeingabe)



Abbildung: Muldenmangel D600, Rückseite (Wäscheausgabe)

Technische Daten	D600					
Walzendurchmesser [mm]	600	600	600	600	600	600
Walzenbreite [mm]	1750	2000	2200	2500	3000	3300
Stahlmulde	•	•	•	•	•	•
Bewicklung						
Beheizung, wahlweise	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D
Elektroanschluss						
3N AC 380-415 V 50 Hz						
Gesamtanschluss Elektrovariante [kW]	45	45	45	50	60	75
Gesamtanschluss Gasvariante [kW]						
Gesamtanschluss Dampfvariante [kW]						
Heizleistung Elektrovariante [kW]						
Heizleistung Gasvariante [kW]						
Heizleistung Dampfvariante [kW]						
Absicherung EL/G/D						
Abluftanschluss Ø [DN]						
Leistung						
Mangelgeschwindigkeit [m/min]	1,5-6,5/12'	1,5-6,5/12'	1,5-6,5/12'	1,5-6,5/12'	1,5-6,5/12'	1,5-6,5/12'
Walzendrehzahl [U/mm]						
Elektrovariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	100	109	126	140	160	175
Gasvariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	100	109	126	140	160	175
Dampfvariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	90	98	113	126	144	157
Wäscheausgabe						
Rückseitig	•	•	•	•	•	•
Frontseitig mittels Wäscherückführmodul Option	•	•	•	•	•	•
Masse, Gewicht						
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.395/2.830/ 1.900	1.395/3.030/ 1.900	1.395/3.280/ 1.900	1.395/3.580/ 1.900	1.395/4.080/ 1.900	1.395/4.380/ 1.900
Gewicht [kg]	1800	2000	2200	2400	2600	2900

Leistungsangaben: Bei den vorgenannten Leistungswerten handelt es sich um Maximalwerte, die in Laborversuchen erreicht wurden. Die realen Mangleleistungen sind abhängig von der Geschicklichkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, der Wäschevorsortierung und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Die Muldenmangel D600 ist eine Hochleistungsmangel in der Bauform Durchlaufmodell. Wäscheeingabe und -abgabe erfolgen hier räumlich getrennt auf der Mangelvorderseite bzw. -rückseite.

Vorteile der Durchlauf-Muldenmangeln

- Besonders effiziente Arbeitsweise
- Einfaches Handling auch grosser Wäschestücke
- Hoher Wäshedurchsatz

Ausstattung serienmässig

- Abdeckhaube mit Fingerschutzleiste
- Digitale Temperaturregelung
- Einlaufgurte
- Frequenzregelung
- Springpress-Federn und zwei Lagen Polyester-Filz 800 g/m²
- Wäscheabstreifer
- Ausgabetisch 60 cm
- Wäschekasten in Edelstahl
- Standardfarbe: Octoblau
- Elektrische Spannung: 3N AC 380–420 V / 50 Hz
- Zweistufiger Gasbrenner bei gasbeheizter Mangel

D600	Durchlaufmangel		Material-Nr.	Artikel-Nr.
D600-1750G	Gas beheizte Mangel	1 x 600x1750mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Gas: 91kW	11034390	53.60183.5D
D600-2000G	Gas beheizte Mangel	1 x 600x2000mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Gas: 91kW	11034670	53.6020.35D
D600-2200G	Gas beheizte Mangel	1 x 600x2200mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Gas: 91kW	11034680	53.6022.35D
D600-2500G	Gas beheizte Mangel	1 x 600x2500mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Gas: 91kW	11034690	53.6025.35D
D600-3000G	Gas beheizte Mangel	1 x 600x3000mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Gas: 91kW	11034700	53.6030.35D
D600-3300G	Gas beheizte Mangel	1 x 600x3300mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Gas: 91kW	11034710	53.6033.35D
Achtung: Angabe des Gases erforderlich (z.B. Flüssiggas / Erdgas / Stadtgas)				
D600-1750E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 600x1750mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Elektr: 45kW	11034720	53.6018.05D
D600-2000E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 600x2000mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Elektr: 45kW	11034730	53.6020.05D
D600-2200E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 600x2200mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Elektr: 45kW	11034740	53.6022.05D
D600-2500E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 600x2500mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Elektr: 50kW	11034750	53.6025.05D
D600-3000E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 600x3000mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Elektr: 60kW	11034760	53.6030.05D
D600-3300E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 600x3300mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min; Elektr: 75kW	11034770	53.6033.05D
D600-1750S	Dampf beheizte Mangel	1 x 600x1750mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min	11034780	53.6018.45D
D600-2000S	Dampf beheizte Mangel	1 x 600x2000mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min	11034790	53.6020.45D
D600-2200S	Dampf beheizte Mangel	1 x 600x2200mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min	11034800	53.6022.45D
D600-2500S	Dampf beheizte Mangel	1 x 600x2500mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min	11034810	53.6025.45D
D600-3000S	Dampf beheizte Mangel	1 x 600x3000mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min	11034820	53.6030.45D
D600-3300S	Dampf beheizte Mangel	1 x 600x3300mm: AC 1,5kW: 1,5-6,5m/min	11034830	53.6033.45D

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

LACO Muldenmangeln D800

Arbeitsbreite 1.300–3.300 mm



Abbildung: Muldenmangel D800, Vorderseite (Wäscheeingabe)

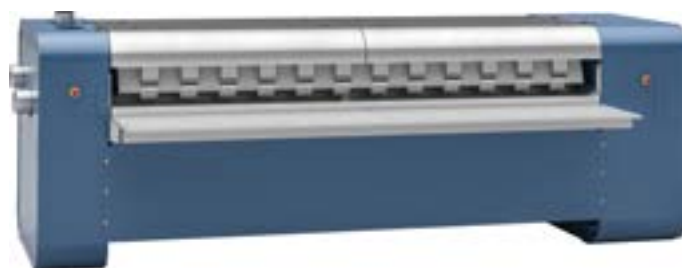


Abbildung: Muldenmangel D800, Rückseite (Wäscheausgabe)

Technische Daten	D800						
Walzendurchmesser [mm]	800	800	800	800	800	800	800
Walzenbreite [mm]	1300	1750	2000	2200	2500	3000	3300
Stahlmulde	•	•	•	•	•	•	•
Bewicklung							
Beheizung, wahlweise	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D
Elektroanschluss							
3N AC 380-415 V 50 Hz							
Gesamtanschluss Elektrovariante [kW]	45	60	60	65	75	90	90
Gesamtanschluss Gasvariante [kW]							
Gesamtanschluss Dampfvariante [kW]							
Heizleistung Elektrovariante [kW]							
Heizleistung Gasvariante [kW]							
Heizleistung Dampfvariante [kW]							
Absicherung EL/G/D							
Abluftanschluss Ø [DN]							
Leistung							
Mangelgeschwindigkeit [m/min]	3-12/12'	3-12/12'	3-12/12'	3-12/12'	3-12/12'	3-12/12'	3-12/12'
Walzendrehzahl [U/mm]							
Elektrovariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	113	152	164	186	200	230	250
Gasvariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	113	152	164	186	200	230	250
Dampfvariante bei 50% Restfeuchte bis [kg/h]	102	136	147	167	180	207	225
Wäscheausgabe							
Rückseitig	•	•	•	•	•	•	•
Frontseitig mittels Wäscherückführmodul Option	•	•	•	•	•	•	•
Masse, Gewicht							
Aussenmasse H/B/T [mm]	1.615/2.565/ 2.115	1.615/2.910/ 2.115	1.615/3.160/ 2.035	1.615/3.360/ 2.115	1.615/ 3.660/ 2.115	1.615/4.160/ 2.115	1.615/4.460/ 2.115
Gewicht [kg]	1.340	2.000	2.200	2.600	2.800	3.100	3.400

Leistungsangaben: Bei den vorgenannten Leistungswerten handelt es sich um Maximalwerte, die in Laborversuchen erreicht wurden. Die realen Mangleleistungen sind abhängig von der Geschwindigkeit und der Erfahrung des Bedienpersonals, der Wäscheart, der Wäschevorsortierung und den Anforderungen an die Bügelqualität.

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Die Muldenmangel D800 ist eine Hochleistungsmangel in der Bauform Durchlaufmodell. Wäscheingabe und -abgabe erfolgen hier räumlich getrennt auf der Mangelvorderseite bzw. -rückseite.

Vorteile der Durchlauf-Muldenmangeln

- Besonders effiziente Arbeitsweise
- Einfaches Handling auch grosser Wäschestücke
- Hoher Wäshedurchsatz

Ausstattung serienmässig

- Abdeckhaube mit Fingerschutzleiste
- Digitale Temperaturregelung
- Einlaufgurte
- Frequenzregelung
- Springpress-Federn und zwei Lagen Polyester-Filz 800 g/m²
- Wäscheabstreifer
- Ausgabetisch 60 cm
- Wäschekasten in Edelstahl
- Standardfarbe: Octoblau
- Elektrische Spannung: 3N AC 380–420 V / 50 Hz
- Zweistufiger Gasbrenner bei gasbeheizter Mangel

D800	Durchlaufmangel		Material-Nr.	Artikel-Nr.
D800-1300G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x1300mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 52kW	11035030	53.8013.35D
D800-1750G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x1750mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 189kW	11035060	53.8018.35D
D800-2000G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x2000mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 189kW	11035050	53.8020.35D
D800-2200G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x2200mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 189kW	11035090	53.8022.35D
D800-2500G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x2500mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 189kW	11035120	53.8025.35D
D800-3000G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x3000mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 189kW	11035130	53.8030.35D
D800-3300G	Gas beheizte Mangel	1 x 800x3300mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Gas: 189kW	11035150	53.8033.35D
Achtung: Angabe des Gases erforderlich (z.B. Flüssiggas / Erdgas / Stadtgas)				
D800-1300E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x1300mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 45kW	11035230	53.8013.05D
D800-1750E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x1750mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 60kW	11035240	53.8018.05D
D800-2000E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x2000mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 60kW	11035250	53.8020.05D
D800-2200E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x2200mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 60kW	11035260	53.8022.05D
D800-2500E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x2500mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 75kW	11035280	53.8025.05D
D800-3000E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x3000mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 90kW	11035300	53.8030.05D
D800-3300E	Elektrisch beheizte Mangel	1 x 800x3300mm: AC 2,2kW: 3-12m/min; Elektr: 90kW	11035320	53.8033.05D
D800-1300S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x1300mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035330	53.8013.45D
D800-1750S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x1750mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035340	53.8018.45D
D800-2000S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x2000mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035360	53.8020.45D
D800-2200S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x2200mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035370	53.8022.45D
D800-2500S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x2500mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035380	53.8025.45D
D800-3000S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x3000mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035390	53.8030.45D
D800-3300S	Dampf beheizte Mangel	1 x 800x3300mm: AC 2,2kW: 3-12m/min	11035400	53.8033.45D

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

LACO Muldenmangeln D600 / D800

Optionen und nachkaufbares Zubehör

Optionen		Material-Nr.	Artikel-Nr.
LAC/NOMEX002	2 Lagen ARAMID-Nadelfilzbewicklung (Markenname Nomex®)	11034840	59.5350.28D
LAC/PEDAL/800	Fussschaltleiste	11034850	59.5350.29D
LAC/SPEED60	Erweiterte Mangelgeschwindigkeit (Highspeedmodus), bis 14 m/min für D600	11034860	59.5350.30D
LAC/SPEED80	Erweiterte Mangelgeschwindigkeit (Highspeedmodus), bis 16 m/min für D800	11034870	59.5350.31D
LAC/PLC	Touchscreen-Steuerung PLC (Programmable Logic Controller) B&R 7,5" Color Touchscreen	10818010	59.5350.05D
LAC/DOUBLETEMP	Drehwahlschalter für 2 programmierbare Temperaturen: Gas/Elektro (nicht mit PLC)	10818020	59.5350.06D
LAC/SCRAPSURV	Abstreiferüberwachung	11034930	59.5350.34D
LAC/TABLE70/800	Ausgabetisch 700 mm	11034960	59.5350.35D
LAC/PLUGFEEDER	Stecker für Eingabemaschine - 0-10 Volt Signal - Not-Aus-Schalter	10818040	59.5350.08D
LAC/PLUGFOLDER	Stecker für Falanlage - 0-10 Volt Signal - Not-Aus-Schalter	10818150	59.5350.09D
LAC/MURAAL/800	Wäscherückführung für D800 Modell (nicht mit Longfeed 50 oder 80cm)	11034980	59.5350.36D
LAC/LONGFEED50	Eingabetisch/Gurte Verlängerung 50 cm ohne Wäschekasten	10818180	59.5350.12D
LAC/FREQFEED	Synchronisierte Eingabegurte (nur mit LAC/LONGFEED50 oder 80) (nicht mit Easy)	11034990	59.5350.37D
LAC/SUCTIONFEED	Perforierte Eingabegurte mit Ansaugfunktion, 15 cm Saugbereich	11035000	59.5350.38D
LAC/EASY	Eingabehilfe mit Klammern für Eingabetisch/Gurte Verlängerung 50 cm (enthalten) nur für D500 2000/2500/3000/3300. Option beinhaltet eigenes PLC 5"	10818200	59.5350.14D
LAC/LAMEL	Edelstahllamellen	10818210	59.5350.15D
LAC/AIRSTREAM	Airstream-Mulde (belüftet), nur für Gas-/Elektrobeheizt	10818220	59.5350.16D
LAC/NONSTD TENSION	Anschluss abweichend von Standard 3 NAC 380-420V / 50 Hz Mögliche Sonderspannungen: 3 NAC 230V 50-60 Hz 3 AC 230V 50-60 Hz 3 NAC 440-480V 60 Hz Achtung: Angabe der gewünschten Variante erforderlich	10818230	59.5350.17D
Optionen nur für Gas beheizte Mangel			
LAC/OILBURN	Umrüstung auf Ölbrenner statt Gasbrenner	10818250	59.5350.19D
LAC/LPG	Umbausatz für die Umrüstung auf Flüssiggas, Butan oder Propan	10818270	59.5350.20D
LAC/THERMAL	Thermo-Öl Verbindung 3-Weg-Ventil	10818290	59.5350.21D
Nachkaufbares Zubehör			
LAC/CLEANCLOTH	Wachs und Reinigungstuch	10818340	59.5350.25D
LAC/WAX	Wachs (1 kg)	10818360	59.5350.26D
LAC/CRATE/800	Holzverpackung	10818370	59.5350.27D

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132







Zubehör

für Wäschereimaschinen

Sockel beispielsweise sorgen für ein optimales ergonomisches Handling bei der Maschinenbe- und -entladung. Zugleich ermöglichen sie die einfache Installation eines Abwasseranschlusses sowohl boden- als auch wandseitig. Flusenfilter säubern das Abwasser von groben Verschmutzungen und schützen vor Verstopfungen. Wäschewagen und -wannen erleichtern den Transport und sind für einen optimalen Arbeitsablauf unverzichtbar.

Dosiertechnik für Waschmaschinen



DOS S

- Fahrbarer Ständer mit schräg gestelltem Boden
- Zur Aufnahme von max. drei Pumpen



Abb. zeigt Dosiertechnik für Waschmaschinen mit Dosiertechnik GP3



Dosierpumpe Dos G 80/72

- für die automatische Dosierung flüssiger Reiniger
- für Baureihe Kleine Riesen



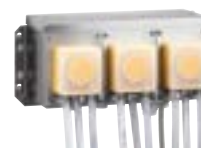
DOS G2

- Pumpengehäuse für max. drei Pumpen



DOS P2

- Dosierpumpe mit Schlauch und Lanze zum Einbau in DOS G2



DOS GP3

- Drei Dosierpumpen DOS P2 mit Pumpengehäuse DOS G2 fertig verbaut



DOS R

- Rückschlagventil



ASK

- Anschlusskasten für den Anschluss von bis zu 6 Dosierpumpen



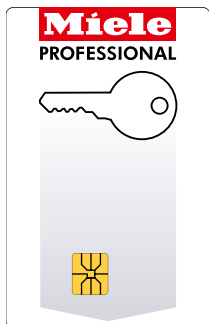
XCI-Box LG

- Kommunikationsbox zur Vernetzung mit externen Systemen wie beispielsweise Flüssigdosierpumpen, Kassiersystemen, Spitzenlastabschaltungen (Energimanagementsysteme) und Abluftsysteme.

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
DOS S	Dosiertechnik für Waschmaschinen	4814240	59.1700.31
DOS G 80/72	Dosierpumpe für Baureihe Kleine Riesen	10210160	67.7470.22
DOS G2	Pumpengehäuse	5572530	59.1700.79
DOS P2	Dosierpumpe mit Schlauch und Lanze zum Einbau in DOS G2	5573160	59.1700.80
DOS GP3	Dosiereinheit mit 3 Pumpen DOS P2 und 1 Gehäuse DOS G2	7569230	59.1703.32
DOS R	Rückschlagventil	5571620	59.1700.78
ASK	Anschlusskasten Dosiergerät	7304030	59.5070.01
XCI-Box LG	Anschluss von Kassier-, Dosier- und Spitzenlastsystemen	10664830	50.5010.30

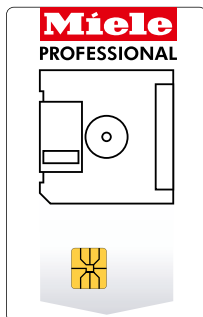
Chipkarten PROFITRONIC M, Schnittstelle RS 232

für Waschmaschinen und Trockner



CKSL

- Chipkarte Schlüssel
- Zur Freischaltung bestimmter Funktionen in der Steuerung Profitronic M



CKSP

- Chipkarte zum Speichern
- Zur Datensicherung oder zur Speicherung von einzelnen Programmen in der Steuerung Profitronic M
- Speicherkapazität 128 kB



XKM RS 232 Modul

- Kommunikationsmodul mit serieller Schnittstelle RS 232

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
CKSL	Chipkarte Schlüssel	6235420	59.1701.79
CKSP	Chipkarte zum Speichern	6235450	59.1701.81
XKM RS 232	Kommunikationsmodul für PW 4xx und PW 8xx, PW 6241, PW 6321, PW 6080, PW 5105 PW 6163-PW 6323, PT 8251-PT 8807	7467040	50.5010.01

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Schutzbeutel, Wasserrückgewinnungsmodul und separater Flusenfilterkasten

für Waschmaschinen



Schutzbeutel BM 02

- Schutzbeutel für Atemschutzmasken
- Aussenmasse: H 394 B 383 T 40 mm



Schutzbeutel BS 01

- Schutzbeutel für Schnallen von Pferdendecken
- Aussenmasse: H 195 B 155 T 30 mm



Wasserrückgewinnungsmodul WRG 02

- Kompletter Tank inkl. Filter und Verrohrung



Flusenfilterkasten FFK 01

- Zur Ausfilterung von Flusen und anderen Gegenständen aus der Lauge
- Verhindert die Verstopfung des Rohrsystems
- Volumen ca. 70 Liter
- Flusensieb aus Edelstahl (Lochung Ø 0,5 cm), leicht entnehmbar
- Gehäuse komplett aus rostfreiem Edelstahl
- Anschlussstutzen Ø 7,5 cm
- H 54,1, B 55, T 29,5 cm

Für den einwandfreien Betrieb des FFK 01 muss die eingesetzte Waschmaschine auf einen Unterbau gestellt werden!

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
BM 02	Schutzbeutel für Atemschutzmasken	5528890	59.1700.73
BS 01	Schutzbeutel für Schnalle für Pferdendecken	6182800	59.1701.17
WRG	Wasserrückgewinnung für PW 811, PW 814, PW 818, PW 6241, PW 6321	4451340	59.5103.04
FFK 01	Flusenfilterkasten	4637900	59.5100.22

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Unterbauten / Unterbau mit Flusenfilterkasten

für Waschmaschinen und Trockner KLEINE RIESEN



Unterbau APCL003

- Höhe 30 cm
- Verzinkt, Octoblau



Unterbau APCL005

- Höhe 30 cm
- Edelstahl

Unterbau APCL007

- Höhe 47 cm
- Verzinkt, Octoblau

Unterbau APCL011

- Höhe 47 cm
- Edelstahl



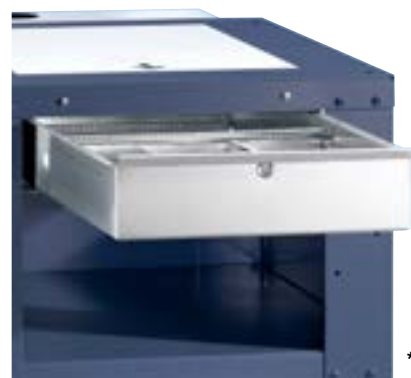
Unterbau APCL012

- Höhe 75 cm
- Verzinkt, Octoblau



Unterbau APCL020

- Höhe 75 cm
- Verzinkt, Octoblau
- Inklusive Schublade Flusenfilterkasten APCL021



Flusenfilterkasten APCL021

- Flusenfilterkasten für nachträglichen Einbau in APCL012
- Flusensieb aus Edelstahl, leicht entnehmbar

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
APCL002	Sockel OB offen 15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten	11318880	59.5900.16D

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Unterbauten

für Waschmaschinen und Trockner OCTOPLUS



Unterbau UO 6008

- Höhe 30 cm
- Verzinkt, Octoblau*



Unterbau UG 6008

- Höhe 30 cm
- Edelstahl



Unterbau US 6008

- Höhe 32 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau*
- Schublade in der Front



Unterbau UO 5010

- Höhe 30 cm
- Verzinkt, Octoblau*



Unterbau UG 5010

- Höhe 30 cm
- Verzinkt, Octoblau*

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UO 6008	verzinkt, Octoblau	7129240	59.6008.02
UG 6008	Unterbau, geschlossen	7689330	59.6008.01
US 6008	Unterbau, geschlossen mit Schublade	7687630	59.6008.03
UG 5010	verzinkt, Octoblau*	9038870	59.5010.01
UO 5010	verzinkt, Octoblau*	9038900	59.5010.02

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Unterbauten und Wiegesockel

für Waschmaschinen PERFORMANCE und PERFORMANCE PLUS



Unterbau UO 811-30

- für PW 811
- Höhe 30 cm
- Octoblau

Unterbau UO 413-30

- für PW 413
- Höhe 30 cm
- Octoblau

Unterbau UO 814-25

- für PW 418
- Höhe 25 cm
- Octoblau

Unterbau UO 818-25 / UO 418-25

- für PW 818, PW 418
- Höhe 25 cm
- Octoblau



Unterbau UG 811-30

- für PW 811
- Höhe 30 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

Unterbau UG 814-25

- für PW 814
- Höhe 25 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

Unterbau UG 818-25

- für PW 818
- Höhe 25 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau



Unterbau UG 413-30

- für PW 413
- Höhe 30 cm
- Front und Seiten Octoblau

Unterbau UG 418-25

- für PW 418
- Höhe 25 cm
- Front und Seiten Octoblau



Wiegesockel WI 811-30

- Für PW 811
- 4 Wiegezellen
- Höhe 30 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

Wiegesockel WI 814-25

- Für PW 814
- 4 Wiegezellen
- Höhe 25 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

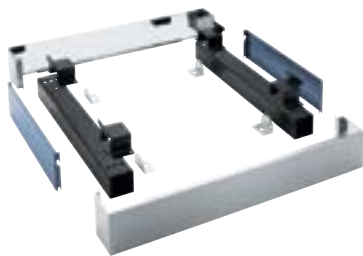
Wiegesockel WI 818-25

- Für PW 818
- 4 Wiegezellen
- Höhe 25 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UO 811-30	verzinkt, Octoblau	10496610	59.0811.01
UG 811-30	Edelstahl	10496780	59.0811.02
WI 811-30 Wiegesockel	Edelstahl	10496960	59.0811.03
UO 413-30	verzinkt, Octoblau	10496970	59.0413.01
UG 413-30	verzinkt, Octoblau	10496980	59.0413.02
UO 814-25	verzinkt, Octoblau	10496990	59.0814.01
UG 814-25	Edelstahl	10497000	59.0814.02
WI 814-25 Wiegesockel	Edelstahl	10497010	59.0814.03
UG 418-25	verzinkt, Octoblau	10497040	59.0418.02
UO 818-25 / UO 418-25	verzinkt, Octoblau	10497050	59.0818.01
UG 818-25	Edelstahl	10497060	59.0818.02
WI 818-25 Wiegesockel	Edelstahl	10497070	59.0818.03

Unterbauten

für Waschmaschinen in Trennwandausführung



Unterbau UG 6163

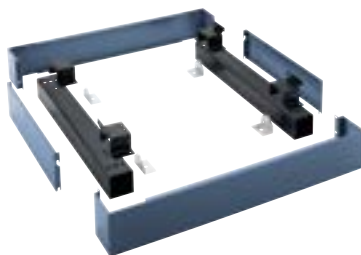
- Höhe 17 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

Unterbau 6243

- Höhe 17 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau

Unterbau 6323

- Höhe 17 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau



Unterbau UG 6163

- Höhe 17 cm
- verzinkt, Octoblau

Unterbau 6243

- Höhe 17 cm
- verzinkt, Octoblau

Unterbau 6323

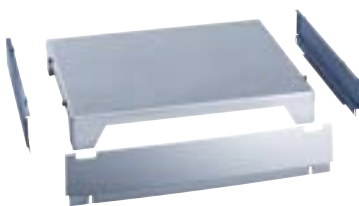
- Höhe 17 cm
- verzinkt, Octoblau

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UG 6163	Edelstahl	7493370	59.6163.02
UG 6163	verzinkt, Octoblau*	7493360	59.6163.01
WI 6163 Wiegesockel	Edelstahl		
UG 6243	Edelstahl	7493390	59.6243.02
UG 6243	verzinkt, Octoblau*	7493380	59.6243.01
WI 6243 Wiegesockel	Edelstahl		
UG 6323	Edelstahl	7493410	59.6323.02
UG 6323	verzinkt, Octoblau*	7493400	59.6323.01
WI 6323 Wiegesockel	Edelstahl		

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

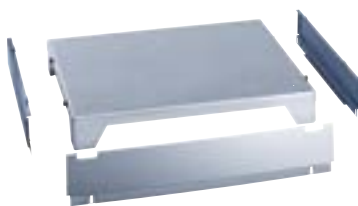
Unterbauten

für Trockner PT 8250 und PT 8330 (wenn Waschmaschine auf 30 cm Unterbau)
für Muldenmangeln PM 12



Unterbau UG 8250

- Höhe 13 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau



Unterbau UG 8330

- Höhe 13 cm
- Front Edelstahl, Seiten Octoblau



Unterbau UG 1200

- Höhe 10 cm
- schmale Seite links, breite Seite rechts
- Octoblau



Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
UG 8250	verzinkt, Octoblau*	7761950	59.8250.01
UG 8330	verzinkt, Octoblau*	7761990	59.8325.01
UG 1200	Unterbau	09752100	59.1200.11

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Übersicht aller Unterbauten/Sockel

mit Maschinenzuordnung zu Waschmaschinen, Trockner und Mangeln

Baureihe	Aussenverkleidung	Sockelhöhe cm	Mat.-Nr.	Art.-Nr.
KLEINE RIESEN: Waschmaschinen und Trockner				
APCL002	Sockel OB offen 15	15	11318740	59.5900.07D
APCL003	Sockel OB offen 30	30	11318780	59.5900.08D
APCL004	Sockel OB offen 30 FFT	30	11318790	59.5900.09D
APCL005	Sockel SST geschlossen 30	30	11318800	59.5900.10D
APCL007	Sockel OB offen 47	47	11318820	59.5900.12D
APCL011	Sockel SST geschlossen 47	47	11318830	59.5900.13D
APCL012	Sockel OB offen 75	75	11318850	59.5900.14D
APCL020	Sockel OB offen 75 FFT	75	11318860	59.5900.15D
APCL021	Flusenfilterkasten		11318880	59.5900.16D
OCTOPLUS: Waschmaschinen und Trockner				
UG 6008	Edelstahl	30	7689330	59.6008.01
UG 6008	verzinkt, Octoblau*	30	7129240	59.6008.02
US 6008	Front Edelstahl, Seiten Octoblau*	32	7687630	59.6008.03
UG 5010	verzinkt, Octoblau*	30	9038870	59.5010.01
UO 5010	verzinkt, Octoblau*	30	9038900	59.5010.02
PERFORMANCE und PERFORMANCE PLUS: Waschmaschinen				
UO 811-30	verzinkt, Octoblau*	30	10496610	59.0811.01
UG 811-30	Edelstahl	30	10496780	59.0811.02
WI 811-30 Wiegesockel	Edelstahl	30	10496960	59.0811.03
UO 413-30	verzinkt, Octoblau*	30	10496970	59.0413.01
UG 413-30	verzinkt, Octoblau*	30	10496980	59.0413.02
UO 814-25	verzinkt, Octoblau*	25	10496990	59.0814.01
UG 814-25	Edelstahl	25	10497000	59.0814.02
WI 814-25 Wiegesockel	Edelstahl	25	10497010	59.0814.03
UG 418-25	verzinkt, Octoblau*	25	10497040	59.0418.02
UO 818-25 / UO 418-25	verzinkt, Octoblau*	25	10497050	59.0818.01
UG 818-25	Edelstahl	25	10497060	59.0818.02
WI 818-25 Wiegesockel	Edelstahl	25	10497070	59.0818.03
Trennwandausführung: Hygiene-Waschmaschine				
UG 6163	Edelstahl	17	7493370	59.6163.02
UG 6163	verzinkt, Octoblau*	17	7493360	59.6163.01
UG 6243	Edelstahl	17	7493390	59.6243.02
UG 6243	verzinkt, Octoblau*	17	7493380	59.6243.01
UG 6323	Edelstahl	17	7493410	59.6323.02
UG 6323	verzinkt, Octoblau*	17	7493400	59.6323.01
Trockner				
UG 8250 (wenn PW auf 30 cm Sockel)	Front Edelstahl, Seiten Octoblau*	13	7761950	59.8250.01
UG 8330 (wenn PW auf 30 cm Sockel)	Front Edelstahl, Seiten Octoblau*	13	7761990	59.8325.01
Muldenmangel				
UG 1200	Sockel	10	09752100	59.1200.11

*einbrennbeschichtet

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

PWM 507	.	.	.	.	.
PWM 908	.	.	.	.	.
PWM 506 Mop Star 60	.	.	.	.	.
PWM 508 Mop Star 80	.	.	.	.	.
PW 5082 XL, PW 6080 XL	.	.	.	.	.
PW 5105	.	.			
PW 5104 Mop Star 100	.	.			
PW 413	.	.			
PW 413 Mop Star 130	.	.			
PW 418	.	.			
PW 418 Mop Star 180	.	.			
PW 811	.	.	.	.	.
PW 814	.	.	.	.	.
PW 818	.	.	.	.	.
PW 6163	.	.			
PW 6243	.	.			
PW 6323	.	.			
PDR 507 EL, PDR 507 HP	.	.	.	.	.
PDR 908 EL, PDR 908 HP	.	.	.	.	.
PT 5186 XL, PT 7186 XL	.	.	.	.	.
PT 825x	.				
PT 833x	.				
PM 12	.				

Multifunktionsmodule, Bausätze, Ventile und Zähler für Waschmaschinen

Maschine	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
MF 01 10-20	Multifunktionsmodul für PW 4xx und PW 8xx	10686750	59.1703.61
MF 01-24/32	Multifunktionsmodul für PW 6241-PW 6321	6526330	59.1702.40
MF 02 10-20	Multifunktionsmodul für PW 4xx und PW 8xx	10686760	59.1703.62
MF 02-24/32	Multifunktionsmodul für PW 6241-PW 6321	6197490	59.1701.74
MF 03 10-20	Multifunktionsmodul für PW 4xx und PW 8xx	10686780	59.1703.63
MF 03-24/32	Multifunktionsmodul für PW 6241-PW 6321	6252200	59.1701.82
MF 05 10-20	Multifunktionsmodul für PW 4xx und PW 8xx	10686800	59.1703.64
MF 05-24/32	Multifunktionsmodul für PW 6241-PW 6321	6526360	59.1702.41
MF 07 10-20	Multifunktionsmodul für PW 4xx und PW 8xx	10686810	59.1703.65
BSH	Hartwasserventil für PW 4xx und PW 8xx	10686840	59.5200.33
BSK 20	Anschluss Kassiergerät für PW 4xx und PW 8xx	10686830	59.4000.98
BSS 28	Spitzenlastabschaltung für PW 4xx und PW 8xx	10686820	59.1703.58
BSS 13	Spitzenlastabschaltung für PW 6241/6321	10087720	59.1703.80
BWS 01	Bausatz Wrasen- und Schaumableitung für PW 4xx und PW 8xx + PW 6241 + 6163-6323 (nur EL- u. D-Beheizung)	6789410	59.1702.96
BWS 02	wie BWS 01, jedoch inkl. Verrohrung, für PW 6163-PW 6323	7555850	59.1703.33
BWS 03	Bausatz Wrasen- und Schaumableitung für PW 6321	7716960	
ELD 01	Elektronisches Dampfventil für PW/PT	4637790	59.1700.10
PND	Pneumatisches Dampfventil	4637800	59.1700.11
FRZ 01	Flügelradzähler für PW 4xx und PW 8xx, PW 6163	6256860	59.5100.30
FRZ 02	Flügelradzähler für PW 6241 und PW 6321, PW 6243 und PW 6323	7496300	59.5100.38
WRG 02	Wasserrückgewinnung für PW 8xx, PW 6241 und PW 6321	4451340	59.5103.04

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Multifunktionsmodule

für Waschmaschinen

MF Multifunktionsmodule				Funktionen										
				Dosierung 1-6	Externes Stoppsignal	Energie-Management	Dosierung 1-3	Wasserrückgewinnung	Dosierung 7-12	Sprühimprägnierung	Dosierung 7-11	Flügelradzähler 1-4	Leerstandssensierung	Programmstoppsignal
Bezeichnung	Zusatz	Artikelnummer	Maschinentypen											
MF 01	10-20	59.1703.61	PW 4xx und PW 8xx	•	•								•	•
MF 01	24/32	59.1702.40	PW 6241 bis PW 6321	•	•	•							•	•
MF 01	RU	59.1703.20	PW 6163 bis PW 6323	•	•								•	•
MF 05	10-20	59.1703.64	PW 4xx und PW 8xx				•	•					•	•
MF 05	24/32	59.1702.41	PW 6241 bis PW 6321			•	•	•					•	•
MF 02	10-20	59.1703.62	PW 4xx und PW 8xx						•	•			•	
MF 02	24/32	59.1701.74	PW 6241 bis PW 6321						•	•			•	
MF 02	RU	59.1703.21	PW 6163 bis PW 6323						•	•			•	
MF 03	10-20	59.1703.63	PW 4xx und PW 8xx					•			•		•	
MF 03	24/32	59.1701.82	PW 6241 bis PW 6321					•			•		•	
MF 07	10-20	59.1703.65	PW 4xx und PW 8xx									•		•

Allgemeine Informationen:

- Die Multifunktionsmodule (MF) dienen dazu, einzelne Funktionen in der Steuerung freizuschalten und die zugehörigen Bauteile zu steuern.
- Für verschiedene Funktionen sind verschiedene Multifunktionsmodule notwendig.
- Pro Maschine können bis zu drei Multifunktionsmodule in die Steuerung integriert werden.
- Der Einbau der Module kann vom Kundendiensttechniker (auch nachträglich) vorgenommen werden.

Hinweise MF 04:

- Das MF 04 dient zur Steuerung von gasrelevanten Teilen.
- Dieses MF ist vom Werk aus bei gasbeheizten Maschinen integriert
- Zusätzlich können über das MF04 bis zu 6 Dosierpumpen angesteuert werden (wie bei MF01).

Hinweise MF 06:

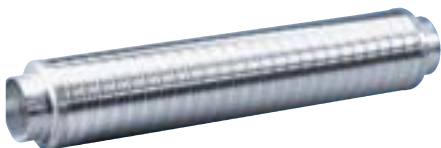
- Das MF06-RU ist in den Trennwandmaschinen standardmässig enthalten.
- Dies bedeutet, dass diese Maschinen werkseitig auf die Nutzung von bis zu 4 Flügelradzählern vorgerüstet sind.

Erklärungen zu den einzelnen Zubehörteilen, die von den MF gesteuert werden:

Dosierung 1-6	Hierdurch können 1 bis 6 Dosierpumpen angesteuert werden.
Externes Stoppsignal	Hierdurch kann ein externes Signal (zum Beispiel ein Schalter) für einen Programmabbruch angeschlossen werden.
Energie-Management	Durch diese Funktion wird ein Energiemanagement-System gesteuert, welches zur Energieeinsparung verschiedene Energieverbraucher in den Maschinen schalten kann.
Dosierung 1-3	Hierdurch können 1 bis 3 Dosierpumpen angesteuert werden.
Wasserrückgewinnung	Durch die Wasserrückgewinnung wird Wasser aus vorangegangenen Waschprozessschritten für spätere Schritte wiederverwendet. So kann effektiv Wasser gespart werden.
Dosierung 7-12	Steuerung von bis zu 6 weiteren Dosierpumpen. MF01 muss vorhanden sein.
Sprühimprägnierung	Diese Funktion ist in den heutigen Maschinen nicht mehr vorhanden.
Dosierung 7-11	Steuerung von bis zu 5 weiteren Dosierpumpen. MF01 muss vorhanden sein.
Flügelradzähler 1-4	Steuerung von 1-4 Flügelradzählern zur exakteren Messung der eingespülten Wassermenge in die Maschine.
Leerstandssensierung	Hier wird über einen Sensor gemessen, ob das flüssige Dosiemedium ausreichend zur Verfügung steht. Bei leeren Dosierbehältern wird eine Meldung ausgegeben.
Programmstoppsignal	Ausgangssignal für externe Signalgeber (z. B.: Licht, Ton), um bei einem Programmstopp (z. B. Stärkestopp) benachrichtigt zu werden.

Schalldämpfer und Körbe

für Trockner



Schalldämpfer MSS 01

- Zur Reduzierung von Abluftgeräuschen
- Geeignet für alle Beheizungsarten ausser Gas



Trocknerkorb TK 180

- Der Trocknerkorb wurde für trocknergeeignete Textilien und Gegenstände entwickelt, die zwar in einem Wäschetrockner getrocknet, zur besseren Schonung jedoch nicht bewegt werden sollten, wie z. B. synthetische Sportschuhe, Kindertiefel, Kuscheltiere, kleine Wolltextilien etc.



Trocknerkorb TRK 555

- Wie Trocknerkorb TK 180 jedoch für die Trockner der Baureihe Kleine Riesen

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
MSS 01	Schalldämpfer für alle Trockner	3799170	59.5100.29
TK 180	Trocknerkorb für PT 7186	7289550	59.0180.01
TRK 555	Trocknerkorb für PDR 908 EL, PDR 908 HP	9614800	12.9960.10

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Adapter und Halter für Atemschutzmasken Bausatz Spitzenlastabschaltung

für Trockner



ADR

- Adapter für Atemschutzmasken mit Rundgewinde
- 1 Verpackungseinheit entspricht 3 Adapter



ADS

- Adapter für Atemschutzmasken mit Spitzgewinde
- 1 Verpackungseinheit entspricht 3 Adapter



BHM

- Patentierter Halter (EP 1 089 928 B1) für Atemschutzmasken
- Maximal 4 Halter je Trockner einsetzbar (Ausnahme PT 7186 nur 2 Halter)



BSS 19, BSS 20, BSS 22

- Bausatz Spitzenlastabschaltung



BSK 15, BSK 16

- Bausatz Kassiergerät
- zur Nutzung der Kassiergeräte C 4060/4065/4070

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
ADR	Adapter/Rundgewinde für Atemschutzmasken	5496480	59.1700.69
ADS	Adapter/Spitzgewinde für Atemschutzmasken	5496490	59.1700.70
BHM 03	Halterungen für 3 Atemschutzmasken für Trockner PT 8337, Trockner PT 8507	6225070	59.1702.34
BHM 04	Halterungen für 4 Atemschutzmasken für Trockner PT 8807	6225090	59.1702.35
BHM 05	Halterungen für 4 Atemschutzmasken für Trockner PT 8407	6225080	59.1702.36
BHM 06	Halterungen für 2 Atemschutzmasken für Trockner PT 8257	6225060	59.1702.37
BHM 08	Halterungen für 2 Atemschutzmasken für Trockner PT 7186	7923860	59.1703.43
BSS 19	für Trockner PT 8251-8333, Trockner PT 8501-8503	7738640	59.1703.37
BSS 20	für Trockner PT 8401-8403, Trockner PT 8801-8803	7738650	59.1703.38
BSS 22	für Trockner PT 8407, Trockner PT 8807	7738680	59.1703.40
BSK 15	für Trockner PT 8251-8333	7741560	59.4000.89
BSK 16	für Trockner PT 8257-8337	9474490	59.4000.93

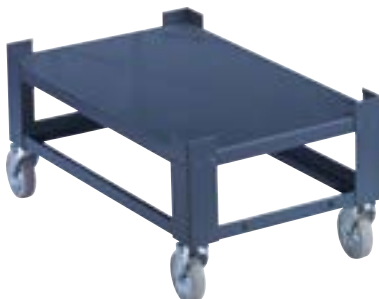
Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Fahrgestelle Wäschewannen



Fahrgestell FG 40

- Verzinktes Fahrgestell, einbrennbeschichtet, Octoblau
- Vier Lenkrollen
- H 29,2 cm Auflagenhöhe
- B 55, T 36 cm



Fahrgestell FG 85

- Verzinktes Fahrgestell, einbrennbeschichtet, Octoblau
- Vier Lenkrollen
- H 29,2 cm Auflagenhöhe
- B 66, T 41 cm



Handgriff HG

- Für Fahrgestell FG 40 bzw. FG 85
- Einbrennbeschichtet, Octoblau
- Kann schnell und einfach mit vier Schrauben an das Fahrgestell geschraubt werden
- Erleichterte Handhabung



Wäschewanne WW 45 rot

- Stabile Kunststoffwanne, rot
- Zwei hochgestellte Handgriffe
- Inhalt: 45 l
- H 28,5 cm inkl. Handgriffe
- B 61, T 43 cm



Wäschewanne WW 85 rot

- Stabile Kunststoffwanne, rot
- Zwei hochgestellte Handgriffe
- Inhalt: 85 l
- H 34,5 cm inkl. Handgriffe
- B 80, T 54 cm

Wäschewanne WW 45 blau

- Wie WW 45 rot, jedoch im Farbton blau

Wäschewanne WW 85 blau

- Wie WW 85 rot, jedoch im Farbton blau

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
FG 40	Fahrgestell	2101810	59.1200.07
FG 85	Fahrgestell	2101820	59.1200.08
HG	Handgriff für Fahrgestell	2101830	59.1200.10
WW 45 rot	Wäschewanne, 45 l, rot	2084680	59.1000.04
WW 45 blau	Wäschewanne, 45 l, blau	9121080	59.1000.08
WW 85 rot	Wäschewanne, 85 l, rot	2084670	59.1000.05
WW 85 blau	Wäschewanne, 85 l, blau	9121090	59.1000.09

Erklärungen der Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern auf Seite 132

Transportwagen



Federbodenwagen FBW

- Aluminium-Wagen
- Vertikal beweglicher Boden, der das Ladegut immer auf gleichbleibender Griffhöhe hält. Oberer Rand durch Leichtmetall-Profil mit Kunststoff-Polsterung verstärkt
- Inhalt: 380 l
- Zuladung: bis 70 kg
- Zwei Lenk- und zwei Bockrollen (Ø 12,5 cm)
- Lenkrollen mit Radfeststeller
- H 86, B 106, T 71 cm



Transportwagen TW 01

- Aluminium-Wagen
- Stabiles Rand- und Bodenprofil, Seitenwandverstärkung durch umlaufende Sicken und Ecksicken
- Inhalt: 223 l
- Zwei Lenk- und zwei Bockrollen (Ø 1 cm)
- Lenkrollen mit Radfeststeller
- H 76, B 74, T 60 cm



Sackwäschewagen SW

- Zusammenklappbares Rohrgestell mit vier Lenkrollen
- Abnehmbarer, strapazierfähiger Kunststoffsack
- Gestell Octoblaue lackiert
- Masse Sack: H 40, B 80, T 40 cm, Inhalt 128 l
- H 81, B 90, T 58 cm

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
FBW	Federbodenwagen, 380 l	3049680	59.1100.06
TW 01	Transportwagen, 223 l	3049630	59.1100.04
SW	Sackwäschewagen	3049800	59.1100.15

Regale



Regalwagen RW 01

- Stahlrohr-Konstruktion mit drei Zwischenböden, schräg nach hinten abfallend
- Vier Lenkrollen (Ø 7,5 cm), mit Gummibereifung und Doppelkugellagerung
- Vier an der Rückwand angebrachte Längsstreben verhindern das Herunterrutschen der Wäsche
- Gestell Octoblau lackiert
- H 175, B 80, T 42 cm



Regalwagen RW 02

- Stahlrohr-Konstruktion mit 4 kunststoff-beschichteten Zwischenböden
- Vier Lenkrollen (Ø 7,5 cm), mit Gummibereifung und Doppelkugellager
- Acht an der Rückwand angebrachte Längsstreben verhindern das Herunterrutschen der Wäsche
- Gestell Octoblau lackiert
- H 160, B 120, T 50 cm



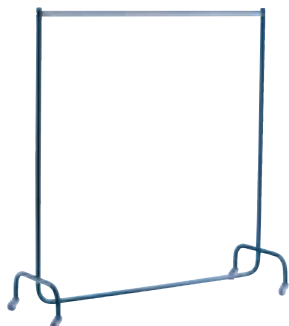
Stahlregal

- Grundteil STG, Aufbauenteil STA
- Metallkonstruktion, feuerverzinkt, bestehend aus Grund- und Anbauteilen. Schnelle und einfache Montage / Demontage der einzelnen Bauelemente
- Das Grundteil kann jederzeit durch weitere Anbauteile erweitert werden
- Jedes Element kann 6 Böden aufnehmen
- STG: H 185, B 100, T 50 cm
- STA: H 185, B 100, T 50 cm

Abb. zeigt 1 Grundteil + 2 Anbauteile

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
RW 01	Regalwagen mit 3 Zwischenböden	3049810	59.1400.02
RW 02	Regalwagen mit 4 Zwischenböden	3049850	59.1400.01
STG	Stahlregal-Grundteil	3049820	59.1400.04
STA	Stahlregal-Anbauteil	3049830	59.1400.05

Mangel- und Bügelzubehör



Garderobenständer GS

- Stahlkonstruktion, auseinandernehmbar
- Gestell Octoblaulackiert
- 4 Lenkrollen (Ø 5 cm)
- Tragestange: Edelstahl
- H 160, B 150 cm



Mangelbock MB

- Stahlrohrstreben mit Naturholzquerholm, kunststoffbeschichtet
- Vier Lenkrollen (Ø 5 cm)
- Gestell Octoblaulackiert
- MB 01: H 100, B 100 cm
- MB 03: H 140, B 140 cm

Abb. zeigt MB 03



Mangeltisch MT/MTR

- Stabile Stahlrohrkonstruktion mit kunststoffbeschichteter Hartfaserplatte (leingrau/weiß)
- Gestell Octoblaulackiert
- MT 1, feststehend: H 80, B 150, T 63 cm
- MTR 1, fahrbar, feststellbar, H 80, B 150, T 63 cm
- MT 2, feststehend : H 80, B 200, T 63 cm
- MTR 2, fahrbar, feststellbar, H 80, B 200, T 63 cm (Abb. zeigt MTR 2)



Muldenreinigung SMR

- Starterpaket bestehend aus einem Muldenreinigungstuch MRT 01, einem Muldenwachstuch MWT und Muldenwachs MW
- SMR für Muldenmangeln mit Alumulde PM 1210, PM 1214, PM 1217 und PM 1318 - PM 1421

Starterpaket Wachsen STW

- bestehend aus Wachstuch und Mangelwachs

Artikel	Ausstattung	Material-Nr.	Artikel-Nr.
GS	Garderobenständer	3050070	59.1500.03
MB 01	Mangelbock, Breite 100 cm	3049860	59.1500.06
MB 03	Mangelbock, Breite 140 cm	3049880	59.1500.08
MT 1	Mangeltisch, Breite 150 cm, feststehend	3049890	59.1300.01
MTR 1	Mangeltisch, Breite 150 cm, fahrbar/feststellbar	3049910	59.1300.03
MT 2	Mangeltisch, Breite 200 cm, feststehend	3049920	59.1300.04
MTR 2	Mangeltisch, Breite 200 cm, fahrbar/feststellbar	3049940	59.1300.06
SMR	Muldenreiniger Starterpaket für Alumulden	7356090	59.6203.05
MTW	Tasche für Wachstuch	3328080	59.6203.04
STW	Starterpaket Wachsen (Wachstuch und Mangelwachs)	10752850	59.6203.06

Abkürzungen, Zeichen und Patentnummern

Abkürzungen	
AD	Adapter
ADH	Abdeckhaube
ADR	Adapter rund für Masken
ADS	Adapter spitz für Masken
ASK	Anschlusskasten
AV	Ablaufventil
BDE	Betriebsdatenerfassungsmodul
BHM	Maskenhalter
BM	Maskenschutzbeutel
BS	Schnallenschutzbeutel
BSF-RU	Bausatz Flügelradzähler
BSH	Hartwasserventil
BSK	Anschluss Kassiersystem
BSS	Anschluss Spitzenlastabschaltung
BSS-RU	Spitzenlastabschaltung
BWR	Wäscherückführung
BWS	Bausatz Wrasen- und Schaumableitung
C	Kondens
CKSL	Chipkarte Schlüssel
CKSP	Chipkarte Speichern
COP	Ausführung für Münzbetrieb
dir.	direkt
D	Dampf/Dampfbeheizung
DOS	Dosierpumpe
DP	Laugenpumpe
DV	Ablaufventil
ED	Edelstahl
EL	Elektro/Elektrobeheizung
ELD	Elektrisches Dampfventil
FFK	Flusenfilterkasten
FRZ	Flügelradzähler
G	Gas/Gasbeheizung
GE	Gerteinlaufbänder
HP	Wärmepumpe
HW	Heisswasser
IBH	Betriebsdatensoftware
ind.	indirekt

KPM	Kompressor
KW	Kaltwasser 15°C
L	Bewicklung Lamellenfeder
LP	Laugenpumpe
LW	Lotusweiss
MF	Multifunktionsmodul
MRT	Muldenreinigungstuch
MSG	Wrasengebläse
MSS	Schalldämpfer
ND	Niederdruck-Dampf
NIRO	Edelstahl-Front
OB	Octoblau
PND	pneumatisches Dampfventil
PP	Programmpakete
SBDE	Betriebsdatenerfassung
SMR	Starterpaket Muldenreinigung
SST	Edelstahl
STW	Bewicklung Stahlwolle
TK	Trocknerkorb
UG	Unterbau geschlossen
UO	Unterbau offen
US	Unterbau mit Schublade
WI	Wiegesystem
WKS	Wandkonsole
WM	Wertmarke
WP	Wärmepumpe
WRG	Wasserrückgewinnung
WTV	Wasch-Trocken-Verbindung
WW	Warmwasser 70°C, Daten ermittelt in Anlehnung an EN 60456
XKM	Kommunikationsmodul

Zeichen	
•	serienmässig
o	optional
-	nicht verfügbar

Miele Patente/Patentnummern	
Abnahmetisch EasyFold:	Patent EP 1 724 388 B1
Air RecyclingPlus:	Patent EP 1 682 715 B1
Flüssigdosieradapter:	Patent EP 1 835 063 B1
Grossflächenfilter:	Patent EP 1 103 647 B1
Kodenswasserableitung:	Patent EP 1 186 697 B1
Präperierung von Tüchern (in Mopgeräten):	Patent DE 100 56 889 C1
Schontrommel:	Patent EP 2 390 399 B1
Schontrommel 2.0:	Patent EP 2 700 744 B1
StreamClean:	Patent EP 2 460 929 B1
Vorentwässerung:	Patent EP 2 003 236 B1

Notizen

Miele AG

Limmatstrasse 4

8957 Spreitenbach

Telefon +41 56 417 27 51

Telefax +41 56 417 24 69

www.miele.ch/professional

professional@miele.ch

Folgen Sie uns auf LinkedIn:

<https://www.linkedin.com/company/miele-professional/about/>

Reparatur- und Pikettservice

Telefon 0848 551 670